

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 110 (1992)
Heft: 219

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 110. Jahrgang

Mittwoch
11. November 1992Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 91.- jährlich, Ausland Fr. 134.- jährlich.
Insertenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 83 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und FeiertagenEdition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse Fr. 91.-; étranger Fr. 134.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 83 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 110e année

Mercredi
11 novembre 1992

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Oktober 1992

Renato P. Rüede Sports Goods AG, in Affoltern am Albis, Alte Affolterstrasse 1, 8909 Zwillikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1992. Zweck: Handel mit Sport- und Freizeitartikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Renato P. Rüede, in Affoltern am Albis, gemäss Übernahmebilanz per 30. 4. 1992, mit Aktiven von Fr. 890 261.70 und Passiven von Fr. 527 870.49, wofür die Einleger 100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhalten und ihnen Fr. 262 391.21 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktiare erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Verwaltungsratsmitglieder: Rüede Renato Pierre, von Sulz AG, in Affoltern am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Talya Tour Reisen AG, in Zürich, Badenerstrasse 129, 8004 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 10. 1992, 22. 10. 1992. Zweck: Betrieb eines Reisebüros, Organisation und Durchführung von Reisen im In- und Ausland sowie Vermittlung von Reiseangebots; An- und Verkauf (Import/Export) und Vermittlung von Gütern und Geräten; kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an anderen Unternehmungen direkt oder indirekt beteiligen. Aktienkapital: Fr. 101 000. Liberierung: Fr. 73 960. Aktien: 101 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 8. 1992 Mobilien, Geräte und ein Fahrzeug, wofür der Einleger 52 teilbiererte Namenaktien zu Fr. 1000 erhält. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Verwaltungsratsmitglieder: Apaydin Atilla, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erlanger Helene, von St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mayer Esther, von Matingen, in Freienstein-Teufen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Übrige Zeichnungsberechtigte: Apaydin Selahattin, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Klemenz Ralph, von Pfyn, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

AEG Olympia AG, in Rümlang, Handel mit Schreib- und Rechenmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 434). Statuten geändert am: 24. 9. 1992. Firma neu: Olympia Office AG. Übersetzungen der Firma neu (Olympia Office SA) (Olympia Office Spa). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Sander Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Spreitenbach, mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Van der Velde Hans-Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Gebenstorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Rungsted Kyst (Dänemark), mit Kollektivunterschrift zu zweien).

30. Oktober 1992

Berggasthaus Uto-Kulm AG, in Stallikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1989, S. 2858). Revisoren neu: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Chemische Reinigung Wild AG, in Zürich, Textilreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 1. 9. 1992, S. 4107). Statuten geändert am: 9. 9. 1992, 2. 10. 1992. Firma neu: Textilreinigung Birchplatz AG. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Textilreinigung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre können auch, sofern deren Adresse bekannt ist und sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten.

30. Oktober 1992

Diem & Partner AG, in Adliswil, Beratungen für integrale Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 9. 1991, S. 3978). Revisoren neu: Sincro Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Datalink AG, bisher in Egg, Entwicklung und Produktion von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1985, S. 965). Statuten geändert am: 23. 10. 1992. Sitz neu: Maur. Domizil neu: Zürichstrasse, 8124 Maur. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Keller Peter, von Andwil SG, in Maur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: von Andwil, in Egg ZH). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Keller Verena, von Andwil SG, in Maur, mit Kollektivprokura zu zweien; Pallaton Roland, von Travers, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizer Wilhelm, von Mogelsberg, in Obfelden, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992

Dinkel Cartonagen AG, in Rümlang, Betrieb einer Fabrik für Herstellung und Verkauf von Kartonagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1992, S. 4275). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Terrabona Greil, von Bachs, in Bachs, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992

Dr. Bach-Blüten AG, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1992, S. 2597). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Scheffer Mechthild, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Forster Gertrud, Dr., von Schaffhausen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg Paul, von Arbon, in Hombrechtikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

30. Oktober 1992

F. und D. Baumgartner AG, in Embrach, Betrieb einer Bau- und Möbelschreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2977). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Pfister Traugott, von Zürich und Rorbas, in Embrach, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Franz Baumgartner AG, in Embrach, Ausführung von Schreinerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2361). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Pfister Traugott, von Zürich und Rorbas, in Embrach, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Heraeus AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Laborgeräten und Dentalprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 3. 10. 1991, S. 4265). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Rath Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Goldbach (Deutschland), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Heraeus Jürgen, Dr., deutscher Staatsangehöriger, in Hanau (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Indu Industrie-Verlag AG, in Zürich, Herausgabe und Vertrieb von Büchern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 14. 9. 1992, S. 4300). Statuten geändert am: 10. 9. 1992. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Revisoren neu: RD Revision und Treuhand AG, in Allschwil, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Ingenieurbüro Aemisegger AG, in Küssnacht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 582). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Hess Kurt, von Zürich, in Gossau ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Saliji Cornelia, von Bäretswil und Erlenbach ZH, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Widmer Hans, von Adliswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992

Intercontrol AG, in Zürich, Revisions- und Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4149). Revisoren neu: Desauls Georges, von Dombresson, in Hauterive, Revisionsstelle; Ineichen Hans, von Rothenburg, in Muri bei Bern, Revisionsstelle; Zimmermann Hans, von Aetigkofen, in Bern, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Intertron AG Zürich, in Zürich, elektronische Anzeigesysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 31. 8. 1990, S. 3518). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Schwarzenrub Rudolf, von Oberthal, in Münchenbuchsee, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Häuselmann Heinrich, von Sumiswald, in Bremgarten b. Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

30. Oktober 1992

Ista Packshop AG, in Elgg, Fabrikation, Erwerb und Vermittlung von Verpackungsmaterialien und Maschinen für die Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2405). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Vieli Meinrad, von Vals, in Feuerthalen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Aadorf).

30. Oktober 1992

Jan Juwelier AG, in Kloten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1991, S. 3449). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Zajicek Jiri, von Aarau, in Windisch, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Pavlovic Stojan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Kloten, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Zajicek-Arnold Liselotte, von Aarau, in Windisch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift).

30. Oktober 1992

Kron & Arve AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche der Rechtsberatung, insbesondere auf dem Gebiete ausländischer Rechtsordnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 727). Revisoren neu: Alfred Bischof AG, in Risch, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Kron & Arve Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 897). Revisoren neu: Alfred Bischof AG, in Risch, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Landert-Motoren AG, in Bülach, Fabrikation und Reparatur von und Handel mit elektrischen Motoren und Maschinen, allgemeiner Maschinenbau und Fabrikation von Zubehörartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1082). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Radau Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Bülach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jäger Lajos, deutscher Staatsangehöriger, in Weil der Stadt (Deutschland), mit Kollektivprokura zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Bosshart Walter, von Pfungen und Bülach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Frey Jörg, von Aarau, in Ettingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Furler Francesca, von Vacallo und Küssnacht ZH, in Boppelsen, mit Kollektivprokura zu zweien; Gehring Anna Maria, von Embrach, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Honold Bruno, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Lehmann Alois, von Gaiserswald, in Maienfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Metzger Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, mit Kollektivprokura zu zweien; Monzon Branka, jugoslawische Staatsangehörige, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmid Josef, von Littau, in Wolhusen, mit Kollektivprokura zu zweien; Stadelmann Andreas, von Wollhusen, in Neudorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992

Limot AG, in Zürich, An- und Verkauf, Umbau und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1989, S. 1922). Domizil neu: Fellenbergstrasse 279, 8047 Zürich.

30. Oktober 1992

Maag Informatik AG, in Zürich, Betrieb von EDV-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3098). Statuten geändert am: 26. 8. 1992. Zweck neu: Bereitstellung von EDV-Dienstleistungen im kommerziellen und wahlweise auch im technischen Bereich. Die Leistungen umfassen Beratung und Schulung sowie Programmierung und Rechnerleistung; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen.

Geschäftsfälle, deren Eintragung noch im laufenden Jahr gewünscht wird, müssen bis Freitag, 18. Dezember 1992, 16 Uhr, vollständig eingetroffen sein. Bei verspätet eingereichten Anmeldungen und Belegen ist eine fristgerechte Eintragung nicht mehr gewährleistet. Sie werden im neuen Jahr in der chronologischen Reihenfolge ihres Eingangs bearbeitet werden.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5259 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5268 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Uri, Schwyz, Obwalden, Zug, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5276 Bilanzen - Bilans - Bilanci

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

30. Oktober 1992

MTS Medical Tobacco Stop AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1991, S. 4991). Domizil neu: Schaffhausserstrasse 272, 8057 Zürich.

30. Oktober 1992

Noralu AG, in Dübendorf, Handel mit Aluminium und Aluminiumprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2641). Statuten geändert am: 26. 10. 1992. Firma neu: Wicona Baustysteme AG. Zweck neu: Handel für eigene und fremde Rechnung mit Aluminium und Aluminiumprodukten, insbesondere auch mit Baustystemen wie Fenster, Fassaden und Türen, und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte; kann sich auch an andern Unternehmungen mit ähnlicher Zwecksetzung beteiligen und Grundstücke erwerben. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

30. Oktober 1992

Otto Wehrli AG, in Küssnacht, Gipsergeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 307 vom 31. 12. 1976, S. 3777). Domizil neu: Im Dörfli 11, 8700 Küssnacht.

30. Oktober 1992

Pizhüssli AG, in Zürich, Lebensmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 6. 9. 1991, S. 3881). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kugler Jürg, Dr., von Egnach, in Romanshorn, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Gabathuler-Lätscher Esther, von Wartau, in Au SG, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992

Putzblitz Reinigungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1983, S. 3669). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Ruotolo Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Rapid Maschinen und Fahrzeuge AG, in Dietikon, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Fahrzeugen und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1992, S. 4059). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gygax Johannes, von Bleienbach, in Besenbüren, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992

Rüd, Blass & Cie AG, Bankgeschäft, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4815). Revisoren neu: Atag Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Schedle & Arpagaus AG, in Zürich, Förderung von zeitgenössischer Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1990, S. 3098). Domizil neu: c/o Stefan Schedle, Schönbühlstrasse 19, 8032 Zürich.

30. Oktober 1992

Transitgas AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 31. 1. 1992, S. 432). Revisoren neu: Ronc Albert, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle; Walder Ernst, von Baretswil, in Adliswil, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Treuhandbüro Weber AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4636). Revisoren neu: Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Trinova, Handel & Marketing AG, in Wädenswil, Entwicklung von sowie Marketing und Handel mit Produkten für die Ernährung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1992, S. 3326). Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Kiefer Heinrich, von Starrkirch-Wil, in Horgen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Wieser Christina, von Zürich und Unznach, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992

Volkart Baumwoll-AG, in Winterthur, Handel mit Rohbaumwolle einschließlich Kommissionsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1019). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruh Paul, von Buch SH und mexikanischer Staatsangehöriger, in Dallas (USA), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

30. Oktober 1992

Hans Zried AG, in Urdorf, Weine und Spirituosen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1988, S. 638). Firma neu: Hans Zried AG in Liquidation. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 10. 1992 aufgelöst. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Arnold Kurt, von Schenkon, in Urdorf, Präsident des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident des Verwaltungsrates); Kienle Egon, von Zürich, in Zumikon, Mitglied des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrates).

30. Oktober 1992

Immobilien-Gesellschaft Square Maupas-Avenue de France F, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 1991, S. 5359). Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Berikon (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4986) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Oktober 1992

Epara AG, Unternehmung für Wasserbehandlung und Abfallbeseitigung in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 5. 8. 1991, S. 3381). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

Wika Holding GmbH, bisher in Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1972, S. 179). Ursprüngliche Statuten/letzte Statutendatum/Statuten geändert am: 24. 2. 1964, 25. 7. 1969, 1. 9. 1992. Firma neu: Wika Holding GmbH in Liquidation. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: c/o Interna Treuhand-Gesellschaft, Asylstrasse 17, 8032 Zürich. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmungen, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Grundbesitz sowie Wahrnehmung von Beratungs- und Kontrollaufgaben. Stammkapital: Fr. 100 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 1. 9. 1992 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohler Willy, von Zürich, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Gesellschafter neu oder mutierend: Ama SA, in Genf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 100 000 (wie bisher); Egli Marcel, von Zürich, in Wallislen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Wohngenossenschaft Strehlgasse Weisingen, in Weisingen, Vermietung von preisgünstigen Wohnungen vor allem an weniger bemittelte Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1991, S. 3314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Asper Christopher, von Bülach, in Weisingen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wöhrl Urs, von Schöftland, in Weisingen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Kumpf Ursula, von Herrliberg, in Weisingen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992

Bocciodromo Winterthur, in Winterthur, Förderung des Boccia- und Pétanque-Sports in Winterthur, Verein (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1992, S. 2654). Domizil neu: c/o Marco Salogni, Friedenstrasse 14, 8400 Winterthur.

30. Oktober 1992

T + F Personalberatung AG, in Zürich, Badenerstrasse 333, 8003 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: T + F Personalberatung AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Spreitenbach (SHAB Nr. 239 vom 10. 12. 1991, S. 5286). Zweck: Personalberatung, Personalvermittlung, Ausleihe von Personal für temporäre Arbeit; artfremde Beteiligungsmöglichkeit; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Vertreter der Zweigniederlassung: Felder Josef, von Flühli, in Pfefingen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Moser Johann, von Stein AG, in Meltingen, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Fiducia Bankenrevison AG, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 104 vom 3. 6. 1991, S. 2377), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ruchet Philippe, von Chancy, in Genf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Helbing Emil, von Jona, in Wohlen b. Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maendly Yvan, von Lausanne, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sieber Hanspeter, von Widnau, in Etingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wulschleger Robert, von Morrens, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992

AC Carrosserie Alosi, in Winterthur, Tössalstrasse 234, 8405 Winterthur, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Autospenglerei und -spritzwerk. Inhaber: Alosi Nunziato, italienischer Staatsangehöriger, in Zell ZH. Übrige Zeichnungsberechtigte: Canciani Sergio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Audio Video Studio Roberto Varone, in Wallisellen, Alte Winterthurerstrasse 34, 8304 Wallisellen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen an sowie Verkauf von Radio-, Fernseh-, HiFi- und Videogeräten sowie Satellitenempfangsanlagen. Inhaber: Varone Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Wallisellen.

30. Oktober 1992

Beat Birrer Bau- und Gipsergeschäft, in Zürich, Luegislandstrasse 104, 8051 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Bau- und Gipsergeschäft; Ausführungen von Umbauten und Renovierungen. Inhaber: Birrer Beat, von Luthern, in Zürich.

30. Oktober 1992

Blumen-Lüthy, in Pfungen, Dorfstrasse 20, 8422 Pfungen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Blumen. Inhaber: Lüthy Erna, von Regensdorf, in Pfungen. Übrige Zeichnungsberechtigte: Lüthy Max, von Regensdorf, in Pfungen, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Danuch, in Zürich, Pelikanstrasse 37, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Imbiss-Ecke, insbesondere Verkauf von mediterranen Spezialitäten. Inhaber: Danuch Amiram, israelischer Staatsangehöriger, in Dielsdorf.

30. Oktober 1992

Ernst Trütsch Metallbau, in Rümmlang, Lägerstrasse 7, 8153 Rümmlang, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Metallbau. Inhaber: Trütsch Ernst, von Schwyz, in Rümmlang. Übrige Zeichnungsberechtigte: Trütsch Margrit, von Schwyz, in Rümmlang, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Informatics-Consulting, M. Bégré, in Lindau, Fischeracherstrasse 10, 8315 Lindau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Informatik- und Unternehmensberatung sowie Software-Engineering, Projekt- und Konzepterstellung im Bereich der Informatik. Inhaber: Bégré Max, von Ligerz, in Lindau.

30. Oktober 1992

Sauna Waldau, Verena Mörker, in Rüti, Spitalstrasse 72, 8630 Rüti, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Sauna, eines Solariums sowie Durchführung von Massagen. Inhaber: Mörker Verena, von Langnau im Emmental, in Rüti ZH. Übrige Zeichnungsberechtigte: Mörker Peter, von Langnau im Emmental, in Rüti ZH, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Senectovia Peter Schmidlin, Med. Hilfsgeräte, in Dietikon, Austrasse 48, 8953 Dietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Verkauf und Vermietung von medizinischen Hilfsartikeln. Inhaber: Schmidlin Peter Richard, von Wahlen, in Dietikon. Übrige Zeichnungsberechtigte: Lienhart Heidi, von Bassersdorf, in Urdorf, mit Einzelprokura.

30. Oktober 1992

Werner Bremi Consulting, in Geroldswil, Chratzstrasse 3, 8954 Geroldswil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Dienstleistungen auf dem Personal- und Wirtschaftssektor sowie Handel mit Waren aller Art. Inhaber: Bremi Werner, von Zürich, in Geroldswil. Übrige Zeichnungsberechtigte: Bremi Ellen, von Zürich, in Geroldswil, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Custom Shop, A. Burion, in Wetzikon, Verkauf von Umbausätzen für VW Käfer, Einzelirma (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1498). Domizil neu: Seegräberstrasse 1, 8620 Wetzikon. Zweck neu: Import, Handel und Verkauf von Originalteilen und Zubehör für amerikanische Fahrzeuge und amerikanischen Oldtimer.

30. Oktober 1992

Ilona Stotz Unterhalts- und Baureinigungen, bisher in Niederhasli, Einzelirma (SHAB Nr. 22 vom 4. 2. 1992, S. 501). Sitz neu: Regensdorf. Domizil neu: Niederhaslistrasse 186, 8105 Watt. Inhaber: Stotz Ilona, von Rafz und Urdorf, in Regensdorf (bisher: Stotz Ilona, von Rafz und Urdorf, in Niederhasli).

30. Oktober 1992

A. O. Wuillemin, Ing. in Dübendorf, Einzelirma (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1965, S. 2267). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Oktober 1992

Hewald-Engineering Heinz Waldvogel, in Affoltern am Albis, Einzelirma (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 459). Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schuppheim (SHAB Nr. 207 vom 26. 10. 1992, S. 4982) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Oktober 1992

Renato P. Rüede, in Affoltern am Albis, Engroshandel mit Sportartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1988, S. 525). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmehilanz per 30. 4. 1992 an die neue Aktiengesellschaft Renato P. Rüede Sports Goods AG, in Affoltern am Albis, erloschen.

30. Oktober 1992

Sino Consult P. Borer, in Zürich, Beratung und Dienstleistung für Firmengründungen in der Volksrepublik China, Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1330). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4795) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. Oktober 1992

Snaf Nagy & Fröh, Schwachstromanlagen, Elektro Geräte, in Volketswil, Ackerstrasse 32, 8604 Volketswil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1992. Zweck: Projektierung und Installation von Alarm-, Gegensprech- und Überwachungsanlagen sowie EDV-Netzungen; Handel mit und Lieferung von Haushaltgeräten, Personalcomputern und Unterhaltungselektronik sowie Beratung auf diesen Gebieten. Gesellschafter: Nagy Istvan, rumänischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Fröh Andreas, von Mogselsberg, in Volketswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Danuch + Suisa, in Zürich, Imbiss-Ecke, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 19. 2. 1992, S. 764). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

Tendex, B. Egli + A. Roca, in Zollikon, Handel mit Waren aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 1991, S. 4424). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

Berthold & Co, Thalwil, in Thalwil, Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1977, S. 705). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

Fastbike, Stettler & Strasser, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3202). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

A + U Kaderberatung AG, in Zürich, Kronenstrasse 38, 8006 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: A + U Kaderberatung AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Basel (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1532). Zweck: Kaderberatung und damit zusammenhängend Kadervermittlung und Unternehmensberatung; kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Huber Matthias, von St. Gallen und Heldswil, in Greifensee, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; Alther Beat, von Basel und Trogen, in Basel, mit Einzelunterschrift; Alther-Mock Susanna, von Basel und Trogen, in Basel, mit Einzelunterschrift; Lachappelle Guy F., von Kriens, in Reinach BL, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Hill AG, bisher in Opfikon, Kauf und Verkauf sowie Vertretung von Konfektions- und Sportartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1986, S. 993). Statuten geändert am 12. 10. 1992. Sitz neu: Weinigen. Domizil neu: Schlüslistrasse 6, 8104 Weinigen. Zweck neu: Kauf und Verkauf sowie Vertretung von Gebrauchs- und Investitionsgütern aller Art; kann Beteiligungen an jeglichen Unternehmen in der Schweiz und im Ausland übernehmen sowie ähnliche Unternehmen oder Unternehmen, deren Zweck mit dem ihren identisch ist, erwerben oder gründen. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hill John L., britischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Monn Francesco, von Disentis/Muster, in Bellinzona, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hill-Heller Wanda, von Wangen SZ, in Embrach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: Heller Wanda, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung); Thurnheer Andreas, von St. Gallen, in Bassersdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992

Fronius Schweisstechnik (Schweiz) AG, in Rümmlang, Oberglatterstrasse 11, 8153 Rümmlang, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 9. 1992. Zweck: Handel, Vertrieb und Reparatur von Schweißgeräten, Batterieladegeräten und Zubehör, Zusatzwerkstoffen und Automationskomponenten sowie anderen, mit diesen Technologien zusammenhängenden Produkten. Die Gesellschaft übt ihre Tätigkeit hauptsächlich für den schweizerischen Markt aus; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und weiterveräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung eine Teilparzelle im Halte von rund 2100 m² mit Büro und Lagergebäude an der Oberglatterstrasse 11, 8153 Rümmlang, Grundbuchblatt 48, Kataster-Nr. 4734 zum Preise von Fr. 1 700 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Sind jedoch dem Verwaltungsrat die Adressen aller Aktionäre bekannt, so kann er seine Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief zustellen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Fronius Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Wels-Thalheim (A), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gutknecht Bruno, von Kerzers, in Kehrsatz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Leysinger Rainer, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Strauss Brigitte, österreichische Staatsangehörige, in Pettenbach-Mitterdorf (A), Direktor, mit Einzelunterschrift; Gehring Ernst, von Buchberg, in Buchberg, mit Kollektivprokura zu zweien. Revisoren: Visura Treuhand-Gesellschaft, Filiale Solothurn, in Solothurn, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Forkardt Spannzeug AG, in Illnau-Effretikon, Handel mit Maschinen und Werkzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1992, S. 4475). Statuten geändert am: 16. 10. 1992. Firma neu: Forkardt Spanntechnik AG. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder durch Veröffentlichung im SHAB. Revisoren neu: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Metur AG, in Zürich, c/o IFT-Industrial Financial & Trading SA, Kreuzplatz 2, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1992. Zweck: Import, Export, Handels- und Transitgeschäfte aller Art, Verwertung von Patent- und Warenrechten; kann sich an anderen Firmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Librierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Lenzlinger Iso, von Mosnang und Zug, in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren: K. E. Brunschweiler Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Holzappel Design, in Zürich, Glockengasse 13, 8001 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausfertigung, Gestaltung und Reparatur von Schmuckwaren sowie Ausführung von Goldschmiedearbeiten; Einsatz, Ausbildung und Vermietung von Flugzeugen und Helikoptern sowie Beratung in diesem Bereich. Inhaber: Holzappel Michael, von Winterthur, in Zürich.

30. Oktober 1992

Cafeteria Annabelle Talacker AG, in Zürich, Talacker 41, 8001 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1992. Zweck: Bezeichnung in erster Linie den Betrieb des Café Annabelle in Zürich; kann Cafeterias mit der Bezeichnung «Annabelle» auch an anderen Standorten eröffnen und betreiben, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Soweit keine Veröffentlichung vorgeschrieben ist, erfolgen die Mitteilungen der Gesellschaft durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Stasi-Zürcher Marianne Kathrin, von Zürich, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Reviag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Amadeus-Reisen Landolt und Co, in Zürich, Schanzeneggstrasse 1, 8002 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 26. 10. 1992. Zweck: Reisebüro. Gesellschafter: Landolt Stefan, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Khouaja, Abdellaziz, schwedischer Staatsangehöriger, in Port El Kantawii (Tunesien), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schlech Christian, von Zürich, in Dietlikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992

Merrill Lynch Capital Markets AG, in Zürich, Durchführung und Vermittlung von Finanz- und Wertpapiergeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2683). Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Brüesch Daniel, von Zürich, in Wollerau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Zürich); Klainigti Andreas, von Samedan, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs Bernd, von Dietlikon und Rüeggisberg, in Dietlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärer Dominik, von Thunsteinen, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992

Schweizerhof Verwaltungs AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1985, S. 3125). Revisoren neu: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Noronha Legal Consultants AG, in Zürich, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, insbesondere von Rechtsberatungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1991, S. 2304). Revisoren neu: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Gilardoni AG, in Seegraben, Giebelstrasse, 8607 Aathal-See-Graben, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 10. 1992. Zweck: Herstellung und Verarbeitung von Kunst- und Natursteinen; kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 200 000. Liberierung: Fr. 200 000. Aktien: 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 6. 1992 Maschinen, Kleinwerkzeuge, Fahrzeuge und ein Warenlager, wofür die Einleger 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhalten. Publikationsorgan: SHAB. Falls die Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind, erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre mittels eingeschriebenem Brief an die der Gesellschaft bekannten Adressen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Misérez René Marcel, von Zürich und Lajoux JU, in Stallikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Revisoren: Schönberger & Grolimund Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Mectafinance AG, in Zürich, Kauf und Verkauf von Devisen, Banknoten, Münzen, Edelmetallen und anderen Wertgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 370). Revisoren neu: Willy Bühler & Co Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992

Habib Bank AG Zürich, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 18. 8. 1992, S. 3887). Statuten geändert am: 12. 10. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 50 000 000 (bisher: Fr. 40 000 000). Liberierung neu: Fr. 50 000 000. Aktien neu: 500 000 Namenaktien zu Fr. 100 (bisher: 400 000 Namenaktien zu Fr. 100). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Angus Robert John, britischer Staatsangehöriger, in London (England), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Hummer Konrad, Dr., von St. Gallen, in Speicher, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Zeichnungsberechtigte neu oder mutierend: Staudacher Brigitte, deutsche Staatsangehörige, in Bärenswil, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diethelm Erich, von Zürich, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Khan Sabina, von Rohrbach, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer Elise, von Udorf, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung

Fortuna Rechtsschutz-Versicherungs-Gesellschaft, Adliswil (Fortuna Compagnie d'Assurances de Protection Juridique, Adliswil) (Fortuna Compagnia d'Assicurazione di Protezione Giuridica, Adliswil), in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 4. 8. 1992, S. 3663). Übersetzungen der Firma neu: (Fortuna Compagnie d'Assurance de Protection Juridique, Adliswil) (Fortuna Compagnia d'Assicurazione di Protezione Giuridica, Adliswil).

Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

30. Oktober 1992

Wick & Wojacek, in Langenthal, Betrieb einer Landschaftsgärtnerei (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1781). Domizil neu: Dennliweg 11.

30. Oktober 1992

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1992, S. 3609). Hanspeter Brüderli wohnt nun in Bottingen BL, Anton Bürki in Frauenkappelen und Jörg Kaufmann in Ittigen.

30. Oktober 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Langenthal (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4793). Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Bernhard Studer, von Oberbuchsinen, in Solothurn.

30. Oktober 1992

Tussy AG, in Langenthal, Handel mit und Konfektion von Vorhang- und Heimtextilien usw. Domizil neu: c/o LWL Leinen Langenthal AG, Bützbegstrasse 35 in Langenthal.

Büro Bern

30. Oktober 1992

Renico AG in Liquidation, in Ittigen, Generalvertretungen usw. (SHAB Nr. 205 vom 20. 10. 1992, S. 4270). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. Oktober 1992

Crossroads Engineering Weiss, in Bern, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Weiss Martin, von Bern und Iseltwald, in Bern. Entwicklung von und Handel mit Hard- und Software; Erstellung von Dokumentationen im Bereich Elektronik und EDV. Gerberngasse 38, 3011 Bern.

30. Oktober 1992

Greedy Duggan Software Engineering, in Köniz, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Greedy Duggan Orla, irländische Staatsangehörige, in Wabern. Informatik-Beratung, Software-Analysen und -Entwicklung. Eichholzstrasse 4, 3084 Wabern.

30. Oktober 1992

Hamag Landmaschinen AG, in Zollikofen (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1990, S. 3943). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

30. Oktober 1992

TPC Textil-Preis-Center AG, in Bern (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3154). Statutenänderung vom 12. August 1992. Firma nun: Zehn Franken AG (Dix Francs SA) (Dieci Franchi SA) (Diesch Francs SA) (Ten Francs Ltd.).

30. Oktober 1992

Goiko AG, in Bern, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4065). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

30. Oktober 1992

Landtechnik AG, in Zollikofen, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 1991, S. 4464). Statutenänderung vom 13. August 1992. Firma nun: Late AG.

30. Oktober 1992

M + Z Dataschop AG Bern, in Bern, EDV-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1989, S. 2836). Müller Ruedi, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue VR-Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Weissmann Thomas C., von Zürich und Zollikon, in Stäfa, Präsident, und Portmann Heini, von Marbach LU, in Sarnen. Aeschbacher Heinz führt nun Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor (bisher VR-Mitglied mit Einzelunterschrift). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Roth Jeannette, von Berken, in Zollikofen; Mäder Viktor, von Mühleberg, in Wabern, und Portner-Künzli Franziska R., von Zäziwil, Wattenwil und Wädenswil, in Wattenwil. Revisionsstelle: Schweiz. Treuhandgesellschaft, Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

30. Oktober 1992

Neue IG Wankdorff AG, in Bern (SHAB Nr. 20 vom 31. 1. 1992, S. 454). Fusion gemäss Art. 748 OR: Übernahme der Aktiven und Passiven der «Immobilien-gesellschaft Wankdorff AG» in Bern. Keine Kapitalerhöhung, da die übernehmende Gesellschaft Eigentümer aller Aktien der übernommenen Gesellschaft ist.

30. Oktober 1992

Immobilien-gesellschaft Wankdorff AG, in Bern (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1573). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Dezember 1991. Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Neuen IG Wankdorff AG», in Bern, welche die Aktiven und Passiven der Gesellschaft übernimmt.

Nachtrag

Erich Müller Immobilien, in Bern (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5029). Müller Erich wohnt in Boll.

Büro Biel - Bureau de Biènné

30. octobre 1992

Hadra SA, à Biènné, participations (FOSC du 15. 7. 1991, no 134, p. 3051). Peter Kaufmann et Edouard O. Laubscher ont démissionné du Conseil d'administration; leurs signatures sont éteintes.

30. Oktober 1992

Bicycle Gallery R. Uhlmann, S. Truffer, S. Frischknecht, in Biel, Dufourstrasse 47, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1992. Gesellschafter: Rolf Uhlmann, von Huttwil, in Biel, Stefan Truffer, von St. Niklaus, in Biel, Stefan Frischknecht, von Zürich, in Biel. Geschäftsnatur: An- und Verkauf sowie Reparatur von Fahrrädern.

30. octobre 1992

Printex M. Lounis, à Biènné, fabrication de circuits imprimés express (FOSC du 4. 9. 1979, no 206, p. 2838). Nouvelle adresse: rue F. Oppliger 7.

30. Oktober 1992

Reiffer & Guggisberg, Ing. A.G., in Biel. Ausführung von Strassen- und Eisenbahnbauten, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3128). Neues Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift: Albrecht Rychen, von Wilderswil, in Lyss. Die erweiterte Kollektivunterschrift zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR wird erteilt an: Beat Rüfenacht, Peter Jenni und Ulrich Eggmann, dessen Prokuren erloschen sind.

30. Oktober 1992

S. Juillerat, in Biel, Computer-Verkauf (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1992, S. 2400). Neue Adresse: Nidaugasse 24.

30. Oktober 1992

Zingg Ulrich, in Biel, Florastrasse 28, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Zingg, von Wohlen BE, in Brügg. Geschäftsnatur: Garage und Reparaturwerkstatt.

30. Oktober 1992

Autohaus Schweizer AG, Zweigniederlassung in Biel. Orundstrasse 77, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lyss. Einarbeitung im Handelsregisteramt in Aarberg am 2. 10. 1992 (letzte Publikation im SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1992, S. 4793). Eröffnung einer Zweigniederlassung in Biel gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 14. 9. 1992. Zweck: Handel mit Automobilen, Automobilbestandteilen, Zubehör sowie die Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an Automobilen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Anton Sankjohanser, deutscher Staatsangehöriger, in Lengnau, Thomas Eichelberger, von Sumiswald, in Lyss, und Martin Schweizer, von Ringgenberg, in Lyss, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimental)

28. Oktober 1992

Colore, Shirt Shop, Therese Balsiger, in Zweisimmen. Inhaberin der Firma ist Therese Balsiger geb. Andregg, von Mühlethurnen, in Blankenburg, Gemeinde Zweisimmen. Bedrucken von und Handel mit Textilien. Montreuxstrasse.

29. Oktober 1992

von Kaenel AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Lenk i. S., in Lenk i. S. (SHAB Nr. 127 vom 6. 7. 1992, S. 3099), mit Hauptsitz in Wimmis. Dr. Walter H. Meier ist nicht mehr Delegierter, jedoch weiterhin Präsident des Verwaltungsrates. Er führt unverän-

dert Einzelunterschrift. Walo Bertschinger-Bonizzi führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Vizepräsident, sondern als Beisitzer. Dem Verwaltungsrat gehört neu an Walo Peter Bertschinger-Bär, von Lenzburg AG, in Aeugst am Albis, Vizepräsident und Delegierter. Er führt Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Trigema AG, in Zürich.

Büro Büren an der Aare

28. Oktober 1992

ASF Air System Filter AG, in Lengnau BE (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2683). Das Verwaltungsratsmitglied Susanne Seiler-Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift ist erloschen.

Büro Burgdorf

30. Oktober 1992

Haller & Jenzer AG, in Burgdorf, Buch-, Offset- und Zeitungsdruckerei (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1981, S. 3292). Herbert Fahlbusch ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Einzelunterschrift ist Kurt Durant, von Spiez, in Kiesen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Peter Schürch, von Heimiswil, in Ersigen.

30. Oktober 1992

Auspuff-Huber AG, in Aefligen (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1889). René Huber, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es sind nun Marcel Huber Präsident und Daniel Huber Vizepräsident des VR; beide zeichnen einzeln.

30. Oktober 1992

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Burgdorf (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3542), mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten Hanspeter Brüderli (nicht Brüderlin, wie anlässlich der letzten Publikation geschrieben) in Bottingen, Antoñ W. Bürki in Frauenkappelen und Jörg Kaufmann in Ittigen.

30. Oktober 1992

Kurt Widmer, in Burgdorf, Maler- und Gipsgeschäft, in Konkurs (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1131). Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven eingestellt. Mit Urteil des Konkursrichters von Burgdorf vom 29. 10. 1992 wurde über den Firmainhaber erneut der Konkurs eröffnet.

Büro Interlaken

29. Oktober 1992

Hotel Jungfrau Mürren AG, in Mürren, Gemeinde Lauterbrunn (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 72). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walter Stöckli, Präsident, und Max Spinner, Mitglied; Unterschriften erloschen. Hans Badertscher, bisher Mitglied, zeichnet neu als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Oktober 1992

Immobilien-gesellschaft Interlaken AG, in Interlaken (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1989, S. 3829). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Marco Schiltknecht, Unterschrift erloschen, sowie Fritz Schneider. Neu im Verwaltungsrat: Peter Märkle, von und in Grindelwald, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Peter Bettler, von Uebeschi BE, in Matten bei Interlaken, sowie Werner Limiger, von Wohlen bei Bern, in Unterseen, beide ohne Unterschrift. Revisionsstelle: Reba Revision, Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, Ostermündigen.

29. Oktober 1992

Bürgschafts-AG der Ersparnis-kasse des Amtsbezirks Interlaken, in Interlaken (SHAB Nr. 69 vom 9. 4. 1990, S. 1375). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Scheller; Unterschrift erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Franziska Früh, von Degersheim SG, in Unterseen, als Mitglied ohne Unterschrift. Hans Meyer, bisher Vizepräsident, zeichnet neu als Präsident, und Hans Graf, bisher Mitglied ohne Unterschrift, zeichnet neu als Vizepräsident; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Reba Revision, Revisionsgesellschaft Schweizer Regionalbanken, Ostermündigen.

30. Oktober 1992

Action-Sport Landolt AG, in Brienz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. 10. 1992. Zweck: Handel mit Sportgeräten aller Art und Waffen samt Zubehör sowie Durchführung von Schiesskursen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000; Liberierung: Fr. 50 000; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Waffen und Zubehörgegenstände gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 10. 1992 von Oskar Landolt zum Preise von Fr. 39 143 und von Armin Landolt zum Preise von Fr. 9550, wovon Fr. 38 000 bzw. Fr. 8000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Vinkulierung der Namenaktien gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Verwaltungsrat: 2 oder mehrere Mitglieder. Im gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Oskar Landolt, von Näfels, in Brienz BE, als Präsident, und Armin Landolt, von Näfels, in Thierachern, als Mitglied. Revisionsstelle: Hans Lüthi, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, 3855 Brienz. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Domizil: Schwanderstrasse 6, 3855 Brienz.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. Oktober 1992

Maxxan AG, in Münsingen, Handel mit Immobilien usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1992, S. 2527). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. 10. 1992 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: Gyger & Rieder Architekten AG. Neuer Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Immobilienverwaltung und Immobilienbetreuung; Beteiligung an anderen Unternehmen usw. Benedit Herrmann, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Andreas Gyger, bisher, führt künftig als einziger VR Einzelunterschrift. Revisionsstelle: KPB Treuhand AG, Steigerweg 21, 3006 Bern. Neues Domizil: Säggasse 2, 3110 Münsingen.

Büro Schwarzenburg

Berichtigung

Narida AG, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5029). Der Prokurist heisst Gerhard Gass (nicht Grass).

Büro Thun

29. Oktober 1992

Mode Bella, Rami, in Thun. Inhaber der Firma ist Gianfranco Rami, italienischer Staatsangehöriger, in Matten bei Interlaken. Betrieb eines Damenmodegeschäftes. Aarestrasse 30, Aarezentrum, 3600 Thun.

30. Oktober 1992

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3543). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten: Hanspeter Brüderli in Bottingen BL; Anton Bürki in Frauenkappelen und Jörg Kaufmann in Ittigen.

Büro Wimmis (Bezirk Niderrimental)

29. Oktober 1992

Bauspenglerei Hermann Schuhmacher, in Spiez. Inhaber der Firma ist Hermann Schuhmacher, von Boltigen, in Einigen, Gemeinde Spiez. Einzelunterschrift wird erteilt an Annemarie Schuhmacher, von Boltigen, in Einigen, Gemeinde Spiez. Betrieb einer Bauspenglerei. 3700 Spiez, Niederliweg 16.

Luzern - Lucerne - Lucerna

30. Oktober 1992

Bau-Allround Gipsen + Malen AG, in Luzern, Winkelriedstrasse 23, 6003 Luzern. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 30. 10. 1992. Zweck: Ausführung von Gipser-, Maler-, Trockenbauarbeiten und Fassadenisolationen; Beteiligungen; Erwerb, Veräusserung, Belastung oder Überbauung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Norbert Stutz, von Luzern, in Adligenswil. Sekretär: Kilian Hagmann, von Gretzenbach, in Luzern. Der Sekretär zeichnet einzeln, der Präsident kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Markus Thalmann, von und in Fühli.

30. Oktober 1992

Hiram Walker (International) S.A., bisher in Fribourg, Weine und Spirituosen (SHAB Nr. 128 vom 7. 7. 1992, S. 3132). Statutenänderung vom 16. Juli 1992. Die Firma lautet nun: **Hiram Walker (International) AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Stadthofstrasse 3, 6004 Luzern. Die Statutenbestimmungen über die Sacheinlagen sind weggefallen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. August 1975. Neuer Zweck: Weltweite Vermarktung von Weinen und Spirituosen; Kauf von Weinen und Spirituosen und weltweiter Handel damit; Leistung technischer, finanzieller und rechtlicher Hilfe im Bereich des Wein- und Spirituosenhandels; Kauf, Besitz und Ausnutzung von Marken im Bereich der Weine und Spirituosen; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 6 970 000, eingeteilt in 69 700 Namenaktien zu Fr. 100, voll libertiert. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Joseph Bonny, von Estavayer-le-Lac, nun in Estavayer-le-Lac. Mitglied/Sekretär: Claude Brechbuhl, von Genf, nun in Choulex. Mitglied: Ronald N. Edwards, britischer Staatsangehöriger, in Horw. Mitglied: Bernard Lachenal, von Plan-les-Ouates, in Genf. Mitglied: Graham H. Smith, britischer Staatsangehöriger, in Wellow near Bath (GB) (alle bisher). Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern (neu).

30. Oktober 1992

Tia Maria SA, bisher in Fribourg, alkoholische und nichtalkoholische Getränke (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2685). Statutenänderung vom 16. Juli 1992. Die Firma lautet nun: **Tia Maria AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Stadthofstrasse 3, 6004 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Juni 1984. Neuer Zweck: Herstellung, Kauf, Verkauf von und Handel mit alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken, insbesondere mit Weinen und Spirituosen; Förderung, Verfeinerung und Vermarktung solcher Getränke; Leistung technischer, geschäftlicher, finanzieller und rechtlicher Hilfe auf diesen Gebieten; Beteiligungen; Kauf, Verkauf und Ausnutzung von Patenten, Lizenzen und Marken im Getränkebereich. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100, wovon Fr. 200 000 einbezahlt sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Ronald N. Edwards, britischer Staatsangehöriger, in Horw. Mitglied/Sekretär: Claude Brechbuhl, von Genf, nun in Choulex. Mitglied: Joseph Bonny, von Estavayer-le-Lac, nun in Estavayer-le-Lac. Mitglied: Bernard Lachenal, von Plan-les-Ouates, in Genf. Mitglied: Peter W. Rosewell, britischer Staatsangehöriger, in Somerton, Somerset (GB) (alle bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern (neu).

30. Oktober 1992

Setafil AG, in Luzern, Waren aller Art, Beteiligungen, Liegenschaften (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3589). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR in Verbindung mit Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in **Setafil AG in Liq.** Die Gesellschaft ist ohne Organe.

30. Oktober 1992

Keramos AG, in Horw, Treppen, Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1986, S. 648). Statutenänderung vom 31. August 1992. Neuer Zweck: Kauf und Verkauf von Bauland; Erstellung, Verwaltung und Verkauf von Bauten aller Art; Beteiligungen. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Lic. iur. Gian Zbinden ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Aldo Mozzatti, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Roman Mozzatti, von Luzern und Pregassona, in Flums.

30. Oktober 1992

Massey-Ferguson Finance AG, in Luzern, Finanztransaktionen, Finanzierung von Handelsgeschäften (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 391). Statutenänderung vom 22. Oktober 1992. Mitteilungen erfolgen nur noch durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern.

30. Oktober 1992

Interfermtec AG, in Luzern, Industrieerzeugnisse der Metallbranche (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1992, S. 99). Dr. Kaspar Meier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Alex Bruckert, von Binningen, in Luzern. Revisionsstelle: Kurt Huser Treuhänder AG, in Luzern. Neue Adresse: Kapellplatz 2, bei lic. iur. Alex Bruckert, 6002 Luzern.

30. Oktober 1992

Kahlua SA, bisher in Fribourg, alkoholische und nichtalkoholische Getränke (SHAB Nr. 110 vom 11. 6. 1992, S. 2685). Statutenänderung vom 16. Juli 1992. Die Firma lautet nun: **Kahlua AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Stadthofstrasse 3, 6004 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. November 1984. Neuer Zweck: Herstellung, Kauf, Verkauf von und Handel mit alkoholischen und nichtalkoholischen Getränken, insbesondere mit Weinen und Spirituosen; Förderung, Verfeinerung und Vermarktung solcher Getränke; Leistung technischer, geschäftlicher, finanzieller und rechtlicher Hilfe auf diesen Gebieten; Beteiligungen; Kauf, Verkauf und Ausnutzung von Patenten, Lizenzen und Marken im Getränkebereich. Aktienkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 100, wovon Fr. 100 000 einbezahlt sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Ronald N. Edwards, britischer Staatsangehöriger, in Horw. Mitglied/Sekretär: Claude Brechbuhl, von Genf, nun in Choulex. Mitglied: Joseph Bonny, von Estavayer-le-Lac, nun in Estavayer-le-Lac. Mitglied: Bernard Lachenal, von Plan-les-Ouates,

in Genf. Mitglied: Peter W. Rosewell, britischer Staatsangehöriger, in Somerton, Somerset (GB) (alle bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Luzern (neu).

30. Oktober 1992

Tura AG (Tura SA), in Hochdorf, Schützenfeld 4, 6280 Hochdorf. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 29. 10. 1992. Zweck: Handel mit Gütern; Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Planung, Produktion und Marketing sowie Vermittlung und Organisation von Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten; Beteiligungen; Erwerb oder Weiterveräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, wovon Fr. 50 000 einbezahlt sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Walter Steffen, von Menzau, in Hergiswil NW. Sekretär: Lic. iur. Stefan Schacher, von Horw, in Luzern. Mitglied: Andreas Baumgartner, von Sirmach, in Sempach. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Arthur Erni, von Ruswil, in Hochdorf.

30. Oktober 1992

Abet AG, in Root, Kunststoffprodukte usw. (SHAB Nr. 252 vom 30. 10. 1987, S. 4227). Die Adresse lautet: Oberfeld 9, 6037 Root. Revisionsstelle: Visura Treuhänder-Gesellschaft, in Luzern.

30. Oktober 1992

Interima AG in Liquidation, in Luzern, Vermittlung von Festanstellungen usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 816). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

Erren Handels A.G., in Luzern, Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 235 vom 4. 12. 1991, S. 5189). Revisionsstelle: Aeschen-Treuhänder AG, in Basel.

30. Oktober 1992

Cafag Kaffee-Maschinen AG, in Sursee (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4077). Die Prokura von Bruno Brunner ist erloschen.

30. Oktober 1992

Wiest Holding AG, in Luzern, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1987, S. 2168). Oskar Wüest, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun Mitglied, und Peter Wüest, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied ist Bruno Affolter, von Luzern und Günsberg, in Luzern; er zeichnet kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

30. Oktober 1992

Wintech Jurat AG, in Ballwil, Hochdorfstrasse 5, 6275 Ballwil. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 28. 10. 1992. Zweck: Erarbeitung von benutzerfreundlichen EDV-Konzepten unter Windows für öffentliche und private Bereiche; Ausbildung und Unterstützung der Anwender sowie Handel mit einschlägigen Produkten; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50 000 libertiert sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Sachwerte: Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 28. 10. 1992 und Bilanz per 31. 12. 1991 übernimmt die Gesellschaft von Herbert Jurt, von Römerswil, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, seine bisherige Einzelfirma «Wintech Consulting H. Jurt», in Ballwil, mit sämtlichen Aktiven im Werte von Fr. 89 202.80 und sämtlichen Passiven im Werte von Fr. 27 648.55 zum Preise von Fr. 61 554.25. Als Gegenleistung erhalten der Sacheinleger, vorgeannt, 88 zu 50% libertierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 16 554.25 sowie Maria Jurt, von Römerswil, in Urswil, Gemeinde Hochdorf, 2 zu 50% libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Herbert Jurt, von Römerswil, in Urswil, Gemeinde Hochdorf. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Lufida Revisions AG, in Luzern.

30. Oktober 1992

Biotti Immobilien AG, Hitzkirch (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1533). Statutenänderung vom 29. September 1992. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Aesch verlegt. Neue Adresse: Sengoungstrasse 23, 6287 Aesch. Felix Biotti, dieser infolge Todes, und Oskar Biotti sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Theodor Biotti, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neues Mitglied mit Einzelunterschrift ist Rita Biotti, von Hitzkirch, in Aesch LU; demnach ist ihre Prokura erloschen. Revisionsstelle: Müller Anton Treuhänder und Verwaltung, in Root.

30. Oktober 1992

Swiconsult AG in Liquidation, in Luzern, Beteiligungen, Beratungen usw.; aufgelöst (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4288). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

30. Oktober 1992

Obst- & Landesprodukten-Handel AG, in Sursee (SHAB Nr. 181 vom 19. 9. 1991, S. 4077). Konrad Niederöst ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Oktober 1992

Stork Windelservice J. P. Schoch, in Kriens, Luzernerstrasse 35, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Windelservice. Inhaber: John Peter Schoch, von Hensau, in Kriens. Zeichnungsberechtigte ist Vicki Schoch, von Herisau, in Kriens. Sie zeichnet einzeln.

30. Oktober 1992

Isostrade Isenegger Oswald, in Sempach, Hülschern 9, 6204 Sempach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Waren im Audio-, HiFi- und Videobereich, sowie von Bildern-, Fotoarmen und Alben. Inhaber ist Oswald Isenegger, von Inwil, in Sempach.

30. Oktober 1992

Wintech Consulting H. Jurt, in Ballwil, EDV-Beratungen (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5576). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Wintech Jurat AG», in Ballwil, erloschen.

Uri - Uri - Uri

30. Oktober 1992

Allfibres Ltd., in Aلتdorf, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4288). Dr. Franz-Xaver Muheim, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Hansheir Inderkum, von Gurtnefen, in Aلتdorf UR. Neue Geschäftsadresse: Schützengasse 1, c/o Dr. Hansheir Inderkum, 6460 Aلتdorf. Revisionsstelle: Hirsch Treuhänder, Heinz Imhof und Rudolf Schuler, in Aلتdorf UR.

30. Oktober 1992

Gasthaus zum Rössli, Giuliano Valsecchi, in Schattdorf (SHAB Nr. 195 vom 6. 10. 1989, S. 4083). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Oktober 1992

Marcel Studer, Restaurant Alpenblick, in Seelisberg (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2691). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

30. Oktober 1992

Manuela Walker, Temporärbüro, in Schattdorf, Adlegartenstrasse 4, 6467 Schattdorf, Einzelfirma (Neueintragung). InhaberIn: Manuela Walker, von Bürglen UR und Wassen, in Schattdorf. Personalvermittlung und -beratung.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

30. Oktober 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4498). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich

30. Oktober 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Engelberg (SHAB Nr. 186 vom 25. 9. 1992, S. 4498). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

Kollektivprokura zu zweien führen neu: Rainer Berger, von Reiden, in Kriens; Bernadette Illi, von Bonstetten, in Ebikon; Daniel Keller, von und in Luzern, und Peter von Arx, von Langnau ZH und Egerkingen, in Dierikon.

30. Oktober 1992

BCE Stahl AG, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1990, S. 938). Neues Domizil: Robert-Barmettlerstrasse 4, 6055 Alpnach Dorf. Revisionsstelle: Adrian Imfeld Treuhänder- und Revisionsbüro, in Sarnen.

Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

30. Oktober 1992

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4434). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Fritz Isler sowie die Prokuren von Peter Furrer, Heinrich Baumeier und Manfred Iten sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Rainer Berger, von Reiden, in Kriens; Bernadette Illi, von Bonstetten, in Ebikon; Daniel Keller, von und in Luzern, und Peter von Arx, von Langnau am Albis und Egerkingen, in Dierikon.

Glarus - Glaris - Glarona

30. Oktober 1992

Amiantus AG, in Glarus, Beratung von Unternehmen der Baustoffindustrie (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1458)

Duripanel AG, in Glarus, Erwerb von Patenten und Verfahren des Baufaches (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1458)

Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Friedrich Rufer, bisher Präsident. Unterschrift erloschen. Neu als VR-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Villiger, von Sins, in Jona. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992

Aminud Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1992, S. 1531)

Finacreta AG, in Glarus (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1458)

Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Friedrich Rufer, Unterschrift erloschen. Neu als VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Villiger, von Sins, in Jona. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992

Ineot AG, in Glarus, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1458). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Friedrich Rufer, bisher einziges Mitglied des VR, Unterschrift erloschen. Neu als einziger VR-Mitglied: Walter Villiger, von Sins, in Jona. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992

Nueva Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 132 vom 13. 7. 1992, S. 3246). Friedrich Rufer, Direktor, ist ausgeschieden, Unterschrift erloschen. Neu als Direktor zeichnet kollektiv zu zweien: Walter Villiger, von Sins, in Jona. Revisionsstelle: Ostschweizerische Treuhändergesellschaft AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992

Quikoton AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1992, S. 6). Infolge Sitzverlegung nach Mels (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5008), wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

30. Oktober 1992

B I Telecommunication AG, in Glarus (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1992, S. 3190). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 29. Oktober 1992. Firma nun: **BIT Telecommunication AG in Liquidation**. Liquidator: Peter Schwotzer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, der nun seine Einzelunterschrift als Liquidator führt.

Zug - Zoug - Zugo

30. Oktober 1992

Management Consulting & Research MCR AG (Management Consulting & Research MCR Ltd) (Management Consulting & Research MCR SA), in Zug, Industriestrasse 24, c/o Dr. Sieberth Vermögensstreuhänder AG, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. Oktober 1992. Zweck: Beratung in allen unternehmerischen und betriebswirtschaftlichen Belangen, insbesondere Führung und Organisation, Restrukturierungen, Marketing und Akquisitionsmanagement, Beratung bei und Tötung von Import-, Export- und Dienstleistungsgeschäften sowie Handel mit Waren aller Art; kann Lizenzen und Patente erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans R. Helfer, von Lurtigen, in Walchwil. Revisionsstelle: Fibona AG, in Zug.

30. Oktober 1992

Farmitalia Carlo Erba AG, in Zug, Kauf und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1992, S. 2837). Dr. Sanzio Romano Santini, Präsident und Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Bodo Hartmann, bisher Mitglied, ist nun Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

30. Oktober 1992

Eucomp Trading Mülli, in Zug, Baarerstrasse 79, 6302 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Mülli, von Zürich, in Kilchberg ZH. Handel mit Computern und Zubehör sowie Drucker und Software.

30. Oktober 1992
Casun Invest AG (Casun Invest SA) (Casun Invest Inc.), in Z u g, Kolinplatz 2, c/o lic. iur. Rolf Schweizer, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Oktober 1992. Zweck: Handel mit sowie Kauf und Verkauf von Liegenschaften und Finanzierung solcher Geschäfte; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Dem Verwaltungsrat gehören an: Rolf Schweizer, von und in Baar, Präsident, und Albert Klöti, von Lufingen, in Kindhausen, Gemeinde Bergdietikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

30. Oktober 1992
Fawood Ltd., in Z u g, Handel mit und Herstellung von Audio- und Videoproduktionen usw. (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1991, S. 4779). Geschäftsadresse nun: Baarerstrasse 91, 6302 Zug.

30. Oktober 1992
OGA Trading AG, in Z u g, Bahnhofstrasse 27, c/o lic. iur. Peter Studer, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Oktober 1992. Zweck: Handel mit landwirtschaftlichen Produkten, insbesondere mit Getreide; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Hünenberg. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walenty Sielwiesiuk, polnischer Staatsangehöriger, in Hajnowka (Polen). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

30. Oktober 1992
CEF Consultant & Engineer Frank, in Steinhausen, Kirchmattstrasse 13, 6312 Steinhausen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reto Frank, von Emmen, in Steinhausen. Ingenieur- und Beratungsbüro.

30. Oktober 1992
Colnaghi AG, in Neuhheim, Handel mit Kunstgegenständen aller Art usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1986, S. 4188). Statutenänderung: 28. Oktober 1992. Neue Firma: Caravel Fine Arts AG.

30. Oktober 1992
Mettler-Electronic AG, in Steinhausen, Fabrikation von und Handel mit Electronic-Produkten usw. (SHAB Nr. 147 vom 3. 8. 1992, S. 3639). Lic. iur. Iso Lenzlinger, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Martin Vetter, von Huttwil, in Oberägeri.

30. Oktober 1992
Sactra SA, in Cham, Durchführung und Vermittlung internationaler Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1992, S. 3847). Lic. iur. Peter Studer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dominique Liardet, von Estavayer-le-Lac, in Gen. Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Antonio H. Iguini, uruguayischer Staatsangehöriger, in Cham. Die KPMG Fides Peat ist nicht mehr Revisionsstelle. Revisionsstelle neu: Arthur Andersen SA, in Lausanne.

30. Oktober 1992
Editions Miriam AG, in Z u g, Betrieb von Verlags- und Subverlags-geschäften usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3117). Revisionsstelle: Dr. Hans Weiss AG, in Zug.

30. Oktober 1992
Dow AG, in Z u g, Beteiligung an anderen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1891). Die Unterschrift von Thomas John Crosswell ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Ronald L. Davis, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hong Kong. Geschäftsadresse nun zufolge amtlicher Umbenennung: Hasenbüelweg 9.

30. Oktober 1992
Omnia-Contract AG, in Baar, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhandbereich usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5483). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt. Marcel Suter, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baar. Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 38.

30. Oktober 1992
Computown AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 46). Statutenänderung: 5. August 1992. Neuer Sitz: Z u g, Domizil: Baarerstrasse 43, c/o In-Travaux Treuhand AG, 6300 Zug. Neue Firma: **Kemtex Globotrade AG**. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung und Finanzierung von Handelsgeschäften; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich in anderen Unternehmen beteiligen. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll libertierte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 22. 7. 1986. Publikationsorgan: SHAB. Henry Alfred Waldner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Markus Odermatt, von Zürich, in Uerzlikon, Gemeinde Kappel am Albis. Revisionsstelle: KS Data Service AG, in Zug.

30. Oktober 1992
Jacobs Suchard Finanz AG, in Z u g, Ausführung von Finanztransaktionen jeder Art usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2235). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. September 1992. Firma nun: **Jacobs Suchard Finanz AG in Liquidation**. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Rainer Rathje, Mitglied des Verwaltungsrates, und Michael Cohen, deutscher Staatsangehöriger, in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon. Die Unterschrift von Walter Andrcrau, Präsident, und Rudolf Albert Schaufelberger, Vizepräsident des Verwaltungsrates, sind erloschen.

30. Oktober 1992
Engelhard Industries International Ltd, Toronto (Ontario), Zweigniederlassung Zug, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 27. 7. 1992, S. 3517). Gesellschaft nach kanadischem Recht mit Hauptsitz in Toronto (Kanada). Die Unterschrift von Fritz ten Doornkaat, Vizedirektor, ist erloschen.

30. Oktober 1992
Diversimm AG, in Hünenberg, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1676). Revisionsstelle: Maag Mülli, Schöb & Partner AG, in Küssnacht.

30. Oktober 1992
GBZ Grundbau AG Zug, in Oberwil, Gemeinde Z u g, Ausführung von Arbeiten des Grund- und Spezialtiefbauwes usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4075). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Ineichen, von Emmen, in Baar. Erich Ineichen, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992
Himmelsbach Produktions AG, in Cham, Herstellung und Vertrieb von Produkten aller Art, insbesondere Kaffeefiltern usw. (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1989, S. 4655). Revisionsstelle: Zufida Beratungs AG, in Zug.

30. Oktober 1992
Polyscience AG, bisher in Z u g, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von wissenschaftlich-technischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 185 vom 25. 9. 1991, S. 4152). Statutenänderung: 21. Oktober 1992. Neuer Sitz: Cham. Adresse: Riedstrasse 13, 6330 Cham. Revisionsstelle: Treuhand von Flüe AG, in Zug.

30. Oktober 1992
NV Cheesecakes AG, in Oberägeri, internationaler Handel mit sowie Produktion und Vertrieb von Konditoreiprodukten usw. (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4550). Adolf Waser, Roland Wismer und Peter Latscha sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Denise Latscha, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992
Suchitra AG, in Z u g, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4549). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

30. Oktober 1992
Himmelsbach AG, in Z u g, Handel mit Haushaltsartikeln usw. (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1983, S. 3018). Helene Himmelsbach geb. Gysi ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Fritz Himmelsbach-Principato, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Tharpep Treuhand- und Revisions AG, in Zug.

30. Oktober 1992
Polarforum AG, in Z u g, Bau, Erwerb und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 147 vom 2. 8. 1991, S. 3360). Auflösung durch Generalversammlung vom 29. Januar 1992. Firma nun: **Polarforum AG in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Walter Alfred Schmid, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

30. Oktober 1992
Agromercur AG, in Z u g, Erwerb und Vertrieb von landwirtschaftlichen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3105). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

30. Oktober 1992
AGZ Grundstücksgesellschaft Zug AG, in Z u g, Immobilienhandel sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2852). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. Oktober 1992. Firma nun: **AGZ Grundstücksgesellschaft Zug AG in Liquidation**. Liquidatorin: Zensor Treuhand AG, in Zug. Cathrine Cogliatti, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen.

30. Oktober 1992
Gramotap GmbH in Liquidation, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften im Ausland usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1985, S. 780). Dr. Karel Zoller ist als Geschäftsführer und Liquidator ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

30. Oktober 1992
Ikar Holding AG, in Z u g, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 18. 2. 1992, S. 743). Die Unterschrift von Alexander Kniazev, Direktor, ist erloschen.

30. Oktober 1992
POS AG, in Z u g, Entwicklung, Finanzierung und Wartung von und Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1991, S. 4483). Die Unterschrift von Volker Nast, Direktor, ist erloschen.

30. Oktober 1992
Röthschild Management AG, in Z u g, Dienstleistungen in den Bereichen Verwaltung, Strategie und Planung für Unternehmen in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4474). Walter Stiefel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans von Flüe, von Sachseln, in Unterägeri. Revisionsstelle: Coopers & Lybrand AG, in Zürich.

30. Oktober 1992
Luviro AG, in Z u g, Planung, Management, Betrieb und Führung von Einkaufszentren und -läden usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1992, S. 1133). Vittorio Martino, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

30. Oktober 1992
Conatra AG, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1988, S. 945). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Zug.

30. Oktober 1992
Hizu AG, in Z u g, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1992, S. 2889). Revisionsstelle: Tharpep Treuhand- und Revisions AG, in Zug.

30. Oktober 1992
Textruder Engineering AG, in Baar, Handel mit Waren verschiedener Art usw. (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 976). Die Prokuren von Walter Schweizer und Peter Zingg sind erloschen.

30. Oktober 1992
Voicemail Service Ph. Gamma, bisher in Schattdorf (SHAB Nr. 188 vom 30. 9. 1991, S. 4211). Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde R i s c h. Adresse: Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz. Inhaber: Philipp Gamma, von Wassen, in Schattdorf. Audiotex-Werbung und Information per Telefon.

30. Oktober 1992
Transzug AG, in Z u g, Durchführung internationaler Transporte usw. (SHAB Nr. 194 vom 7. 10. 1992, S. 4683). Hans Wadsack, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift ist Roland Richner, bisher Geschäftsführer. Bernard Jeanneret, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Locher & Oehler Treuhand AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Wadsack & Co. Treuhandgesellschaft, in Zug.

30. Oktober 1992
Bribatzi AG, in Z u g, Handel mit Armaturen usw. (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4915). Auflösung durch Generalversammlung vom 7. Oktober 1992. Firma nun: **Bribatzi AG in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Alfred Hacki, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er wohnt nun in Baar.

30. Oktober 1992
City Holding AG, in Z u g, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1991, S. 4038). Revisionsstelle: Intactus Treuhand AG, in Zug.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

23 octobre 1992
Soguidec S.A., à Bulle, société anonyme (FOSC du 4. 10. 1991, no 192, p. 4288). Suivant procès-verbaux authentiques de son assemblée générale extraordinaire et du conseil d'administration du 8 octobre 1992, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 25 000. Les statuts ont été modifiés en conséquence et en outre sur des points non soumis à publication. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées et en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 25 000. L'organe de révision de la société est la Fiduciaire Michel Cuennet, rue de Vevey 13, à Bulle. Locaux: 1630 Bulle, centre de Tennis.

Bureau de Fribourg

30 octobre 1992
Losinger (Fribourg) SA, à Givisiez, exécution de constructions de tous genres, etc. (FOSC du 16. 10. 1992, no 201, p. 4842). La procuration de Jean-Daniel Pointet est éteinte.

30 octobre 1992
Rosinvest Holding SA, à Villars-sur-Glâne (FOSC du 15. 7. 1992, no 134, p. 3304). André-Claude Cottin, de St-Ours, à Avry-sur-Matran, est nommé président et Gilles Favre, de Chippis et Chandolin, à Montana, est nommé secrétaire, tous deux signent collectivement à deux.

30 octobre 1992
Mavilor Systèmes SA, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 25. 5. 1990, no 100, p. 2096). L'administrateur Damia Casanova est décédé, sa signature est radiée. Jean Feutrier, de Saint-Etienne (F), à Marin, est nommé directeur avec signature collective à deux.

30 octobre 1992
Baum und Erde Holding AG, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 31. 8. 1992, no 167, p. 4087). L'administrateur Jacques-Michel Rossi a démissionné, sa signature est radiée. Christian Thury, de Ettoy, à Gland est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

30 octobre 1992
Chargeurs Savamo, à Fribourg, société anonyme, participations, etc. (FOSC du 18. 9. 1989, no 181, p. 3831). L'administrateur Michel Philippe Favre a démissionné, sa signature est radiée. Robert Niestlé, de Genève, à Vernier, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Genève.

30 octobre 1992
Colores Holding SA, à Fribourg, etc. (FOSC du 18. 9. 1989, no 181, p. 3831). L'administrateur Michel Philippe Favre a démissionné, sa signature est radiée. Robert Niestlé, de Genève, à Vernier, est nommé administrateur, avec signature collective à deux. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Genève.

30 octobre 1992
Polarn & Pyret SA, à Fribourg, exploitation et gestion de magasins de mode, etc. (FOSC du 2. 6. 1989, no 105, p. 2285). L'administrateur Jean-Marie Guélat a démissionné, sa signature est radiée. Staffan Ahlgren, de et à Lully-sur-Morges, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.

30 octobre 1992
Röle Primeurs en gros SA, à Farnvagny-le-Grand, achat et vente de produits frais, etc. (FOSC du 6. 3. 1989, no 45, p. 901). Jean-Paul Baechler, de Dirlaret, à Onnens est nommé directeur avec signature individuelle.

30 octobre 1992
Interconsult IC, Pomi Bruno Lothar, à Marly, conseils à l'industrie dans le domaine des métaux industriels, etc. (FOSC du 19. 11. 1991, no 224, p. 4952). Par jugement du 10. 9. 1992, le président du Tribunal de Baden a déclaré le titulaire en état de faillite.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Dorneck in Dornach

29. Oktober 1992
Raiffeisenbank Hofstetten-Flüh, in Hofstetten, Gemeinde Hofstetten-F l ü h (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4893). Laut Beschluss der Generalversammlung vom 15. Februar 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Im Sinne des gesellschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

29. Oktober 1992
Schläfli Evelyne, in Grenchen, Bergstrasse 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Evelyne Schläfli-Heiniger, von Deitingen SO, in Recherswil. Betrieb des Restaurants «Alpenblick».

Büro Olten-Gösgen in Olten

30. Oktober 1992
BMH Baumaterial Hägendorf AG, in Hägendorf (SHAB Nr. 30 vom 14. 2. 1992, S. 692). Prokura Peter Hüslér erloschen.

30. Oktober 1992
Schneeberger Kork AG, in Lostorf (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1986, S. 4744). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eva Schneeberger-Roth; Unterschrift erloschen.

30. Oktober 1992
Sabag Hägendorf AG, in Hägendorf, Handel mit sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 96 vom 20. 5. 1992, S. 2322). Kurt Jordi, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Nidau.

30. Oktober 1992
Büttiker Treuhand AG, in Olten (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 91). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Olten-Gösgen hinterlegt.

30. Oktober 1992
Peter Erne, in Hägendorf, keramische Bodenbeläge usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1984, S. 109). Domizil nun: Fridhag 9 (behördliche Nummerierung).

30. Oktober 1992
Facto AG, in Olten, Brems-, Regel- und Steuergeräte (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2812). Neues Mitglied des Verwaltungsrats ohne Zeichnungsberechtigung: Leif Nimander, schwedischer Staatsangehöriger, in Zaventem (B). Revisionsstelle: Büttiker Treuhand AG, in Olten.

30. Oktober 1992

Immobilien-Gesellschaft Marco AG, in Gunzgen (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3242). Domizil nun: Mittelgäustrasse 144, bei Urs Marbet. Titus Marbet, nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrats), nun Vizepräsident desselben, und Hanspeter Marbet, nicht mehr Vizepräsident des VR, nun Präsident desselben; beide zeichnen weiterhin zu zweien. Neue Mitglieder des VR ohne Zeichnungsbeurteilung: Kurt Marbet, von Gunzgen, in Wynau, Sekretär, sowie Urs Marbet und Heinz Marbet, beide von und in Gunzgen. Revisionsstelle: L & U Treuhand AG, in Solothurn.

30. Oktober 1992

Polycoating AG, in Olten (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5031). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 27. 10. 1992. Zweckumschreibung nun: Produktion und Vertrieb von chemischen Produkten und Hilfsmitteln für die Industrie. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Patente und Lizenzen erwerben und verwalten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Zerlegung der 65 Namenaktien zu Fr. 500 in 325 Namenaktien zu Fr. 100. Das Aktienkapital von Fr. 50 000, voll liberriert, ist nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 (vinkuliert). Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des Verwaltungsrats, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Olten.

30. Oktober 1992

Murpf Friedrich, Autotransporte, in Hägendorf (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1981, S. 1716). Domizil nun: Industriestrasse West 36 (behördliche Neuenummerierung).

30. Oktober 1992

Hymab SA, in Olten, Erstellen und Betrieb von Autowaschanlagen (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1990, S. 1105). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Claus Manner, Präsident; Unterschrift erloschen.

30. Oktober 1992

Transporte Rosmarie Mangold, in Obergösgen (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1980, S. 3123). Domizil nun: Industriestrasse 5 (behördliche Neuenummerierung).

30. Oktober 1992

Mabalux AG, in Dulliken, Import- und Handelsgeschäft für elektrotechnische und elektronische Produkte usw. (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4551). Domizil nun: Bahnhofstrasse 11.

30. Oktober 1992

Iwatani-Surmetal AG, in Wangen bei Olten, Mittelgäustrasse 22, bei Surmetal Technology AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. 10. 1992. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Anlagen zur Behandlung von Werkzeugen und Maschinenteilen zum Schutz gegen Abnutzung. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Katsutoshi Kobayashi, japanischer Staatsangehöriger, in Nagano (Japan), Präsident; Eiji Makino, japanischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (D); Emil Horvath, von und in Olten, alle drei mit Einzelunterschrift, sowie Paul Bärle, von Trimbach, in Kappel SO, und Paul Fuchslin, von Einsiedeln, in Stansstad, beide mit Unterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Conz Treuhand AG, in Olten.

30. Oktober 1992

Novum Handels AG, in Olten, Dornacherstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 10. 1992. Zweck: Handel mit Baustoffen. Kann Agentur- und Vertriebsverträge übernehmen, sich bei andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: Otto Fessler, von Altbüren, in Aarburg, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Veto AG, in Olten.

30. Oktober 1992

Lüfra-Trainings AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 175 vom 10. 9. 1990, S. 3630). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 15. 10. 1992. Ursprüngliche Statuten: 14. 2. 1989. Firma nun: Präfit AG. Sitz nun: Olten, Von-Roll-Strasse 22. Zweckumschreibung nun: Einrichtung und Betrieb von Trainingsmöglichkeiten, Verkauf und Vertrieb von Trainingsgeräten und deren Ersatzteilen. Kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. Aus VR ausgeschieden: Roland Lüscher, Präsident; Ernst Frauchiger und Kurt Lüscher; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Beat Gyag, von Seeburg, in Buchs AG, Präsident, dessen Prokura demnach erloschen ist, und Daniela Gyag-Schildknecht, von Seeburg, in Buchs AG. Revisionsstelle: Handels- und Gewerbe-Treuhand AG, in Oberkulm.

30. Oktober 1992

Künzli Treuhand AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1990, S. 997). Statutenänderung, auch in bezug auf eine nicht publikationspflichtige Tatsache: 27. 10. 1992. Ursprüngliche Statuten: 22. 7. 1985. Sitz nun: Olten, Jurastrasse 9. Zweckumschreibung nun: Ausübung von Buchhaltungs-, Revisions-, Steuer- und Treuhandmandaten, Übernahme von Verwaltungen und allen übrigen Funktionen, die in den weitgefassten Geschäftsbereich einer Treuhandgesellschaft fallen. Kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Mitglieder des VR (Verwaltungsrats), da nicht zur Eintragung gehörend. VR: Felix Künzli, von Murgenthal, in Trimbach, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Beat Studer, von Wangen bei Olten, in Bönigen.

Büro Stadt Solothurn

30. Oktober 1992

Zap zur Auto-Pakettransport AG, in Solothurn (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1463). Dominik von Büren ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den VR gewählt: Marianne von Büren-Leutwyler, von und in Bellach; sie führt Einzelunterschrift. Domizil nun: Dornacherstrasse 33, c/o Hofer Treuhand AG. Revisionsstelle: Hofer Treuhand AG, in Solothurn.

30. Oktober 1992

Auto-Verwertung A.G., in Solothurn, Automobile und Automobilbestandteile (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1990, S. 1617). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma kann mahngels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

30. Oktober 1992

Frau Priska Steiner, in Solothurn, Wirtschaftsbetrieb: Restaurant «Amthausplatz» (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2144). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. Oktober 1992

Goldschmid Hofer AG, in Solothurn, Schmuck- und Gebrauchsgegenstände in Edelmetallen und Edelsteinen (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1985, S. 2712). Revisionsstelle: Jörg Moser AG, in Solothurn.

Büro Thierstein in Breitenbach

30. Oktober 1992

Raiffeisenkasse Erschwil-Beinwil, in Erschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1991, S. 4188). An der Generalversammlung vom 28. März 1992 wurden die Statuten teilweise revidiert. Name nun: Raiffeisenbank Erschwil-Beinwil. Zweck nun: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankenguts von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mindestens Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheins unverändert auf Fr. 200 belassen. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein zu übernehmen. Das Organ «Vorstand» wurde geändert in «Verwaltungsrat». Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

Büro Wasseramt in Solothurn

30. Oktober 1992

Heinz Wiedmann, Schreiner, in Luterbach, Derendingenstrasse 11a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Wiedmann, von Derendingen und Matzendorf, in Hubersdorf. Einzelunterschrift ist erteilt an Lotti Wiedmann geb. Hoffmann, von Derendingen und Matzendorf, in Hubersdorf. Geschäftsnatur: Schreinerei und Innenausbau; Expressglaseri und Küchenbau.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

29. Oktober 1992

Atag Ernst & Young Consulting AG, in Basel, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 159 vom 19. 8. 1992, S. 3914). Unterschrift Willy Althaus, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Konermann, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur.

29. Oktober 1992

Babberger Brandschutz AG, in Basel (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4674). Prokura zu zweien neu: Walter Oeschger, von Oberhofen AG, in Steinhäusern.

29. Oktober 1992

Basilea Assekuranz AG, LWR Makler, in Basel (SHAB Nr. 187 vom 28. 9. 1992, S. 4525). Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Peter Jenni, von Entlebuch, in Rothenburg.

29. Oktober 1992

Buchhaltungsbüro MCR, Maya Canonica-Reumer, bisher in Riehen (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 226). Sitz nun: Basel, Marktgasse 8.

29. Oktober 1992

Colorfina SA, in Basel, Beteiligungen der Farbindustrie usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1966, S. 185). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Alex Fischer, von und in Basel. Dr. Alfred Bietenholz, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

29. Oktober 1992

Fimar Markus Stuber, in Basel, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1107). Domizil nun: Rosentalstrasse 44.

29. Oktober 1992

Gaslaterne AG, in Basel, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1986, S. 4101). René Borer, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Riehen. Erich Borer, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, Anna Maire und Yoon Khong Chong, beide Verwaltungsratsmitglieder, wohnen nun in Schönenbuch.

29. Oktober 1992

Hageba AG, in Basel, Waren im Pharmabereich usw. (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4348). Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Alessandro Valli, von Sobrio, in Hegenheim (F).

29. Oktober 1992

Hecoba, H. Heck, in Basel, Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 90 vom 10. 5. 1990, S. 1862). Domizil nun: Turnerstrasse 32.

29. Oktober 1992

Hoyer (Schweiz) AG, in Basel, Spedition und Transport aller Güter usw. (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 572). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

29. Oktober 1992

Kova AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1989, S. 2492). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Karl Póka, von Hölstein, in Reinach BL. Dr. Walter Zähler, Verwaltungsratspräsident, Johann Duss und Simon Bernhard, beide Verwaltungsratsmitglieder, sowie Ivo Kisling, Geschäftsführer, zeichnen nun zu zweien.

29. Oktober 1992

Leder Brothers Ltd, in Basel, Schmuckgegenstände usw. (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1439). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Basel.

29. Oktober 1992

Magnesia, in Basel, Aktiengesellschaft, Magnesit usw. (SHAB Nr. 173 vom 9. 9. 1991, S. 3903). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Gustave Rambaud, dessen Unterschrift erloschen ist, und Alain de Wulf.

29. Oktober 1992

MAT Marine Agencies AG, in Basel, Seefrachtgeschäfte usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1984). Domizil nun: Erlenstrasse 95. Prokura Christian Gehring erloschen.

29. Oktober 1992

Pericon AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2176). Domizil nun: Steingraben 42, bei Treuhandcontor H. P. Baumann.

29. Oktober 1992

Silmex AG, in Basel, Grundeigentum usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1601). Charles Tschudin, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

29. Oktober 1992

Siwellen Beteiligungen AG, in Basel (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2807). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

29. Oktober 1992

Unifa AG in Liq., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1991, S. 3005). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

29. Oktober 1992

Tschudin + Horansky, in Basel, Kollektivgesellschaft, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1601). Charles Tschudin, Gesellschafter, wohnt nun in Basel.

29. Oktober 1992

Fidassur AG, in Basel, Versicherungs- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 25 vom 7. 2. 1992, S. 572). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Allschwil (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4916) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

29. Oktober 1992

Isema AG (Isema SA) (Isema Ltd), bisher in Zürich, Beteiligungen an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1691). Statutenänderung: 22. 9. 1992. Sitz nun: Basel, Mühlenberg 7. Ursprüngliche Statuten: 14. 4. 1988. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, überbauen und veräußern. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Eduard Moppert, von und in Basel, Präsident, und Max Meili, von Volketswil und Schaffhausen, in Ammerswil, beide mit Einzelunterschrift (beide bisher). Revisionsstelle nun: Testor Treuhand AG, Filiale Zürich, in Zürich.

29. Oktober 1992

REMO Reiser Montagen, in Riehen, Gänshaldenweg 77, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hubert Heinrich Reiser, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Geschäftsnatur: Montage von Bauelementen sowie Handel mit Waren aller Art.

29. Oktober 1992

Proresult AG, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3208). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 28. 10. 1992. Firma nun: Proresult AG in Liq. Liquidatorin: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Mathias Löw. Unterschrift erloschen.

29. Oktober 1992

Reisebüro Frossard AG, in Basel (SHAB Nr. 193 vom 7. 10. 1991, S. 4309). Statutenänderung: 26. 10. 1992. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 100 000, mit Fr. 75 000 liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Firma nun auch in französischer und englischer Sprache: (Agence de Voyage Frossard SA) (Frossard Travel Agency Ltd). Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder uneingeschriebene Briefe und SHAB. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Corinne Frossard, von und in Basel. Revisionsstelle: Dato-Treuhand AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

29. Oktober 1992

Aquisa Exklusiv AG, in Basel, Augustinergasse 11, bei Jürg Hermann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. 8. 1992. Zweck: Handel mit exklusiven Uhren, insbesondere Erwerb, Verkauf und Vermittlung von Luxus-Uhren. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften gleicher und ähnlicher Natur beteiligen. Sie kann Liegenschaften erwerben oder veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB, eingeschriebene Briefe oder Zustellungen gegen Empfangsbescheinigungen. Verwaltungsrat: Jürg Hermann, von Basel und Stansstad, in Pfeffingen, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: TIC Transinvest Consulting AG, in Basel.

29. Oktober 1992

El-Tech elektrotechnische Planungen AG, in Basel (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3522). Statutenänderung: 22. 10. 1992. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Philipp Zuberohrer, von Basel, in Eitingen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

29. Oktober 1992

Produktion Krea AG, in Basel, Produkte der visuellen Kommunikation usw. (SHAB Nr. 38 vom 26. 2. 1992, S. 882). Statutenänderung: 28. 10. 1992. Firma nun: Krea Invest AG. Zweck nun: Beteiligung an Unternehmen und deren Finanzierung. Die Gesellschaft kann auch andere Vermögenswerte erwerben, nutzen und veräußern. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe oder SHAB. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Anne-Catherine Käppeli, von Luzern und Knutwil sowie belgische Staatsangehörige, in Davos Wolfgang. Robert Käppeli, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Revisionsstelle: Aeschen-Treuhand AG, in Basel. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Berichtigung

Instatech W+B, in Basel (SHAB Nr. 215 vom 5. November 1992, S. 5176). Die Gesellschaft heisst vollständig: Instatech W+B AG.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. Oktober 1992

UES AG, in Schaffhausen. Adresse: Mühlenalsträsschen 25, bei Intertruhand Marino & Schrag, 8200 Schaffhausen. Neue Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. Oktober 1992. Zweck: Investitions-, Produktions- und Finanzierungsgeschäfte, Ausführung von Projektaufträgen im Bereich Tourismus und Technologietransfer, Engineering- und Finanzierungsleistungen, Warenhandel. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Öffentliche Bekanntmachungen: SHAB. Mitteilungen an die bekannten Aktionäre: eingeschriebene Briefe. Verwaltungsrat: Dragomir Vukosavic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (YU), Präsident mit Einzelunterschrift; Rolf Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Eugen Manser, von und in Mönchaltorf, Genia Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Schaffhausen, Dusan Zupancic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (YU), diese mit Unterschrift zu zweien zusammen mit dem Präsidenten oder dem Delegierten. Revisionsstelle: Walter Rombach AG, in Langwies, Gemeinde Feuerthalen.

29. Oktober 1992

Karosserie Kofler AG, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1459). Die Unterschrift von Irene Kofler ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Wagenhauserstrasse 387, 8260 Stein am Rhein.

29. Oktober 1992

Zürli's Bio-Clean Rita Zürcher, in Ramens. Adresse: Wilerstrasse 24, 8262 Ramens. Neue Einzelfirma. Inhaberin: Rita Zürcher, von Teufen AR, in Ramens. Handel mit Putzmaterialien.

29. Oktober 1992
Beton-Vertrieb Signer AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3286). Statutenänderung: 2. Oktober 1992. Neuer Sitz: Beringen. Adresse: Hardmorgenweg 15, 8222 Beringen. Karl Schmocker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Egon Signer ist nun alleiniger VR; er zeichnet wie bisher einzeln.

29. Oktober 1992
Hansruedi Tschudi, in Schaffhausen, Warenhandel, Restaurants (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2554). Diese Firma hat den Sitz nach Egglisau verlegt (SHAB Nr. 204 vom 21. 10. 1992, S. 4913). Sie wird im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

30. Oktober 1992
Hüppe Form AG, in Heiden, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von variablen Bauelementen und Produkten für Sonnenschutz usw. (SHAB Nr. 143 vom 28. 7. 1992, S. 3548). Peter Widmer-Stevens, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, führt neu Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

30. Oktober 1992
Fancy-Shop Baumann & Partner, in Uzwil, Verkauf von Textilien usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1991, S. 3151). Die Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Ausscheidens der Gesellschafterin Locher Irmgard aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Baumann Kathleen, von Wängli, in Uzwil, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: Kathleen's Shop K. Baumann.

30. Oktober 1992
QP Trading AG, in St. Gallen, Handel mit faltbaren Ausstellungswänden usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2985). Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Dr. Rietmann AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
SD-Arim AG, in St. Gallen, An- und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3286). Revisionsstelle: Buchhaltung- und Treuhand AG Altstätten SG, in Altstätten.

30. Oktober 1992
Ulmer AG Offsetdruck, in Goldach (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1986, S. 135). Revisionsstelle: Schläpfer Treuhand AG, in Rorschach.

30. Oktober 1992
Wanzl SB-Geräte AG, in Thal, Herstellung und Vertrieb von Geräten aus Metall für Selbstbedienungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4762). Revisionsstelle: Revidas Revisionsgesellschaft AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
Ricklin AG, in Uznach, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4055). Revisionsstelle: Triade Treuhand AG, in Abtwil, Gemeinde Gaiserswald.

30. Oktober 1992
Arlé Immobilien AG, in Flawil (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1990, S. 3576). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
Hohl Offset-Druck AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1974, S. 3395). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
Flawa Finanz AG, in Flawil (SHAB Nr. 94 vom 18. 5. 1989, S. 2041). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
Airport Altenrhein AG, in Altenrhein, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 1991, S. 5538). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
FFA Flugzeugwerke Altenrhein AG, in Altenrhein, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 52 vom 17. 3. 1992, S. 1208). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
R + S Systembau AG, in Eggersriet, in Eggersriet (SHAB Nr. 56 vom 23. 3. 1992, S. 1296). Revisionsstelle: Audita Treuhand und Revisions AG, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
Keller & Steiner AG, in Sevelen, Ingenieurbüro usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3512). Revisionsstelle: Zogg Hans, Dr., von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau.

30. Oktober 1992
Max Källi AG, in St. Gallen, Handel mit flüssigen Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1987, S. 2786). Revisionsstelle: Anderegg Sonja, von Mathon, in Flawil.

30. Oktober 1992
Gemeinschaftstanklager AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1983, S. 2175). Revisionsstelle: Sreuli Karl, von Herisau, in Nürensdorf.

30. Oktober 1992
Architekturbüro Andreas Eberle AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4663). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
Emeba AG, in Untereggen, Handel mit Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1988, S. 4663). Revisionsstelle: Treviso Treuhand AG St. Gallen, in St. Gallen.

30. Oktober 1992
IPC-AG Precision Parts, in Rorschacherberg (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1986, S. 3264). Revisionsstelle: Ackermann Konrad, Dr., von und in Egnach.

30. Oktober 1992
René Honauer AG, in Ebnat-Kappel, Verlegung von keramischen Wandbelägen usw. (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 970). Revisionsstelle: Fetz Balz, von Domat/Ems, in Speicher.

30. Oktober 1992
Effag, in Kirchberg SG, Halten von Beteiligungen, Handel mit Wertpapieren jeder Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 4. 10. 1990, S. 3966). Statuten geändert am: 1. 10. 1992. Aktienkapital neu: Fr. 350 000 (bisher: Fr. 174 000). Liberierung neu: Fr. 350 000. Aktien neu: 3500 Inhaberaktien zu Fr. 100 (bisher: 1740 Inhaberaktien zu Fr. 100). Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

30. Oktober 1992
Leica AG, in Herrbrugg, Gemeinde Balgach, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von sowie Handel mit optischen, mechanischen, elektronischen und elektrooptischen Geräten usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1992, S. 4721). Weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führen Schwendener Hans Rudolf und Wegener Horst, jedoch nicht mehr als Direktoren, und Siegrist Harald O., Dr., jedoch nicht mehr als Vizedirektor. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Cruttwell Ian, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Heule Werner, von Widnau, in Schachen bei Reute, Gemeinde Reute, Reutekamp Fredenk Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Waygood John, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Ziemke Gregor, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, und Staudacher Fritz, dessen Procura erloschen ist. Es führen nun ihre Kollektivunterschrift zu zweien weiterhin, jedoch beschränkt auf den Hauptsitz, Bouellier Roman, Dr., Direktor, Hess Hans, Direktor, Messner Martin A.C., Direktor, Rickert Uwe, Direktor, Spiegel Armin, Direktor, Duschinski Georg, Vizedirektor, Hildebrand Klaus, Dr., Vizedirektor, Kehl Paul, Vizedirektor, Keller Jörg, Vizedirektor, Kreis Jürg, Vizedirektor, Müller Hugo Leo, Vizedirektor, Rüdüssli Markus, Vizedirektor, von Rütü Jürg, Vizedirektor, Tingley Jean-Marcel, Vizedirektor, und Vogt Georg, Vizedirektor. Es führen ihre Kollektivprokura zu zweien weiterhin, jedoch beschränkt auf den Hauptsitz, Bachmann Kurt, Dr., Baumberger Eugen, Blank Rudolf, Brechbühl Urs, Brocker Walter, Christen Heinz, Dietrich Jean, Dietrich Paul, Ehbets Hartmut, Gabathuler Leonhard, Gees Jürg, Giess Hugo, von Graefe Hans Albrecht, Gröger Dieter, Guarisco Kurt, Guggenbühl Georges, Huber Marcel, Dr., Hugematter Albert, Dr., Jackson Peter, Jäger Fredy, Katowski Olaf, Lang Bruno, Lutz Wilfried, Mathieu Ernst, Dr., Meier Fritz, Meister Jürg, Mouttet Hans, Müntener Jürg, Nüesch Rudolf, Philipp Arthur, Piske Wilfried, Raich Helmut, Reid Douglas, Rohrbach Arthur, Schabel Peter, Dr., Scheuble Hansjörg, Schindler Erich, Schmid René, Schulz Luitpold, Sprenger Franz, Steiner Richard W., Steinhäuser Wilhelm, Stössel Hans Rudolf, Strasser Josef, Stutz Markus, Tarolli Peter, Tschudi Heinz, Tuffli Helen, Waibel Albert, Waibel Reinhard, Dr., Wettler Georges, Wittwiler Walter, Zeiske Karl, Zellweger Edi, Zoller Linus, Dr., und Zurell Heinz. Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz wurde erteilt an Bumbacher Peter, von und in Spreitenbach, Direktor, sowie Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz an Grillmayr Max, österreichischer Staatsangehöriger, in Unterefelden.

30. Oktober 1992
MR Management Rescue AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 182). Statuten geändert am: 29. 10. 1992. Firma neu: **DH Breu Baubaudichtungen AG**, Domizil neu: Teufenerstrasse 40, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Übernahme von Aufträgen der Baubranche aller Art, insbesondere von Baubaudichtungsaufträgen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubser Paul, von Quaren, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Breu Daniel, von Obereg, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Revisoren neu: Kuralte Roland, von Ebnat-Kappel, in Birrnsdorf ZH, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992
Star Verwaltungs-AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber Walter, von Oberuzwil, in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber Silvio, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Weber Urs, von Oberuzwil, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien). Revisoren neu: Weber Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992
Treviso Treuhand AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5008). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons St. Gallen hinterlegt.

30. Oktober 1992
Raiffeisenbank Wolfertswil, in Degersheim, Genossenschaft (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1319). Statuten geändert am: 9. 3. 1992. Domizil neu: Hauptstrasse 30, 9116 Wolfertswil. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen folgende Bankgeschäfte zu tätigen: Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen, einschliesslich Spareinlagen; Hypothek- und Kreditgeschäft; die Abwicklung des Zahlungsverkehrs, das indifferente Geschäft, insbesondere das Wertschriftengeschäft; sie kann Liegenschaften zu Bankzwecken kaufen sowie neu- und umbauen. Liegenschaften im Zwangsverwertungsverfahren ersteigern oder zur Vermeidung einer Versteigerung ankaufen, Liegenschaften verkaufen sowie alle mit Liegenschaften im Zusammenhang stehenden grundbuchlichen Rechte und Lasten begründen und löschen. Anteilscheine neu: Fr. 200, max. Fr. 500 (bisher: Fr. 200). (Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

30. Oktober 1992
Verband Schweizerischer Spielwarendetailisten VSSD, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4705). Die Gesellschaft führt an folgender Adresse ihr Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 89, 9400 Rorschach (bisher: Die Gesellschaft führt an folgender Adresse ihr Geschäftsdomizil: c/o Zubi Spielwaren AG, Gerbergasse 5, 9450 Altstätten). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirsig Kurt, von Solothurn und Amsoldingen, in Solothurn, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wullschlegler Armin, von und in Vorderwald, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Hirt Gerhard, von Zetzwil, in Basel, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wey Marion, von Villmergen und Urnäsch, in Wettingen, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992
Wohnbaugenossenschaft Oberhofstetten, in St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2893). Domizil neu: bei Bruno Hengartner, Oberhofstettenstrasse 30a, 9012 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger Bruno, von Eggersriet, in St. Gallen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder der Verwaltung neu oder mutierend: Hengartner Bruno, von Waldkirch, in St. Gallen, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu dreien; Hürzeler Hans Ulrich, von Uerkheim, in St. Gallen, Vizepräsident der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: Mitglied der Verwaltung); Gemperle Paul, von Oberuzwil, in Mörschwil, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu dreien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Schönenberger Orlando, von Mosnang, in St. Gallen, Mitglied der Verwaltung und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu dreien (bisher: Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung).

30. Oktober 1992
Leica AG, in St. Gallen, Poststrasse 28, 9001 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: Leica AG (Leica SA) (Leica Ltd) (Leica Ltd). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Balgach. Eintragung am: 19. 7. 1923. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Vertrieb von sowie Handel mit optischen, mechanischen, elektronischen und elektrooptischen Geräten, Instrumenten und Systemen, sowie entsprechender Reparaturservice; technische und administrative Beratungsdienste sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere zugunsten der mit der Leica Gruppe verbundenen Unternehmen; Übernahme von Mandaten zur Geschäftsführung von Unternehmen zur Durchführung von Planungs- und Projektierungstätigkeiten; Erwerb, Registrierung, Verwaltung, Verwertung und Übertragung von gewerblichen Schutzrechten und Know-how. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Mitglieder der Verwaltung: Rauh Markus, Dr., von St. Gallen, in Mörschwil, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalbag Raghuvir Bhawanishankar, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Preisung Jürg, von Eggersriet, in Rebstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roost Jakob, Dr., von Beringen, in Bülach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wullschlegler Jörg, Dr., von Zofingen, in Rebstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Cruttwell Ian, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heule Werner, von Widnau, in Schachen bei Reute (Reute), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meili Jürg T., Dr., von Zürich und Embrach, in Uerikon (Stäfa), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reutekamp Frederik Johan, niederländischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Siegrist Harald O., Dr., von Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwendener Hans Rudolf, von Buchs SG, in Heerbrugg (Au), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staudacher Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Widnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waygood John, britischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wegener Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziemke Gregor, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992
Restaurant Alvier A. Schlegel, in Buchs SG, Buchserberg, 9470 Buchs, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Inhaber: Schlegel-Forrer Alice, von Sevelen, in Buchs SG.

30. Oktober 1992
Restaurant Relax Renner Eva, in Rorschach, Kirchstrasse 65, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Inhaber: Renner Eva-Maria, von Wuppenau, in Rorschach.

Graubünden - Grisons - Grigioni

30. Oktober 1992
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft («Zürich» Compagnie d'Assurances) («Zurigo» Compagnia di Assicurazioni) (Zürich Insurance Company) («Zürich» Compagnia de Seguros), in Chur, Bahnhofstrasse 4, 7000 Chur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma des Hauptsitzes: «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft («Zürich» Compagnie d'Assurances) («Zurigo» Compagnia di Assicurazioni) (Zürich Insurance Company) («Zürich» Compagnia de Seguros). Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statuten-/Errichtungsdatum: 27. 4. 1883. Eintragung am 16. 7. 1884. Zweck: Betrieb von Unfall-, Haftpflicht- und Sachschadenversicherungen sowie Beteiligung an Versicherungsunternehmen; die Gesellschaft kann auch andere Versicherungen, einschliesslich der Rückversicherung, betreiben. Grundkapital/Haftung: Fr. 170 000 000. Sacheinlagen: Verschiedene Übernahmen gemäss Eintragungen beim Handelsregister des Hauptsitzes. Bekanntmachungen: SHAB. Mitglieder der Verwaltung: Gerber Fritz, von Röttenbach im Emmental, in Arlesheim, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hefti Peter, Dr., von und in Schwanden GL, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hotz Kaspar, Dr., von Zürich, in Widen, General-Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Übrige Vertreter der Zweigniederlassung: Hanggi Rolf, von Nunningen, in Zug, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüppi Rudolf, von St. Gallenkappel, in Herliberg, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karlen Hans Peter, von Bolligen, in Erlenbach ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schauble Rudolf, Dr., von Mellingen, in Staufen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirth Heinrich, von Zürich und Niederweningen, in Regensdorf, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belser Eduard, von Zürich, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernet Hans-Jürg, Dr., von Gommiswald, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eschmann Bruno, von Zürich, in Adiswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Feldmann Joachim, von Dübendorf, in Dübendorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny Christian, Dr., von Aarau und Ifflwil, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kielholz Rolf, von Zürich, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piot Harry, von Zürich und Thierrens, in Zollikon, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schorta Gian Duri, von Zerne, in Chur, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwander Werner, Dr., von Luzern, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi Heinrich, von Glarus und Männedorf, in Stäfa, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weibel Konradin, von Zürich, in Thalwil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büchler Peter, von Mogselsberg, in Arnegg Gemeinde Gossau SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürki Daniel, von Langnau im Emmental, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne Walter, von Pfäfers, in St. Gallen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolf Hans, von Büren zum Hof, in Wädenswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lendenmann Robert, von Grub AR, in Appenzell, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Casutt Carl, von Falera, in Falera, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camenisch Werner, von Bonaduz, in Maienfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christen August, von Wolfenschiessen, in St. Moritz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberli Fritz, von Münchenbuchsee, in Scuol, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honler Walter, von Zürich, in Klosters-Serneus, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stiger Rico, von Riom-Parsonz, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walt Johann Georg, von Eichberg und Thuis, in Thuis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baptista Leonhard, von Innerferner, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Höhener Ernst, von Gais, in Amriswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Kurath Hans Peter, von Flums, in Domat/Ems, mit Kollektivprokura zu zweien; Schneuwly Erich, von Fribourg, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Simeon Georg, von Lantsch/Lenz, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien; Strübi Walter, von Kirchberg SG, in St. Moritz, mit Kollektivprokura zu zweien.

30. Oktober 1992
A. Christen, Hauptagentur der «Zürich» Vers. Ges., in S. T. M. o r i t z, Hauptagentur «Zürich» Versicherungsgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1982, S. 1684). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. Oktober 1992
«Zürich» Versicherungsgesellschaft, Generalagentur G.D. Schorta, Chur, in C. h. u. r, Versicherungen aller Art (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1986, S. 4269). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. Oktober 1992
Hans Hirschi, in S. a m e d a n. Chesa Pradè, 7503 Samedan. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hirschi Hans, von Schangnau, in Samedan. Geschäftsart: Bauberaterungen aller Art.

30. Oktober 1992
Pajola AG, in K. ü b l i s, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 7. 1992, S. 3395). Domizil neu: c/o Hans Gmür, Pfaffengässli, 7205 Zizers.

30. Oktober 1992
Karin Müller, in D. a v o s, 7270 Davos Platz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Strela Alp. Inhaber: Karin Müller, von Guntershausen bei Aadorf, in Davos. Übrige Zeichnungsberechtigte: Cathomas Josef, von Sumvitg, in Davos, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992
Peter Folger, in C. h. u. r, Fugen- und Baubabdichtungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4417). Zweck neu: Fugen- und Baubabdichtungen sowie Coiffeursalon für Damen und Herren.

30. Oktober 1992
Giudicetti e Baumann, studio d'Ingegneria e Catasto, a S. a n V i t t o r e, 6534 San Vittore, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: Giudicetti e Baumann, Studio d'Ingegneria e Catasto. Natura giuridica: Società in nome collettivo. Sede principale: Roveredo GR. Data dello statuto/della costituzione: 1. 7. 1979. Iscritto nel RC alla SP: 13. 9. 1979. Scopo: L'esecuzione di lavori di ingegneria di sotto- e soprastruccatura, bonifiche e misurazioni in genere, perizie. Membri dell'amministrazione: Baumann Peter, da Starrkirch in San Vittore, Socio, con firma individuale; Giudicetti Reto, da Lostalio in Roveredo, Socio, con firma individuale.

30. Oktober 1992
Giudicetti e Baumann, studio d'Ingegneria e Catasto, a R o v e r e d o GR, società in nome collettivo (FUSC del 25. 9. 1979, n. 224, p. 3052). Soci nuovo o mutando: Baumann Peter, da Starrkirch in San Vittore, Socio, con firma individuale (fin'ora: da Starrkirch in Poschiavo). Succursale nuovo: San Vittore.

30. Oktober 1992
Sofinimpex SA, a C o i r a, l'importazione, l'esportazione di materie prime, ecc. Società anonima (FUSC del 25. 9. 1979, n. 248, p. 5509). Statuti modificati il: 26. 10. 1992. Scopo nuovo: L'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita di materie prime, manufatti, macchinari e impianti, la promozione di iniziative commerciali, industriali, immobiliari, nonché la relativa consulenza e assistenza tecnica e finanziaria. La società sarà inoltre attiva nel campo della ristorazione e dell'industria alberghiera, con particolare riferimento alle attività agro-turistiche; essa potrà infine assumere rappresentanze, agire quale intermediaria in affari, concedere finanziamenti e partecipare a imprese svizzere ed estere aventi attività affini. Comunicazioni nuovo: I comunicazioni agli azionisti avvengono per lettera raccomandata, se conosciuti; oppure tramite pubblicazione sul FUSC. Membri del consiglio d'amministrazione nuovo o mutando: Albisetti Edy, da Morbio Inferiore in Morbio Inferiore, presidente del consiglio d'amministrazione, con firma individuale; Abeltino Ettore, da Chiasso in Vacallo, membro del consiglio d'amministrazione, con firma individuale (fin'ora: da ed in Chiasso).

30. Oktober 1992
Rovergrains AG, a R o v e r e d o GR, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, ecc., società anonima (FUSC del 29. 10. 1991, n. 209, p. 4628). Altri firmatori nuovo o mutando: Caratsch Fernanda, da Müstair in Lugano, gerente, con firma individuale.

Aargau - Argovie - Argovia

30. Oktober 1992
ABB Netzleittechnik AG, in B. a d e n, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 5. 3. 1992, S. 1027). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Narayan Venkat, von und in Spreitenbach, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992
Domus Rheinfelden AG, in R. h e i n f e l d e n, Erwerb von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3777). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaufmann Urs, Dr., von Lohn SO, in Arlesheim, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jenny Franz E., Dr., von Buchrain und Entlebuch, in Stans, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kissling Willi, Dr., von Diessenhofen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder neu oder mutierend: Nyffeler Andreas, von Bern, in Maur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egloff Alex, Dr., von Niederrohrdorf, in Arlesheim, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli Willi, Dr., von Unterefelden, in Kaisten, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992
Interloyd Kur- und Ferien AG, in B. r u g g, Dienstleistungen auf dem Gebiete des Tourismus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 1. 10. 1991, S. 4234). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rehmman Franz, von Kaisten, in Gipf-Oberfrick, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992
L. Fuglistaller Holding AG, in R. u d o l f s t e t t e n - F r i e d l i s - b e r g, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 31. 1. 1992, S. 438). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossetti Bruno, von Eggersriet, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1992
Ringer Revisions AG, in B. a d e n, Ausüben von Treuhand- und Revisionsfunktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1991, S. 4039). Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Aargau hinterlegt.

30. Oktober 1992
Bruno Haas, in R. o t h r i s t, Bernstrasse 168, 4852 Rothrist, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Generalvertretung der Firma «Auspuff-Huber AG», in Aefligen. Inhaber: Haas Bruno, von Schöpfheim, in Rothrist.

30. Oktober 1992
Perbenum Mobile Perri, in A. a r b u r g, Oltnenstrasse 93, 4663 Aarburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Möbeln. Inhaber: Perri Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Übrige Zeichnungsberechtigte: Perri Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Niedergösgen, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992
Restaurant Rebstock, Kovacevic Zvonko, in B. a d e n, Untere Halde 21, 5400 Baden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Rebstock. Inhaber: Kovacevic Zvonko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ennetbaden. Übrige Zeichnungsberechtigte: Kovacevic Nevenka, jugoslawische Staatsangehörige, in Ennetbaden, mit Einzelunterschrift.

30. Oktober 1992
Strebel, Uhren und Bijouterie, in W. o h l e n A. G, Uhren- und Bijouteriegeschäft. Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 274). Inhaber: Strebel Heinz, von Buttwil, in Villmergen (bisher in Wohl- len).

30. Oktober 1992
Lipani + Märki, bisher in Villigen, Ausführung von Klaviertransporten usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 28. 9. 1990, S. 3883). Firma neu: Lipani + Märki Transporte. Sitz neu: B. a d e n. Domizil neu: Bruggerstrasse 65, 5400 Baden.

30. Oktober 1992
Tracy College AG, in B. a d e n, Mellingerstrasse 40-42, 5400 Baden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendaten: 19. 10. 1992, 27. 10. 1992. Zweck: Vermarktung von multimedialen Trainingssystemen, Erbringung von Trainings- und Consulting-Dienstleistungen sowie Durchführung von Seminarien; kann Zweigniederlassungen errichten sowie Unternehmen jeglicher Art gründen, übernehmen oder sich an solchen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Hauptzweck im Zusammenhang stehen oder diesen fördern. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung: Fr. 50.000. Aktien: 100 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Holzer Bernhard, von Moosseedorf, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Übrige Zeichnungsberechtigte: Furer Bo, von Heiligenschwendi, in New Westminster (British Columbia, CDN), Direktor, mit Einzelunterschrift; Scheelen Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Waldstut- tiengen (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Revisoren: Vinluan Felipe, von Männedorf, in Weiningen ZH, Revisionsstelle.

30. Oktober 1992
Copyrex AG, in R. e k i n g e n, Im Winkel 25, 8436 Rekingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 10. 1992. Zweck: Handel mit Produkten, die der Büroautomation dienen sowie mit Ersatzteilen und Zubehör; kann ferner Reparaturen an solchen Produkten durchführen, Serviceleistungen erbringen sowie solche und andere Produkte vermieten. Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die mit vorgenannten Zielen zusammenhängen. Aktienkapital: Fr. 100.000. Liberierung: Fr. 100.000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Verwaltungsratsmitglieder: Keller Jürg, von Nürensdorf, in Rekingen, Präsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Klose Christian, von Untersiggental, in Endingen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn Renato, von Densbüren, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisoren: Sinco Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Berichtigung
SI Generalunternehmung AG, in E. n n e t b a d e n (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1992, S. 5009). Gantenbein Jürg heisst richtig: Gantenbein Jörg.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Vevey
 29. oktober 1992
Hupka Sérigraphie, à L. a T. o u r - d e - P e i l z, atelier de sérigraphie (FOSC du 10. 9. 1980, p. 3001). Nouvelle raison de commerce: Hupka Verrière décorée. Nouveau genre d'affaires: Fourniture et impression de verrière; sérigraphie. Le titulaire est actuellement à La Tour-de-Peilz. Seconde adresse: Salins.

29. oktober 1992
S.I. Légexco S.A., à S. a i n t - L é g i e r - L a C h i è s a z (FOSC du 16. 8. 1989, p. 3424). Société dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 14 octobre 1992.

29. oktober 1992
Riviera-Soleil S.A., à M. o n t r e u x, affaires immobilières (FOSC du 10. 3. 1992, p. 1095)

Codowell S.A., à M. o n t r e u x, opérations commerciales et financières, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1992, p. 1115)

Focus Financial S.A., à M. o n t r e u x, opérations commerciales et financières, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1992, p. 1115)

Alain Raymond n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

29. oktober 1992
Intertecnic SA Ingénieurs-conseils, succursale de Vevey (FOSC du 10. 3. 1987, p. 937), avec siège principal à Fribourg. Nouvelle adresse: rue des Bosquets 31.

29. oktober 1992
Pittet et Chabloz S.A., à C. o r s e a u x, exploitation d'un garage, commerce de tous appareils, tous travaux en électrotechnique industrielle et domestique (FOSC du 6. 2. 1990, p. 468). Organe de révision: René Guignard, à Vevey.

29. oktober 1992
J.C. River S.A., à V. e v e y, achat, vente et exploitation d'établissements publics, notamment de bar-dancing (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1462). Georges Wannier n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Jean-Michel Collet, de Suchy, à Versoix, est nommé administrateur avec signature individuelle.

29. oktober 1992
Trexco S.A., à L. a T. o u r - d e - P e i l z, commercialisation de tout produit entrant dans la construction (FOSC du 12. 8. 1991, p. 3502). Jacques Baumgartner n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Patrick Balladone, d'Arnex-sur-Orbe, à Montreux. Nouvelle adresse: Place des Anciens-Fossés 4.

Rectification
Nestec S.A., à V. e v e y (FOSC du 23. 10. 1992, p. 4960). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Hans Rudolf Beer, de Trub, à La Tour-de-Peilz et non à Puidoux.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig
 28. oktober 1992
Raiffeisenkasse Raron, in R. a r o n, Genossenschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4058). Statutenänderung: 13. 3. 1992. Zweck neu: Im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, sowie Liegenschaften zu Bankzwecken oder im Zusammenhang mit hängigen oder drohenden Zwangsverwertungen

zu kaufen, verkaufen, neu- und umzubauen. Es werden Anteilscheine zu einem nun durch die Generalversammlung festzusetzenden Nennwert von mind. Fr. 200 und höchstens Fr. 500 ausgegeben. Die Generalversammlung hat den Nennwert des Anteilscheines unverändert auf Fr. 200 belassen. Das Organ Vorstand wurde geändert in Verwaltungsrat. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Firmenname wurde in Raiffeisenbank Raron geändert.

28. oktober 1992
Boutique Funky-Yellow Bacilieri-Thommen + Bischof, in Brig, Gemeinde Brig - Glis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 24. 1. 1992, S. 348). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Hermann Bischof aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Margrith Bacilieri, geb. Thommen, als Einzelfirma im Sinne von OR, Art. 579 fortgesetzt. Die Firma lautet: Boutique Funky-Yellow, Bacilieri-Thommen Margrith. Weitere Geschäftslokale: rue Porte-Neuve 30, 1950 Sitten; Bahnhofstrasse, 3920 Zermatt.

28. oktober 1992
Oberwalliser Brass-Band (OBB), in N. a t e r s, Verein (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1989, S. 4896). Da der Verein nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird er auf Begehren des Vorstandes gelöscht.

28. oktober 1992
Biner Elias, Restaurant Ascot, in Z. e r m a t t (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4058). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice
 29. oktober 1992
Raymond Robert, à M. a r t i g n y, établissement médico-social pour personnes âgées (FOSC du 14. 6. 1988, p. 2454). Radiation par suite de remise de commerce.

29. oktober 1992
Andrey Gabriel, à C. o l l o m b e y - M u r a z, transports automobiles de choses (FOSC du 27. 11. 1966, p. 1735). Par décision judiciaire du 8. 10. 1992, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.

29. oktober 1992
Claude Gisgich, à S. t - M a u r i c e, commerce de bières et eaux minérales (FOSC du 2. 10. 1987, p. 3879). Radiation par suite de cessation d'activité.

29. oktober 1992
Forline - MSW SA, à M. a r t i g n y, commerce de véhicules automobiles, etc. (FOSC du 27. 11. 1991, p. 5086). La société est déclarée dissoute en application des art. 43 et 88 a ORC. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Forline - MSW SA en liquidation par l'administrateur unique (inscrit) Jean Jorjane, de Troistorrens, à Martigny, lequel signera individuellement.

Bureau de Sion

29. oktober 1992
Soresco S.A., à A. y e r, nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 10. 1992. But: exploitation de restaurant de même que la prise de participations dans le secteur de la restauration. Capital-actions de fr. 150.000, divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur; entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Serge Gonvers, de Lussy-sur-Morges, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: PFG Conseils fiscaux et Juridiques, rue Hugo-de-Senger 7, à 1205 Genève. Adresse: Chalet Les Mélézes, 3961 Ayer.

29. oktober 1992
Clavien Paul, à M. o l l e n s, chauffage et sanitaire (FOSC du 10. 5. 1984, n. 108, p. 1676). Par jugement du 18 septembre 1992, le Tribunal cantonal a déclaré le titulaire en état de faillite.

29. oktober 1992
Aéroclima SA, à S. i e r r e, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 7. 12. 1990, n. 239, p. 4876). Raison sociale radiée par suite de clôture de faillite.

29. oktober 1992
A la Charne, B. Pasquier, à S. i o n, commerce d'étaim (FOSC du 23. 6. 1986, n. 142, p. 2439). Par jugement du 7 octobre 1992, le Tribunal de Sion a déclaré le titulaire en état de faillite.

29. oktober 1992
Aria Investigations archéologiques SA, à S. i o n, nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 10. 1992. But: exécution de travaux archéologiques et d'études interdisciplinaires ainsi que conception de systèmes de gestion informatique. Capital de fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Appoints: actifs (caisse, banque, débiteurs, etc.) pour fr. 393.548.40 et passifs (créanciers, passifs transitoires) pour fr. 14.479.90 de l'entreprise individuelle Philippe Curdy, bureau archéologique, à Sion, soit un actif net de fr. 379.068.50, approuvé accepté pour ce montant dont fr. 79.000 imputés sur le capital, selon bilan au 1. 7. 1992 et convention du 21. 10. 1992; matériel informatique et mobilier pour fr. 20.000, apport accepté pour ce montant totalement imputé sur le capital, selon convention du 21. 10. 1992 et inventaire annexé à la convention. Organes de publication: le Bulletin officiel du canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Philippe Curdy, de Port-Valais, à Sion, président; Manuel Mottet, de nationalité française, à Brigue, secrétaire; Claire Nicoud, de Vaumarcus, à Lausanne. Signature collective à deux des administrateurs avec le président. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse Coopers & Lybrand SA, à Sion. Adresse de la société: rue de la Porte-Neuve 23, 1950 Sion.

29. oktober 1992
Zanardini SA, à S. i o n, nouvelle société anonyme. Statuts du 28. 10. 1992. But: exploitation d'une menuiserie, ébénisterie, agencements de cuisines. Capital-actions de fr. 100.000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Apport de l'actif (débiteurs, travaux en cours, stock bois, etc.) pour fr. 794.500 et du passif (créanciers, banques, etc.) pour fr. 665.416.85 de l'entreprise individuelle Jean-Marie Zanardini, à Sion, soit un actif net de fr. 129.083.15, approuvé accepté pour ce montant dont fr. 100.000 imputés sur le capital, selon convention du 28. 10. 1992 et bilan du 31. 7. 1992. Organes de publication: le Bulletin officiel du canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marie Zanardini, de Chermignon, Montana et Mollens, à Bramois, commune de Sion, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: ATAG Ernst & Young, à Sion. Adresse de la société: route de Nendaz, 1950 Sion.

29. oktober 1992
Aviation Venture and Barter Cy, à S. i o n, société anonyme, opérations de courtage commercial, notamment dans les assurances et/ou l'aviation, etc. (FOSC du 12. 6. 1992, n. 111, p. 2714). Capital de fr. 50.000 porté à fr. 100.000 par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 100.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, le 27. 10. 1992. Organe de révision: José Dayer, comptable, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

28 octobre 1992

Société de Banque Suisse, succursale de Boudry (FOSC du 3. 8. 1992, no 147, p. 3644), société anonyme avec siège principal à Bâle. Hanspeter Brüderli est actuellement à Bottingen.

28 octobre 1992

Société de Banque Suisse, succursale de Pesieux (FOSC du 3. 8. 1992, no 147, p. 3644), société anonyme avec siège principal à Bâle. Hanspeter Brüderli est actuellement à Bottingen.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 octobre 1992

Impuls Trading S.A. (Impuls Trading A.G.) (Impuls Trading Ltd.), à La Chaux-de-Fonds, rue Fritz-Courvoisier 40, nouvelle société anonyme. Statuts du 22 octobre 1992. But: la commercialisation, y compris l'importation et l'exportation de tous produits, en particulier de produits textiles. Participer à d'autres entreprises, et acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société se propose d'acquérir des actionnaires un stock de vêtements pour un prix minimum de fr. 40 000. Le transfert des actions est soumis à restriction. Publications: FOSS. Convocation de l'assemblée générale par lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Romana Peter, de Radelfingen, à Granges SO, est administratrice unique avec signature individuelle. Organe de révision: Acta S.A., rue Fritz-Courvoisier 40, à La Chaux-de-Fonds.

28 octobre 1992

Carda, Carmen Rodrigues, à La Chaux-de-Fonds, atelier d'horlogerie (FOSC du 14. 6. 1989, no 113, p. 2477). Nouvelle raison: **Carda, Rodrigues**. Nouvelle adresse: rue de la Combe-Grieurin 39a-39b.

29 octobre 1992

DGC S.A., à La Chaux-de-Fonds, tous services en matière de création d'entreprise, etc. (FOSC du 22. 5. 1991, no 96, p. 2187). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le transfert des actions est soumis à restrictions. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication le 9 octobre 1992. Organe de révision: Société Fiduciaire Viglius S.A., allée du Quartz 13, à La Chaux-de-Fonds.

Bureau de Neuchâtel

28 octobre 1992

Bonjour Freddy, à Lignières, agence immobilière, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 21. 11. 1985, no 272, p. 4379). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 octobre 1992

Rue Matile 28 S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 12. 1. 1984, no 293, p. 4471). Réviseur: Camille Huguenin, à Montézin.

Genève - Genf - Ginevra

17 septembre 1992

Clés Cornavin, Kay, à Genève, boulevard James-Fazy 16. Chef de la maison: Catherine Kay, de Vernier, à Onex. Serrurerie, commerce de clés et de coffres-forts.

27 octobre 1992

Garage Enrique Alvarez, à Vernier, chemin des Batailles 22. Chef de la maison: Enrique Alvarez, d'Espagne, à Genève. Exploitation d'un garage avec atelier de mécanique.

27 octobre 1992

Etablissement Jacques Moynat SA, à Carouge, exploitation d'un commerce d'appareils électro-ménagers, etc. (FOSC du 9. 9. 1992, p. 4243). Organe de révision: Jacques Moynat, de Presinge, à Lancy.

27 octobre 1992

S + M Architectes SA, Vernier, à Vernier, exécution de mandats d'architectes, etc. (FOSC du 3. 8. 1992, p. 3645). La procuration de Lucien Duren est radiée.

27 octobre 1992

AZ Arch-Concept SA, à Versoix, exécution de travaux pour bureau d'architectes, etc. (FOSC du 22. 5. 1989, p. 2088). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 12. 10. 1992.

27 octobre 1992

Blasé SA, à Meyrin, exploitation d'une boutique de mode (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1484). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 9. 1992.

27 octobre 1992

Deximo SA, à Genève, importation et diffusion de meubles, etc. (FOSC du 28. 9. 1992, p. 4529). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1992.

27 octobre 1992

Digiprog SA, à Carouge, conception et réalisation de matériel informatique, etc. (FOSC du 4. 9. 1992, p. 4177). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 5. 10. 1992.

27 octobre 1992

Dunide SA, à Genève, exploitation d'une entreprise de plâtrerie, etc. (FOSC du 29. 6. 1990, p. 2606). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 30. 9. 1992.

27 octobre 1992

Fetco SA, à Genève, commerce de perles de cultures, etc. (FOSC du 2. 4. 1990, p. 1275). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 20. 10. 1992.

27 octobre 1992

Gold man SA, en liquidation, à Genève, opérations financières, etc. (FOSC du 19. 7. 1991, p. 3155). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 6. 10. 1992.

27 octobre 1992

Hobby Kid SA, à Meyrin, conception et gestion de centres d'animation (FOSC du 15. 9. 1992, p. 4333). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 2. 10. 1992.

27 octobre 1992

Iljanjian Corporation SA, à Genève, commercialisation et commerce de marchandises, etc. (FOSC du 14. 8. 1991, p. 3545). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 7. 9. 1992.

27 octobre 1992

Intercoins SA, à Genève, achat et vente de pièces de monnaies cotées, etc. (FOSC du 17. 7. 1987, p. 2884). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 24. 9. 1992.

27 octobre 1992

IPG SA, à Genève, vente d'articles et d'accessoires de savoir-vivre de haute gamme (FOSC du 8. 6. 1989, p. 2387). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 2. 10. 1992.

27 octobre 1992

SI Lariou SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 27. 3. 1990, p. 1190). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28. 9. 1992.

27 octobre 1992

Progesti SA, en liquidation, à Genève, gestion de terrains et d'immeubles, etc. (FOSC du 19. 11. 1991, p. 4956). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 5. 10. 1992.

27 octobre 1992

Promer SA, à Plan-les-Ouates, distribution et stockage de produits de la mer, etc. (FOSC du 30. 9. 1992, p. 4572). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 15. 10. 1992.

27 octobre 1992

Regularis SA, à Genève, mise à disposition de personnel stable et temporaire (FOSC du 23. 11. 1989, p. 4761). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28. 9. 1992.

27 octobre 1992

Restaurant Jardins du Beaujolais SA, à Collex-Bossy, exploitation de cafés, bars, etc. (FOSC du 6. 7. 1992, p. 3106). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1992.

27 octobre 1992

Vidéotel SA, à Genève, commerce d'appareils de télévision, etc. (FOSC du 13. 12. 1991, p. 5368). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 10. 1992.

27 octobre 1992

Benilec SA, à Genève, commerce de marchandises de toutes sortes (FOSC du 30. 6. 1986, p. 2540). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Benilec SA**, en liquidation. Liquidatrice: Fiduciaire Ofor SA, à Genève. Pierre Charmant et Luc Jaquier ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. La procuration d'Alan H. Bittner est radiée. Adresse de liquidation: place de Saint-Gervais 1, chez Fiduciaire Ofor SA.

27 octobre 1992

Laudier SA, à Genève, fabrication et vente de tous articles, etc. (FOSC du 18. 12. 1990, p. 5024). Signature individuelle a été conférée à Norbert Breuer, d'Allemagne, à Neuenburg (D), directeur.

27 octobre 1992

Mahara SA, à Genève, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 28. 2. 1991, p. 874). Organe de révision: Fiduciaire Edmond Favre SA, à Genève.

27 octobre 1992

Banque Pasche SA, à Genève (FOSC du 29. 10. 1992, p. 5061). Les pouvoirs de Janos Lux sont radiés.

27 octobre 1992

Roset (Suisse) SA, à Genève, procéder à toutes études de marchés, etc. (FOSC du 15. 2. 1990, p. 612). Nouvelle adresse: rue Ferdinand-Hodler 17, chez Philippe E. Courvoisier, avocat.

27 octobre 1992

Guy et Yves Vuadens SA, à Vernier, entreprise de gypserie-peinture, etc. (FOSC du 10. 12. 1987, p. 4800). Yves Vuadens est maintenant domicilié à Genève. Nouvelle adresse: avenue du Lignon 41.

27 octobre 1992

SILP Salon International du Livre et de la Presse SA, au Grand-Saconnex, gestion et exploitation d'un salon international du livre et de la presse, etc. (FOSC du 21. 11. 1989, p. 4723). Nouveaux statuts du 19. 10. 1992. André Delcourt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Organe de révision: «Société Anonyme Fiduciaire Avondo», à Chavannes-près-Renens.

27 octobre 1992

Figestal Société Fiduciaire SA, à Genève, exploitation d'une fiduciaire (FOSC du 13. 10. 1992, p. 4777). Nouvelle raison sociale: **Figestal Société Fiduciaire SA**. Statuts modifiés le 23. 10. 1992.

27 octobre 1992

SI La Cité Radieuse D, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1988, p. 1564). Nouveau siège: Carouge, rue Saint-Victor 20. Statuts modifiés le 22. 10. 1992. Denis Delétraz est maintenant domicilié à Genève.

27 octobre 1992

Reyber Consulting SA, à Collonge-Bellerive, assistance à des entreprises, etc. (FOSC du 31. 3. 1992, p. 1443). Nouveau siège: Genève, Carrefour de Rive 1. L'administratrice et secrétaire Elisabeth Bersou-Aeschbacher signe désormais individuellement. Statuts modifiés le 7. 10. 1992.

27 octobre 1992

Chinela Holding SA, à Genève, participation financière à d'autres sociétés, etc. (FOSC du 11. 11. 1991, p. 4828). Organe de révision: «Fiduciaire SA», à Lugano.

27 octobre 1992

MD Perspectives SA, à Genève, vente, achat de biens immobiliers, etc. (FOSC du 30. 1. 1992, p. 441). Georges Vorlet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 octobre 1992

Serexport SA, à Genève, importation, exportation de matière première, etc. (FOSC du 18. 7. 1990, p. 2880). Roland Bugnon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christine Bisin, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Organe de révision: Edmond Golaz, de Genève, à Bernex.

27 octobre 1992

Jeco-Tilt SA, à Genève, acquisition, administration et contrôle de biens, etc. (FOSC du 30. 4. 1992, p. 1419). La procuration de Patrick Chazaud est radiée. Signature individuelle a été conférée à Michel Drogout, de Sainte-Croix, à Genève, directeur.

27 octobre 1992

Universal GTG SA, à Genève, commerce, importation et exportation de produits, etc. (FOSC du 1. 4. 1992, p. 1463). Raoul Oberson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 octobre 1992

Immo-Décor Services SA, à Genève, agencement et transformation de commerces, etc. (FOSC du 28. 7. 1981, p. 2407). Marcel Gauchat n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Ingolia, de Genève, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 octobre 1992

Financial and Consulting Trust Fact SA, à Genève, services et conseils en matière de gestion financière, etc. (FOSC du 20. 3. 1986, p. 1085). Saïd Kana, Gérard Henry et Jean-Pierre Graz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Enji Kana, de et à Versoix, est administratrice unique avec signature individuelle.

27 octobre 1992

VL New Boutique SA, à Genève, exploitation d'une boutique de mode (FOSC du 31. 12. 1991, p. 5584). Nouvelle adresse: rue du XXXI-Décembre 31.

27 octobre 1992

Reuters SA, à Genève, fourniture des services informatiques, etc. (FOSC du 17. 1. 1991, p. 224). Robert O. Rowley n'est plus administrateur. Philip K. Wood, de Grande-Bretagne, à Sevenoaks (GB), est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

27 octobre 1992

Mazal SA, à Thônex, exécution et/ou financement d'affaires commerciales (FOSC du 25. 9. 1992, p. 4503). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Mazal SA**, en liquidation. Liquidateur: Michel de Preux, de Venthône, à Lancy, avec signature individuelle. Peter Sommerhalder (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. La procuration d'Helga Rougemont est radiée. Adresse de liquidation: avenue Jules-Crosnier 8, chez RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA.

27 octobre 1992

Assurger SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'assurances générales, etc. (FOSC du 20. 1. 1983, p. 233). Jean-Félix Argand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28 octobre 1992

Chris Christiansson, à Genève, rue de Lausanne 94. Chef de la maison: Chris Christiansson, de Suède, à Aubonne. Gestion et séminaires en affaires et en santé pour cadres.

28 octobre 1992

Prestige-Autos A. Tufo & F. Di Stefano, à Satigny, chemin Pré-Bouvier 8-10. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1990. Associés: Antonio Tufo, d'Italie, à Meyrin, et Francesco Di Stefano, d'Italie, à Onex. Exploitation d'un garage, carrosserie; réparation de véhicules à moteur.

28 octobre 1992

A. Tufo & J. Zanelli, Auto-Marché Week-End, à Vernier, chemin de l'Echarpine 2. Société en nom collectif qui a commencé le 24. 10. 1992. Associés: Antonio Tufo, d'Italie, à Meyrin, et Joseph Zanelli, de Carouge, à Vernier. Achat et vente de véhicules à moteur en consignation le week-end.

28 octobre 1992

Georges Omarini SA, au Grand-Saconnex, exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 9. 1. 1992, p. 80). Les procurations d'Yves Decrey, Eric Conne et Denis Michel sont radiés.

28 octobre 1992

Infico Holding SA, en liquidation, à Genève, prise de participations et investissements financiers (FOSC du 14. 12. 1990, p. 4977). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

28 octobre 1992

NO Noblesse Oblige Services SA, à Lancy, services administratifs, etc. (FOSC du 14. 9. 1992, p. 4309). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 28. 9. 1992.

28 octobre 1992

UDH United Dutch Holdings N.V. Curaçao, succursale de Meyrin, à Meyrin, aliéné d'actions et d'autres droits de participations (FOSC du 29. 11. 1990, p. 4764), société anonyme des antilles Néerlandaises. Nouvelle raison sociale: Daylen Holdings N.V. Curaçao. La raison sociale de la succursale devient **United Holdings N.V. Curaçao**, succursale de Meyrin. Statuts modifiés le 6. 12. 1991.

28 octobre 1992

Banque Paribas (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 30. 10. 1992, p. 5079). Les pouvoirs de Cinzia Maurer, Yvon Steunou et Norbert Brestel sont radiés.

28 octobre 1992

Sogeco, Société de Gestion Hôtelière Cointrin SA, à Meyrin (FOSC du 25. 6. 1992, p. 2938). Roy Hunziker, de et à Kilchberg ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 octobre 1992

SMS Smart Marketing Services Genève SA, à Genève (FOSC du 6. 11. 1991, p. 4762). Signature collective à deux a été conférée à Christian Colquhoun, du Chenit, à Genève, directeur.

28 octobre 1992

Société Immobilière rue de Fribourg 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 1. 1982, p. 167). Yves Maunoir (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Marcuard, de Grandcour, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 octobre 1992

Khéperâ SA, à Genève, importation et commerce de produits de consommation, etc. (FOSC du 14. 7. 1992, p. 3282). Claude Graeppli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ludovic Galimberti, de Fontenais, au Grand-Saconnex, est administrateur unique avec signature individuelle. Procuration collective à deux a été conférée à Luigi Galimberti, d'Italie, au Grand-Saconnex, et Mahmoud Swali, de République arabe d'Egypte, à Genève. Nouvelle adresse: rue de Lyon 59.

28 octobre 1992

McCann Erickson SA, à Genève, agence de publicité, etc. (FOSC du 21. 4. 1992, p. 1762). Les pouvoirs de Claude Graber sont radiés. Organe de révision: Price Waterhouse SA, succursale de Genève.

28 octobre 1992

McCann-Erickson Services SA, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 11. 5. 1989, p. 1954). Organe de révision: Price Waterhouse SA, succursale de Genève.

28 octobre 1992

Unimédia SA, à Genève, activités dans le domaine de la publicité, etc. (FOSC du 27. 4. 1992, p. 1865). Organe de révision: Price Waterhouse SA, succursale de Genève.

28 octobre 1992

Pool Media - PMI SA, à Genève, négociation pour le compte de sociétés affiliées à «The Interpublic Group of Companies Inc.», etc. (FOSC du 30. 10. 1990, p. 4310). Organe de révision: Price Waterhouse SA, succursale de Genève.

28 octobre 1992

SI Panurge, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

Société Immobilière Lancy-Résidence A, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

Société Immobilière Lancy-Résidence B, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

Société Immobilière Lancy-Résidence C, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

Société Immobilière Lancy-Résidence D, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

Société Immobilière Ouest-Marronniers, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

SI Pantaguel, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

SI Résidence-Colombier, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1991, p. 4192). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: chemin de la Parfumerie 5, chez Givaudan-Roure Société Anonyme.

28 octobre 1992

SI Carouge-Fontenette D, à V e r n i e r, société anonyme (FOSC du 11. 10. 1991, p. 4391). Charles E. Barrelet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean-Claude Froidevaux est nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Bernard Nyffenegger, de Huttwil, à Ornex (F), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 octobre 1992

Nouvelle association du Courrier, à G e n è v e (FOSC du 2. 9. 1992, p. 4134). But modifié: publier un journal, intitulé «Le Courrier», d'inspiration chrétienne et de tradition catholique. Ressources: recettes de l'activité commerciale, contributions volontaires, subventions, dons et legs. Direction: comité de 5 à 9 membres. Nouveaux statuts du 6. 10. 1992. Jean Grob, nommé vice-président, et Yves Brun, nommé secrétaire, tous deux membres du comité, continuent à signer collectivement à deux.

28 octobre 1992

Fralac Finance SA, à T h ô n e x, financement d'entreprises commerciales, etc. (FOSC du 14. 8. 1991, p. 3544). L'adresse chemin de la Pierre-à-Bochet 15, c/o Franz Drexler est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'art. 88 a ORC. Par conséquent sa raison sociale devient Fralac Finance SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Walter Kuser, avec signature individuelle.

28 octobre 1992

Xpres SA, à G e n è v e, assistance technique et commerciale, etc. (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). Nouveau siège: C a r o u g e, chemin du Centurion 12. Statuts modifiés le 16. 10. 1992.

28 octobre 1992

Bocor SA, à G e n è v e, commercialisation en matière d'équipements, etc. (FOSC du 26. 7. 1991, p. 3271). Nouveau siège: C a r o u g e, chemin du Centurion 12, chez Xpres SA. Statuts modifiés le 16. 10. 1992.

28 octobre 1992

Sissel SA, à G e n è v e, acquisition de brevets, etc. (FOSC du 23. 1. 1990, p. 269). Nouveau siège: C a r o u g e, chemin du Centurion 12, chez Xpres SA. Statuts modifiés le 16. 10. 1992.

28 octobre 1992

Bignasca SA, à M e y r i n (FOSC du 18. 1. 1989, p. 224). Nouveau siège: L a n c y, route de Chancy 50. But modifié: achat, façonnage et commercialisation de matériaux de construction, en particulier de marbres, pierres et granits; étude et travaux de pose et d'entretien s'y rapportant; étude et construction de façades, travaux d'entretien et de remise en état s'y rapportant; participations dans des sociétés similaires. Statuts modifiés le 21. 10. 1992. Giuliano Bignasca n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Attilio Bignasca, de Sonvico, à Lugano, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1992

Cilgi & Fils SA, à C h è n e - B o u g e r i e s (FOSC du 1. 6. 1990, p. 2215). Nouveau siège: G e n è v e, rue des Peupliers 2-4, chez Ali Cilgi. But modifié: achat, vente et gérance de restaurants, cafés ou autres établissements analogues; commerce, représentation, importation et exportation de produits et articles, notamment dans les domaines de la confection, l'alimentation, l'horlogerie et l'automobile; exploitation de commerces de démolition de véhicules, achat, vente, importation et exportation de véhicules. Nouveaux statuts du 26. 10. 1992.

28 octobre 1992

Exlade SA, à G e n è v e, activité visant à promouvoir à l'étranger l'image des prestations de sociétés du groupe J. Rothschild Assurance Holdings plc, à Cirencester (GB), etc. (FOSC du 15. 7. 1992, p. 3311). Nouvelle raison sociale: J. Rothschild International SA. Les 1000 actions de fr. 100, nominatives, sont liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Mode de communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveau statuts du 29. 9. 1992. L'administrateur président Clive Adam Cowdery, maintenant domicilié à Chêne-Bougeries, signe désormais individuellement. Procuration individuelle a été conférée à Jacqueline Anne Sanders, de Grande-Bretagne, à Genève. Organe de révision: Revisuisse Price Waterhouse SA, succursale à Genève.

28 octobre 1992

Imprimerie Juffa SA, à C a r o u g e, exploitation de toutes entreprises d'imprimerie (FOSC du 27. 11. 1991, p. 5086). Division des 50 actions de fr. 1000, au porteur, en 500 actions de fr. 100. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Statuts modifiés le 22. 10. 1992.

28 octobre 1992

Lidia Sigal SA, à G e n è v e, importation de vêtements, etc. (FOSC du 13. 4. 1992, p. 1654). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur.

28 octobre 1992

Plusteam SA, à G e n è v e, fournir un ensemble de services complémentaires à des sociétés industrielles, etc. (FOSC du 23. 1. 1990, p. 268). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Adjonction au but: organisation de cours et de séminaires de formation et de perfectionnement; création et diffusion de matériel pédagogique. Statuts modifiés le 26. 10. 1992.

28 octobre 1992

Barad SA, à G e n è v e, achat, vente de tous produits, notamment dans le domaine de l'horlogerie, etc. (FOSC du 31. 1. 1991, p. 443). Alexandre Anibal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Marc Antoine, de Riggsberg, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1992

Krill C.G. SA, à C o r s i e r, importation et exportation de marchandises et matières premières, etc. (FOSC du 2. 7. 1992, p. 3056). Guy Falquet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Daniel Miazza, de Corbeyrier, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 octobre 1992

Ardin & Cie SA, à T h ô n e x, rue de Genève 122. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1992. But: exploitation d'un cabinet de conseil en propriété intellectuelle et notamment le traitement de toutes questions relatives à la propriété industrielle, aux brevets d'invention, aux marques de fabrique, de commerce et de service, aux dessins et modèles industriels et à toutes affaires connexes. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Reprise de biens: la société en commandite «Pierre Ardin & Cie», à Genève, selon bilan au 30. 9. 1992, pour fr. 80 000. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Michel Pierre Micheli, de Genève, à Jussy, président, Jean-François Léger, de Plan-les-Quates, à Veyrier, secrétaire, et Bertrand François Micheli, de et à Genève. Signature individuelle du président et de secrétaire ou collective à deux de Bertrand François Micheli. Organe de révision: «Charles Schütz», à Genève.

28 octobre 1992

Holmes Protection SA, à G e n è v e, quai des Bergues 29, chez Pierre Besuchet. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 10. 1992. But: activités de surveillance; fabrication, distribution et installation de systèmes de sécurité et anti-levé; prise et administration de participations à toutes sociétés ou entreprises ayant un but similaire. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives liées selon statuts. Communications aux actionnaires: lettre recommandée. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Christian Schmidt, de Lausanne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: «Arthur Andersen SA, succursale de Genève», à Genève.

Rectification

Credit des Bergues SA, à G e n è v e (FOSC du 22. 10. 1992, p. 4941). Capital actions réduit de fr. 89 916 000 à fr. 15 240 000 (et non pas 14 240 000).

Jura - Jura - Giura

Bureau de Porrentruy

19 octobre 1992

Mahmood A. Gholizadeh, à P o r r e n t r u y, import-export de produits alimentaires et autres (FOSC du 3. 12. 1990, no 265, p. 4801). La raison est modifiée en Mahmood A. Gholizadeh, Pic-nique oriental. La maison ajoute à son genre d'affaires une sandwicherie et épices orientales. Nouvelle adresse: Rue Pierre-Péquignat 11.

26 octobre 1992

Céline Guenet, Coiffure esthétique, à B o n c o u r t. Le chef de la maison est Céline Guenet, de Beurmesin, à Boncourt. But: exploitation d'un salon de coiffure pour dames.

29 octobre 1992

Soreba S.A., à P o r r e n t r u y, bureau d'architecture, etc. (FOSC du 26. 4. 1991, no 80, p. 1761). Bertrand de Sénépart a démissionné, sa signature est radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

27 octobre 1992

Syndicat d'élevage bovin Les Genevez, aux G e n e v e z, société coopérative (FOSC du 21 juin 1979, no 142, p. 1998). Le président René Rebetz, le vice-président Maurice Virol et le secrétaire-caissier Martin Gigandet ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Samuel Oberli, de Lützelfluh, aux Genevez, jusqu'ici membre sans droit à la signature, est nommé vice-président. Lucien Gigandet, des et aux Genevez, est nommé secrétaire-caissier. Rudolf Virol, des et aux Genevez, et Daniel Oberli, de Lützelfluh, aux Genevez, sont nommés membres sans droit à la signature. La société est engagée par le président ou le vice-président signant collectivement à deux avec le secrétaire-caissier.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard. I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fallig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle unzureichender Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codetitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

- Zürich** (10647)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **CTG Commerz-Treuhand AG**, Rigistrasse 13, 8006 Zürich, hat der Konkursrichter am Bezirksgericht Zürich mit Verfügung vom 22. Oktober 1992 den Konkurs eröffnet.
Die Konkursistin ist Eigentümerin der Liegenschaft Fuhrstrasse 39, in 8820 Wädenswil (Kat. Nr. 5956).
Die Anzeige betreffend Eingabefrist, Art des Verfahrens usw. erfolgt später.
8028 Zürich, 6. November 1992 Konkursamt Fluntern-Zürich
- Zürich** (10533)
Gemeinschuldner: **Saugy Marc-André**, geb. 4. Juli 1956, von Rougemont VD, Fotolithograph, Köschenerstrasse 75, 8052 Zürich 11.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Dezember 1992.
8050 Zürich, 3. November 1992 Konkursamt Oerlikon-Zürich Postfach 8833, Zürich
- Zürich** (10666)
Gemeinschuldner: **Becker Urs**, geb. 19. November 1953, von Zürich, Maler, früher wohnhaft Höschgasse 89, 8008 Zürich, jetzt wohnhaft Feldeggstrasse 64, 8008 Zürich.
- Inhaber der Einzelfirma Urs Becker, Malergeschäft, Oberes Hohmoos, 8600 Dübendorf ZH.
- Gesellschafter der einfachen Gesellschaft Kurt Becker/Urs Becker, welcher das folgende Grundstück gehört: In der Gemeinde Fallanden ZH, 450/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Kat. Nr. 3967, Bergstrasse 6B-6C, Fallanden ZH.
Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Dezember 1992.
Wir widerrufen die unter Nr. 934075 abgegebenen Grossistenerklärungen.
8008 Zürich, 5. November 1992 Konkursamt Riesbach-Zürich Seefeld-/Feldeggstrasse 49, Zürich; R. Flosser, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (10648)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Schmid Jean, Unterlagsboden AG**, mit Sitz in Dietikon, Badenerstrasse 13, 8953 Dietikon, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. November 1992 der Konkurs eröffnet worden.
Die Eröffnungspublikation mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.
8953 Dietikon, 6. November 1992 Konkursamt Dietikon
- Zürich** (10649)
Vorsorgliche Konkursanzeige
Über die **Technochemie Engineering AG**, Maschinenfabrik mit Sitz in 8600 Dübendorf, Usterstrasse 124, ist am 4. November 1992 der Konkurs eröffnet worden.
Die weiteren Anordnungen in diesem Konkursverfahren, inkl. Eingabefrist, werden in einem späteren Zeitpunkt publiziert.
8600 Dübendorf, 6. November 1992 Konkursamt Dübendorf
- Zürich** (10534)
Gemeinschuldner: **Giampa Stefano**, geb. 8. Oktober 1963, italienischer Staatsangehöriger, verheiratet, Schuhmacher, Feldeggstrasse 8, 8800 Thalwil.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Dezember 1992.
8800 Thalwil, 2. November 1992 Konkursamt Thalwil: Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (10535)
Gemeinschuldnerin: **Heininger Wald AG**, mit Sitz in 8636 Wald ZH, Jonastrasse 11.
Datum der Konkurseröffnung: 22. September 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 2. Dezember 1992.
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, zwecks Verhinderung weiterer Miet- und Transportkosten, die beweglichen Sachen raschmöglichst nach Ablauf der Eingabefrist freihändig zu verwerten. Jeder Interessierte ist eingeladen, der Konkursverwaltung bis zum 26. November 1992 schriftliche Offerten einzureichen.
Die unter Nr. 875653 abgegebenen Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8636 Wald ZH, 3. November 1992 Konkursamt Wald ZH Postfach, Wald
- Zürich** (10513)
Gemeinschuldner: **Bieri Hans-Ulrich**, geb. 2. Februar 1944, von Trachselwald BE, geschieden, Traxführer, Töstalstrasse 58, 8400 Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 1. Dezember 1992.
8401 Winterthur, 30. Oktober 1992 Konkursamt Winterthur-Altstadt Postfach 648, Winterthur
- Bern** (10514)
Gemeinschuldner: **Pürro Daniel Emanuel**, geb. 30. Dezember 1960, von Oberschrot FR, vormals Inhaber der Einzelfirma: Pürro Daniel Informatik-Dienstleistungen, Thunstrasse 57a, 3074 Muri b. Bern.
Datum der Eröffnung: 15. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 1. Dezember 1992.
3011 Bern, 3. November 1992 Konkursamt Bern
- Bern** (10515)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: **New Big Mack AG**, Bernstrasse 217, 3052 Zollikofen.
Datum der Eröffnung: 29. Oktober 1992.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3312 Fraubrunnen, 11. November 1992 Konkursamt Fraubrunnen
- Schwyz** (10650)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Schwarzenbach Electronic AG**, mit Sitz am Feldweg 1, 6415 Arth (bis 7. Juli 1992 mit Sitz an der Axenstrasse 11, Brunnen und Frühauf Electronic AG genannt; derzeit ohne Verwaltungsrat), hat der Richter gemäss Art. 725 OR und 729b Abs. 2 OR am 28. Oktober 1992 den Konkurs eröffnet.
Die Anzeige über die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6410 Goldau, 5. November 1992 Konkursamt Goldau
- Schwyz** (10651)
Gemeinschuldner: **Jezler Peter**, geb. 7. Mai 1943, von Schaffhausen, St. Gallerstrasse 42, 8853 Lachen.
Konkurseröffnung: 29. Juni 1992.
Gemeinschuldner: **Trachslor Matthias**, geb. 21. Juli 1972, von Krummenau, Feusiguot 9, 8857 Vorderthal.
Konkurseröffnung: 2. Oktober 1992.
Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frist zur Forderungseingabe: 11. Dezember 1992.
8853 Lachen, 5. November 1992 Konkursamt March
- Schwyz** (10587)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **K.R.A. Kunststoff-Recycling AG**, Talstrasse 10, 8852 Altendorf, wurde mit Verfügung des Einzelrichters der March am 23. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Frist zur Forderungseingabe usw. erfolgt später.
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nummer 639.493 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
8853 Lachen, 5. November 1992 Konkursamt March
- Zug** (10522)
Gemeinschuldnerin: **Proma AG Baar**, Zugerstrasse 50, 6340 Baar.
Datum der Konkurseröffnung: 13. Oktober 1992.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 1. Dezember 1992.
6301 Zug, 4. November 1992 Konkursamt Zug
- Graubünden** (10523)
Gemeinschuldner: **Klöckler Christian**, Immobilien, Promenade 54, 7270 Davos Platz.
Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1992.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 26. November 1992.
7270 Davos, 11. November 1992 Konkursamt Davos: A. Valer
- Graubünden** (10536)
Gemeinschuldnerin: **Cabrun AG**, Via Calundis 20, 7013 Domat/Ems.
Inhaber: Cadruvi Corsin, Via Rezia 4, 7013 Domat/Ems.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Oktober 1992.
Eingabefrist: 7. Dezember 1992.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet.
7013 Domat/Ems, 4. November 1992 Konkursamt Rhazüns: L. Gartmann
- Aargau** (10537)
Gemeinschuldner: **Künzle Tobias**, 1938, Maschinen-Ingenieur HTL, von Zürich und St. Gallen, Wannweg 22, 4812 Mühlethal; Gesellschafter der KG «Künzle + Meier», Unternehmensberatung, mit Sitz in Mühlethal.
Miteigentümer der Liegenschaft GB Mühlethal Nr. 393, Parzelle 387, 6,64 a Hausplatz und Garten, Öltrotten, Wannweg; Wohnhaus mit Garage Nr. 218.
Datum der Konkurseröffnung: 9. September 1992.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 12. November 1992, 14 Uhr, Dorfstrasse 7 (Postgebäude), 3. Stock, Oberentfelden.
Eingabefrist bis 9. Dezember 1992.
5036 Oberentfelden, 3. November 1992 Konkursamt Zofingen in Oberentfelden
- Thurgau** (10538)
Gemeinschuldnerin: **Next Design AG**, Bahnhofstrasse 39, 8280 Kreuzlingen.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Oktober 1992.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 13. November 1992, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
Eingabefrist für Forderungen: 6. Dezember 1992 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
Die Konkursverwaltung stellt der ersten Gläubigerversammlung u. a. folgenden Antrag:
Sofortige Verwertung sämtlicher beweglichen Sachen der Konkursmasse gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf. Kaufsofferten müssen bis spätestens am 13. November 1992 beim Kantonalen Konkursamt eingegangen sein.
Sollte die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 23. November 1992 beim Kantonalen Konkursamt schriftlich dagegen Einsprache erhebt.
Die unter Nr. 720907 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8500 Frauenfeld, 2. November 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (10574)
Fallito: **Metalcostruzioni di Rossi Andrea, Biasca**.
Data di apertura del fallimento: 5 ottobre 1992.
Procedura sommaria: con decreto 2 novembre 1992 la Pretura di Riviera in Biasca ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria prevista dall'art. 231 LEF.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 30 novembre 1992.
Avvertenza: i beni della massa saranno realizzati a giudizio dell'Ufficio, a mezzo di pubblico incanto od a trattativa privata, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione. Entro ugual termine è riservato ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.- a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento.
6710 Biasca, 3 novembre 1992 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. Mossi, suppl. uff.
- Vaud** (10588)
Failli: **Thiébaud André**, fils de Jean-Pierre, né le 8 février 1942, originaire de Buttes, représentant en bijouterie, domicilié rue des Philosophes 57, 1400 Yverdon-les-Bains.
Date du prononcé: 4 août 1992.
Faillite sommaire art. 231 LP.
Délai pour la production des créances, servitudes et autres droits: 1er décembre 1992.
1401 Yverdon-les-Bains, 5 novembre 1992 Le préposé aux faillites: Laurent
- Valais** (10652)
Failli: **Texana Nettoyage Chimique S.A.**, à Sion.
Date d'ouverture de la faillite: 4 novembre 1992.
Première assemblée des créanciers: vendredi 20 novembre 1992, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage).
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.
1950 Sion, 6 novembre 1992 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard
- Neuchâtel** (10266)
Failli: **Pauli Jean-Claude**, 24 mars 1945, anciennement domicilié Sablons 10, Neuchâtel, actuellement **Goumois JU**.
Propriétaire des immeubles suivants:
- Cadastre de Neuchâtel, parcelles 12447A, 12448B, appartements en PPE, copropriétaire du 6320, rue des Brévards 3; parcelles 12578A, 12579B, 12582E, PPE, copropriétaire du 7465, rue des Sablons 10; parcelle 11594J, appartement en PPE, avenue de la Gare 37; parcelle 5395, immeuble, rue du Plan 17.
- Cadastre de La Chaux-de-Fonds, parcelles 14352A, 14353B, 14355D, 14357F, 14358G, PPE, copropriétaire du 6005, rue du Parc 103-105; parcelles 1045 et 1628, copropriétaire par 1/2, rue de la Serre 7; parcelle 1280 et 1763, copropriétaire en société simple, rue du Grenier.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1992. Liquidation suspendue faute d'actifs suffisants le 1er octobre 1992. Continuation de la liquidation sur demande d'un créancier gagiste, art. 230 LP.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et l'indication des servitudes: 24 novembre 1992.
2001 Neuchâtel, 4 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch
- Genève** (10584)
Faillis:
921293-TE-3715d-o, **CG Construction Générale SA**, travaux du bâtiment, notamment petite maçonnerie, gypserie, peinture, revêtement des bois et des murs et toute activité s'y rapportant; entreprise générale du bâtiment; conseils et assistance dans le domaine de la construction immobilière, ayant son siège boulevard James-Fazy 8 à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 7 septembre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 novembre 1992.
Délai pour les productions: 1er décembre 1992.
920145-VD-3074d-o, **Huit-Club SA**, exploitation d'une salle de billard sise rue de l'Avenir à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 janvier 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 novembre 1992.
Délai pour les productions: 1er décembre 1992.
920729-TE-3266d-o, **Entreprise H.-R. Zuber SA**, exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, papiers-peintes, ayant son siège rue Carqueron 9 à Vernier GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 novembre 1992.
Délai pour les productions: 1er décembre 1992.
920733-ZE-3466d-o, **Flühmann Gérard Robert Paul**, né le 30 mai 1945, Neuvegg BE, menuisier, ayant son domicile route de Thonon 53bis à Collonge-Bellerive GE, exploitant entreprise de menuiserie et ébénisterie à l'enseigne «Gérard Flühmann», ayant son siège route de Thonon 53bis à Collonge-Bellerive GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 9 novembre 1992.
Délai pour les productions: 1er décembre 1992.
1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbèty
- Genève** (10585)
Nouvelle publication
Grange & Cie, Antoine Grange succ. (raison individuelle), ayant repris l'actif le passif de Grange & Cie, société en commandite, le 29 octobre 1991, la publication du 21 octobre 1992 dans la FAO et la FOSC concernant la faillite Grange & Cie est annulée et remplacée par la présente publication:
Grange & Cie, Antoine Grange succ., vente et achat d'immeubles, tenue de comptabilités, conseils dans le domaine immobilier et prestation de services s'y rapportant, ayant son siège rue du Mont-Blanc 17 à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 février 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 19 octobre 1992.
Délai pour les productions: 1er décembre 1992.
1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbèty
- Jura** (10589)
Failli: **Romolo SA**, achat et vente d'immeubles et d'objets en tous genres, 2800 Delémont.
Propriétaire des immeubles suivants:
Ban du Noirmont
Feuillelet no 224, habitation - piscine - garages, «chemin du Muguet» 6, assise, assise. Sous la Fontenatte, 2328 m².
Valeur officielle: fr. 407 760.-
Ban de Berne
Feuillelet no 3780-46 (arrondissement 4), Jupiterstrasse 1+1a, PPE 10,45/1000 copropriété de l'immeuble feuillelet 3780 avec droit exclusif sur l'appartement 46 au 11e étage et local annexe.
Valeur officielle: fr. 149 420.-
Ban de Berne
Feuillelet no 3780-47 (4e arrondissement), Jupiterstrasse 1+1a, PPE 10,99/1000 copropriété de l'immeuble feuillelet no 3780, avec droit exclusif sur l'appartement no 47 au 11e étage, et local annexe.
Valeur officielle: fr. 152 050.-
Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1992.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 1er décembre 1992, pour l'indication des servitudes: 1er décembre 1992.
2800 Delémont, 5 novembre 1992 Office des faillites, Delémont Le substitut: Pierre Cattin

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Suspensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Zürich (10516)

Über den Nachlass des **Hammer Peter**, geb. 22. November 1948, von Malters LU, gestorben 5. August 1992, wohnhaft gewesen in der Ey 73, 8047 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 22. September 1992 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 5000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8048 Zürich, 3. November 1992

Konkursamt Altstetten-Zürich
Altstetterstrasse 142, Postfach, Zürich

Zürich (10653)

Über den Nachlass des **Andres Lothar**, geb. 9. April 1949, von Mörel und Zegenen VS, gestorben am 8. September 1991, wohnhaft gewesen Imbisbühlstrasse 113, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 6. November 1992

Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10654)

Über **Müller Hans-Jürg**, geb. 12. Juni 1949, von Rohrbach BE, Begonienstrasse 8, 8057 Zürich, vorher wohnhaft gewesen Wirtwisstrasse 15, 8951 Fahrweid-Weiningen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 14. Juli 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 4. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 6. November 1992

Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10575)

Über den Nachlass des **Nagel Theodor**, geboren 29. Dezember 1992, von Weiningen TG, gestorben 22. Juli 1992, wohnhaft gewesen Ottenbergstrasse 81, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Oktober 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 3. November 1992

Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10655)

Über den Nachlass des **Thoman Arne Bernd Gustav**, geb. 25. Juli 1943, Staatsangehöriger der Republik Österreich, gestorben am 22. April 1991, wohnhaft gewesen Wieslergasse 2, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 6. November 1992

Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10539)

Über die **AS Treuhand AG**, mit Sitz in **Oberglatt**, Leewinkel 13, 8154 Oberglatt, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 27. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8172 Niederglatt, 4. November 1992

Konkursamt Niederglatt

Zürich (10524)

Über **Trettin Frank Michael**, geb. 19. Mai 1949, deutscher Staatsangehöriger, Aussendienstmitarbeiter, Langenmattstrasse 22, 8617 Mönchaltorf ZH, Inhaber der Einzelirma Frank Trettin, Anlageberater, Mönchaltorf ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster ZH vom 21. Mai 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 23. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8610 Uster, 11. November 1992

Konkursamt Uster:
M. Pfister, Notar-Stellvertreter

Zürich (10525)

Über die **IGEA Restaurationsbetriebe AG**, Tössalstrasse 70, 8400 Winterthur, Betreiberin der Restaurants «Al Giardino», in Winterthur und «Wiesenthal», in Rickenbach B, Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 8. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 30. Oktober 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. November 1992 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 8000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8401 Winterthur, 4. November 1992

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Postfach 648, Winterthur

Aargau (10540)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 4. September 1992 den Konkurs über **Baumgartner Werner**, geboren am 11. September 1948, von Buochs, früher in Bissone, zurzeit **unbekanntes Aufenthalts**, stellte das Verfahren aber mit Erkenntnis vom 4. November 1992 mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis 21. November 1992 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 3. November 1992

Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Thurgau (10541)

Über **Dünner Urs**, geb. 5. April 1952, Autolackierer, von Weinfelden, in 8575 **Bürglen**, Stockenstrasse 8, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Weinfelden vom 7. September 1992 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 2. November 1992 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1992 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 3. November 1992

Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10590)

Fallita: **GP Financial & Insurance Consulting SA**, via Orelli, Locarno. Data dei decreti di apertura e sospensione: 28 settembre e 2 novembre 1992 del Pretore di Locarno-Città.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.

6600 Locarno, 4 novembre 1992

Ufficio esecuzione e fallimenti:
G. F. Cavalli, uff.

Ticino (10542)

Eredità giacente: **Brugnoli Roger Julien**, 1935, qdm. Agostino, da Cadempino, già domiciliato a Paradiso.

Data dei decreti di apertura e di sospensione: 10 giugno e 30 ottobre 1992 della lodevole Pretura del Distretto di Lugano.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 20 novembre 1992, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese. L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 10 novembre 1992

Ufficio fallimento del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (10591)

Pur décision du 19 octobre 1992, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la faillite de **VBH S.A.**, société anonyme ayant son siège à 1867 **Ollon**, but: exploitation de centres de santé et de remise en forme. Ensuite de constatation de défaut d'actifs, le juge a prononcé la suspension de la liquidation. Si aucun créancier ne demande la continuation de la procédure d'ici au 21 novembre 1992 en faisant une avance de frais de fr. 4000.-, la faillite sera clôturée.

1860 Aigle, 4 novembre 1992

Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Neuchâtel (10592)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Moblot S.A.**, rue du Commerce 15a, à **La Chaux-de-Fonds**, prononcée le 25 mai 1992 a été, ensuite de constatation du défaut d'actif suffisant, suspendue le 5 novembre 1992 par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 novembre 1992 la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant une avance de frais de fr. 8000.- (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.

2302 La Chaux-de-Fonds, 11 novembre 1992

Office des faillites, La Chaux-de-Fonds
Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (10581)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens de failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillis:

920804-ZE-3337-d-s, **Eienberger Alain SA**, participation à toute affaire financière et commerciale portant sur toutes valeurs, droits ou objets, notamment dans le domaine de l'hôtellerie et de la restauration, ayant son siège rue Vignier 4 à **Genève**.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 9 novembre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1992.

Montant de l'avance: fr. 3500.-.

920714-ZE-3247-d-s, **Microsource SA**, commerce et importation de matériels et logiciels informatiques, prestations de services et formation s'y rapportant ayant son siège rue de Genève 22 à **Chêne-Bourg** GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 9 novembre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1992.

Montant de l'avance: fr. 3500.-.

921486-JR-3894-d-s, **Aeschbach Marine**, née le 6 avril 1950, Reinach AG, commercant, ayant son domicile chemin de l'Ancien-Péage 4 à **Versoir** GE, exploitant un café-restaurant sis chemin de Pont-Céard 12 à Versoir GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 12 octobre 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 9 novembre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1992.

Montant de l'avance: fr. 2500.-.

921373-TE-3833-d-s, **Ibrahim Ghassan**, né le 6 juin 1959, Liban, commercant, ayant son domicile place de Cornavin 16 à **Genève**, exploitant commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant à l'enseigne «Mode-Boutique „Dallas“ Ibrahim Ghassan» ayant son siège rue Pradier 3 à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 25 septembre 1992.

Date de la suspension de la liquidation: 9 novembre 1992.

Délai pour l'avance des frais: 23 novembre 1992.

Montant de l'avance: fr. 2500.-.

1211 Genève 3, 11 novembre 1992

Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Jura (10656)

Faillite: **Société de restauration de l'Ouest SA**, exploitation d'hôtels-restaurants, avec siège social à **Porrentruy**. La faillite a été ouverte en date du 24 août 1992 par le président du Tribunal II du district de Porrentruy, conformément aux art. 168 ss LP.

Suspension de la faillite

A la suite de constatation du défaut libre, la liquidation a été suspendue le 5 novembre 1992 par le juge de la faillite, conformément à l'art. 230 LP.

Avance de frais

La faillite sera close si aucun créancier ne demande d'ici au 21 novembre 1992 la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais correspondant au mode de liquidation requis, savoir: fr. 4000.- pour la procédure selon le mode sommaire (art. 231 LP) fr. 6000.- pour la liquidation par la voie ordinaire.

2900 Porrentruy, 11 novembre 1992

Office des faillites, Porrentruy
Le préposé: Sylviane Liniger

Kollokationsplan

Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (10576)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Bachmann Jörg**, geboren 9. Mai 1956, von Schönenberg ZH, Max Gubler-Strasse 33, 8103 **Unterengstringen**, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönegg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hönegg-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Hönegg-Zürich, 8049 Hönegg-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 3. November 1992

Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10657)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Grand-Guillaume-Perrenoud André**, geb. 3. Oktober 1966, von La Sagne NE und Les Ponts-de-Martel NE, Bombachhalde 28, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönegg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Hönegg-Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke
- beim Konkursamt Hönegg-Zürich, 8049 Hönegg-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8049 Zürich, 6. November 1992

Konkursamt Hönegg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10543)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Aro Spielwaren AG**, mit Sitz in 8800 **Kilchberg**, Schoorenstrasse 36, Laden: Ludretikonstrasse 55, 8800 Thalwil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Thalwil, 8800 Thalwil, schriftlich einzureichen:

- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8800 Thalwil, 30. Oktober 1992

Konkursamt Thalwil:
Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter

- Zürich** (10658)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Miller Beatrice*, geb. 23. Oktober 1952, von Ruswil LU, ledig, Sekretärin, Gotthardstrasse 26, 8800 Thalwil ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
 b. beim Konkursamt Thalwil, 8800 Thalwil:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8800 Thalwil, 6. November 1992 Konkursamt Thalwil
 Postfach 1274, Thalwil
- Zürich** (10544)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Seger & Co., Metall*, Industriering 34, 8134 Adliswil, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Thalwil, 8800 Thalwil, schriftlich einzureichen:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 Die unter der Grossisten-Nr. 876 255 ausgestellten Erklärungen werden widerrufen.
 8800 Thalwil, 30. Oktober 1992 Konkursamt Thalwil
 Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (10545)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkurs über *Tobler Albert*, geb. 15. November 1939, von Pfäffikon, Schoorenstrasse 36, 8802 Kilchberg, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Thalwil, 8800 Thalwil:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8800 Thalwil, 30. Oktober 1992 Konkursamt Thalwil
 Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter
- Zürich** (10546)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Tobler Robert*, geb. 5. Oktober 1964, von Pfäffikon ZH, Verkäufer, Schoorenstrasse 36, 8802 Kilchberg, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil, Gotthardstrasse 11, 8800 Thalwil, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben.
 Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Thalwil, 8800 Thalwil:
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8800 Thalwil, 2. November 1992 Konkursamt Thalwil
 Ch. Rengel, Notar-Stellvertreter
- Bern** (10517)
Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
 GB-Blatt Nr. 885, Plan 3b, Gemeinde Villaz-St-Pierre, 1/2 Miteigentum an Wohnhaus, Garage, Umsehung Champ du Blesonney 321. Gemeinschuldner: *Alonso Severino*, spanischer Staatsangehöriger, geb. 13. April 1949, Champ du Blesonney 321, 1690 Villaz-St-Pierre, vormals Inhaber der Einzelfirma Reinigungsdienst Alonso, Breitfeldstrasse 48, 3012 Bern.
 Anfechtungsfrist 21. Dezember 1992.
 3011 Bern, 2. November 1992 Konkursamt Bern
- Berne** (10659)
 Failli: *Lüthy Werner*, 1943. Ci-devant: Chalet Mon-Abri 57, 2610 Mont-Soleil, actuellement: Weidgasse 11, 2556 Schwadernau. Date du dépôt de bilan: 11 novembre 1992.
 L'état de collocation des créanciers ainsi que l'inventaire peuvent être consultés à l'office des faillites.
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication (art. 250 LP), sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 2608 Courtelary, 11 novembre 1992 Office des faillites de Courtelary
 Le préposé: Rémy Langel
- Berne** (10660)
 Failli: *Roessli Yvan*, 1963. Ci-devant: rue de la Gare 19, 2610 St-Mier; actuellement: route de Nyon 2A, 1196 Gland.
 Date du dépôt de bilan: 11 novembre 1992.
 L'état de collocation des créanciers ainsi que l'inventaire peuvent être consultés à l'office des faillites.
 Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication (art. 250 LP), sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 2608 Courtelary, 11 novembre 1992 Office des faillites de Courtelary
 Le préposé: Rémy Langel
- Bern** (10526)
 Schuldner: *Dussy-Clerc Edmond*, geb. 11. Mai 1948, von Basel-Stadt, Koch, früher Laufenstrasse 33, Wahlen, nun Wielandsplatz 9, 4054 Basel. Inhaber der Einzelfirma Edmond Dussy, Wirtshaus zur Traube, Wahlen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis 21. November 1992.
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
 4242 Laufen, 11. November 1992 Konkursamt Laufen
- Berne** (10661)
 Faillies:
 1. *Factobis S.A.*, 2710 Tavannes
 2. *Fritonic Light S.A.*, 2740 Moutier
 Dans les liquidations susmentionnées sont déposées à l'office des faillites dès le 11 novembre 1992:
 1. L'inventaire.
 2. L'état de collocation.
 3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre les administrateurs, l'organe de contrôle et les personnes chargées de la direction de l'entreprise, art. 754 CO.
 Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:
 1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
 2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
 3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant d'éventuelles actions en responsabilité contre les administrateurs et l'organe de contrôle, art. 754 CO.
 Les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.
 2740 Moutier, 11 novembre 1992 Office des faillites, Moutier:
 F. Voiron, préposé
- Bern** (10527)
 Schuldner: *Wittwer Walter*, geb. 4. Mai 1950, von Trub, gewesener Fotolithograf, wohnhaft gewesen Hombergweg 2, 3138 Uetendorf, ausgeschlagene Verlassenschaft.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 12. bis 21. November 1992.
 Während der Auflagefrist liegt auch das Inventar auf.
 Innert der gleichen Frist können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47-49 KV) beim Konkursamt Thun einreichen. Sofern während der Auflagezeit keine Anfechtungen erfolgen, gelten die Entscheide des Konkursamtes als anerkannt.
 3601 Thun, 4. November 1992 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber
- Zug** (10547)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die *Biograna AG*, Rigistrasse 11, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 3. November 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (10548)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Frei Hanspeter*, geb. 30. August 1968, von Maschwanden ZH, Inhaber der Einzelfirma «BF-Trans Frei», Waldetenstrasse 3, 6343 Rotkreuz, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Obergerichts Zug einzureichen.
 6301 Zug, 3. November 1992 Konkursamt Zug
- Zug** (10549)
Kollokationsplan und Inventar
 In der konkursamtlichen Liquidation des Nachlasses des am 29. April 1992 verstorbenen *Wiss Johann*, Zugerstrasse 5, 6330 Cham, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 11. November 1992 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6301 Zug, 3. November 1992 Konkursamt Zug
- Appenzell A. Rh.** (10697)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis sowie Inventar
 Gemeinschuldner: *Bolt J. Holzbau AG*, Clanderstrasse 1240, 9100 Herisau.
 Auflage- und Einsprachefrist: 12. bis 23. November 1992.
 9107 Urnäsch, 6. November 1992 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
 H. Müller
- St. Gallen** (10550)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *Druck & Satz AG*, Säntisstrasse 7, 9400 Rorschach.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 21. November 1992.
 9001 St. Gallen, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Schläpfer
- St. Gallen** (10551)
Lastenverzeichnis, Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: Verlassenschaft des am 22. April 1991 gestorbenen *Sprecher Rudolf*, geb. 9. Oktober 1941, wohnhaft gewesen in 9475 Sevelen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 19. November 1992.
 9470 Buchs, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, Buchs:
 T. Hardegger
- Graubünden** (10552)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs der *Lardi's Restaurant AG*, 7050 Arosa GR und 6928 Manno TI, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.
 7050 Arosa, 3. November 1992 Konkursamt Schanfigg, Arosa:
 R. Eichenberger
- Graubünden** (10553)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Jud Benno*, geb. 12. Mai 1961, 7028 Pagig, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.
 7050 Arosa, 3. November 1992 Konkursamt Schanfigg, Arosa:
 R. Eichenberger
- Aargau** (10554)
 Im summarischen Konkursverfahren des *Meyer Josef Walter*, 18. Januar 1932, von Villmergen AG, Inhaber der Firma Betten-Meyer, mit Filialen in:
 – 5430f Wettingen, Landstrasse 15
 – 5033 Buchs AG, Fabrikstrasse 16
 wohnhaft in 5432 Neuenhof, Webermühle 45,
 liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 19. November 1992 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 6. November 1992 a. o. Konkursamt Aarau
 in Oberentfelden
- Aargau** (10555)
 Im summarischen Konkursverfahren *Dragoljevic Drago*, 1968, jugoslawischer Staatsangehöriger, Kanalstrasse 1, 5734 Reinach, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 19. November 1992 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 6. November 1992 Konkursamt des Bezirks Kulm
 in Oberentfelden
- Thurgau** (10556)
 Im Konkurs über *Haag Arnold*, geb. 1948, Wilen, 8588 Zihlschlacht, liegt der abgeänderte Kollokationsplan (3. Auflage) den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes, d. h. der nachträglich anerkannten Forderung, sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Friedensrichteramt Zihlschlacht in 8580 Amriswil anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplans erfolgt, wird dieser rechtskräftig.
 8500 Frauenfeld, 2. November 1992 Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld
- Ticino** (10557)
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica che, a contare dall'11 novembre 1992 e per 10 giorni consecutivi, viene depositata la graduatoria del fallimento della ditta *Ariscera Alfa SA, Breganzona*.
 Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte presso l'autorità competente, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti la stessa verrà considerata definitiva.
 6962 Viganello, 11 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:
 L. Bizzozero, uff.

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Ticino (10558)
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica che, a contare dall'11 novembre 1992 e per 10 giorni consecutivi, viene depositata la graduatoria del fallimento della ditta **Ariscera Beta SA, Breganzona**. Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte presso l'autorità competente, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti la stessa verrà considerata definitiva.

6962 Viganello, 11 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10559)
L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, comunica che, a contare dall'11 novembre 1992 e per 10 giorni consecutivi, viene depositata la graduatoria del fallimento della ditta **Ariscera Delta SA, Breganzona**. Le azioni di contestazione della graduatoria, dovranno essere introdotte presso l'autorità competente, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti la stessa verrà considerata definitiva.

6962 Viganello, 11 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10560)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 10 novembre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria nel fallimento della ditta **Incofida SA, Paradiso**, modificata a seguito di una nuova insinuazione.

Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6962 Viganello, 10 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10561)
Modifica di graduatoria - nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 10 novembre 1992, è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dell'eredità giacente fu **Kempel Hans Peter**, già in **Lugano**, modificata a seguito di una nuova insinuazione.

Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6962 Viganello, 10 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10562)
Si rende noto che a datare dal 10 novembre 1992 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento di **Rosario di Giovanna, Castelrotto**. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 10 novembre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10593)
Faillie: **Rognon S.A.**, rue de Genève 10, à **Lausanne**. L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 21 novembre 1992, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausanne, 11 novembre 1992 Office des faillites de Lausanne: C. Tommasini, substitut

Valais (10563)
Eat de collocation complémentaire

Faillie: **Idées SA**, de siège social à **Vétroz**. Date du dépôt: 6 novembre 1992.

Délai pour ouvrir action: dix jours. Suite à l'admission de productions tardives de première et cinquième classe, l'état de collocation est à nouveau déposé.

1963 Vétroz, 3 novembre 1992 Office des faillites de Conthey Le préposé: R. Vergère

Neuchâtel (10594)
Eat de collocation et états des charges

Faillie: **Ara Color S.A.**, boulevard des Eplatures 46, 2300 **La Chaux-de-Fonds**.

L'état de collocation et les états des charges des créanciers de la faillite susmentionnée sont déposés à l'office soussigné où ils peuvent être consultés. Les actions en contestation des dits états doivent être introduites dans les dix jours dès le 11 novembre 1992, faute de quoi ils seront considérés comme acceptés.

2302 La Chaux-de-Fonds, 11 novembre 1992 Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-P. Gailloud

Genève (10583)
Modifications d'états de collocation et de revendications

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s) sinon chaque modification sera acceptée.

Faillies:
910754-TM-2021-d-m, **Nardix SA**, achat et vente d'appareils ménagers, gros et détail, ainsi qu'installation et réparation des appareils, ayant son siège chemin de la Verseuse 3 à **Vernier** GE (Réf. no 1).
920766-TE-3279-d-m, succession répudiée de **Bali Léon**, né le 7 mars 1927, Genève, qv. commerçant, domicilié rue de la Dôle 4 à **Genève**, exploitant un commerce de vêtements et d'articles de diverses natures, à l'enseigne «Balex» sis rue Lévrier 1 à **Genève**. Décédé le 15 avril 1992 (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 17 avril 1991 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Genève (10582)
Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:
910775-NO-2440-d, **Espace Droguerie SA**, exploiter, acquérir et vendre des drogues, ayant son siège rue des Sablières 3 à **Saïgny** GE (Réf. nos 1 et 2).

911667-ZE-2523-d, **Lorexco SA**, achat, vente, importation, exportation de produits de consommation et produits industriels, notamment dans le domaine des cosmétiques et de la parfumerie ayant son siège rue Peillonnet 39 à **Chêne-Bourg** GE (Réf. no 1).

911799-VD-2665-d, **Société Automobile Compétition Saco SA**, étude technique, construction, financement et commerce de véhicules de compétition et pièces pour véhicules de compétition ayant son siège chemin des Crêts-de-Champel à **Genève** (Réf. nos 1 et 2).
920728-VD-3333-d, **Antal Marie-Françoise**, née le 2 août 1950, Genève, directrice, ayant son domicile rue du Port 6 à **Genève**, exploitant précédemment conseils et prestations de services dans le domaine de la gestion d'entreprises à l'enseigne «Cabinet Conseils Marie-Françoise Antal», sis place Edouard-Claparède 5 à **Genève** (Réf. no 1).

910089-VD-1531-d, **Locarnini Christian Serge**, né le 5 avril 1962, Monte-Carasso TI, opérateur en chimie, ayant son domicile rue des Contamines 31 à **Genève**, exploitant précédemment une entreprise de peinture, pose de papiers peints; atelier de décoration d'intérieur et conseils s'y rapportant à l'enseigne «Color Conseil, Christian Locarnini», site avenue du Gros-Chêne 33B à **Onex** GE (Réf. no 1).
911658-OD-2786-d, **Rodriguez Emilio**, né le 12 novembre 1951, Espagne, épicière, ayant son domicile rue du Comte-Géraud 5 à **Onex** GE, associé dans la snc M. et Mme Rodriguez, exploitant précédemment un café-brasserie à l'enseigne «Café du Gros-Chêne», sis avenue des Grandes-Communes 27 à **Onex** GE (Réf. no 1).

1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Jura (10518)
Faillie: **Crevoiserat Bernard**, serrurier, à 2807 **Pleigne**.

Dans la liquidation susmentionnée sont déposés à l'office des faillites dès le 11 novembre 1992:

1. L'inventaire.
2. L'état de collocation.
3. La décision de l'administration de ne pas introduire action en justice contre la cession de créances et des biens revendiqués admis par l'administration de la faillite.

Un délai de 10 jours dès la présente publication est imparté aux créanciers pour:

1. Recourir contre les opérations d'inventaire.
2. Intenter action contre l'état de collocation; sinon, il sera accepté.
3. Demander, sous peine de préemption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant l'acceptation par l'administration de la faillite de la cession générale et des biens revendiqués.

Tous les documents indiqués ci-dessus peuvent être consultés à l'office des faillites soussigné.

2800 Delémont, 30 octobre 1992 Office des faillites Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (10595)

Das Konkursverfahren über **Eroglu & Co.**, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in **Meilen**, General-Wille-Strasse 364, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Meilen vom 3. November 1992 als geschlossen erklärt worden.

8706 Meilen, 4. November 1992 Konkursamt Meilen: H. Fiechter, Notar-Stellvertreter

Zürich (10528)

Das Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft **Marincolo + Santare, Rest. Sonneck**, mit Sitz in **Winterthur**, Technikumstrasse 10, 8400 Winterthur, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Winterthur vom 30. Oktober 1992 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, 11. November 1992 Konkursamt Winterthur-Altstadt

Bern (10596)

Gemeinschuldnerin: **Bancovision AG**, Südstrasse 1, 3110 **Münsingen**. Datum des Schlusses: 3. November 1992.

3082 Schönbühl, 5. November 1992 Konkursamt Konolfingen

Uri (10577)

Das Präsidium des Landgerichtes Uri hat mit Entscheid vom 23. Oktober 1992 im Sinne von Art. 268 Abs. 2 SchKG das Konkursverfahren gegen **Gisa Reparaturservice, Albert Sattler, 6467 Schattdorf**, für geschlossen erklärt.

6460 Altdorf, 6. November 1992 Konkursamt Uri II Birkenstrasse 3, Altdorf: Lic. iur. Ruedi Herger

St. Gallen (10564)

Gemeinschuldner: **Thoma Markus**, Dachdecker, wohnhaft Reitstrasse 4, 9436 **Balgach**, Inhaber der Einzelfirma Thoma Markus, Universalbau, Balgach. Schlussverfügung vom 30. Oktober 1992.

9001 St. Gallen, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Rohner

St. Gallen (10565)

Gemeinschuldnerin: **Gartmann Knapp Tamara**, 1958, von Sevelen SG, Büchelstrasse 210, 9464 **Rüthi**. Verfügung vom 2. November 1992.

9470 Buchs, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Genève (10586)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 9 novembre 1992.

Faillies:
900809-VD-c, **Studio 3 Diffusion SA**, toute activité en rapport avec la publicité et la photographie, ainsi que commerce, représentation et diffusion de toute marchandise ayant son siège chemin du Pont de Ville 13 à **Chêne-Bougeries** GE.
900976-NO-c, **Schwab Pierre Maurice**, né le 4 septembre 1944, Genève, commerçant, ayant son domicile rue du Comte-Géraud 1 à **Onex** GE, exploitant production et édition musicales sonores et audiovisuelles; enregistrement, reproduction et services s'y rapportant; représentation et commerce de matériel et appareillage en rapport avec l'objet, à l'enseigne «Pierrick Communication, Production & Music, Schwab Pierre M.», sis rue du Comte-Géraud 1 à **Onex** GE et vente de boissons, d'articles de petite restauration, d'articles de confiserie et de glaces, sis route de la Capite 178 à **Choulex** GE. Le failli est déclaré excusable.

1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Jura (10519)

La liquidation de la faillite de **Jeandupeux Management SA**, éveil et développement de l'individu, 2800 **Delémont**, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 2 novembre 1992.

2800 Delémont, 3 novembre 1992 Office des faillites, Delémont Le substitut: Pierre Cattin

Jura (10520)

La liquidation de la faillite de **Rieben Urs**, cabinet de consultation Gesi, Communance 8b, 2800 **Delémont**, a été clôturée par ordonnance du président I du Tribunal, rendue le 30 octobre 1992.

2800 Delémont, 3 novembre 1992 Office des faillites, Delémont Le substitut: Pierre Cattin

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Vaud (10597)

Par décision du 2 novembre 1992, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite **Square de Sébelon S.A.**, Mon-Repos 30, 1005 **Lausanne**, et ordonné la réintégration de ladite société dans la libre disposition de ses biens.

1002 Lausanne, 11 novembre 1992 Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Konkurssteigerung Vente aux enchères publiques après faillite Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Basel-Stadt (10598)

Grundstück-Versteigerung
Donnerstag, 17. Dezember 1992, 10.30 Uhr, wird im Gantheus in Basel, Steinentorstrasse 7, aus der Konkursmasse **La Vuillamière SA, St-Sulpice NE**, das nachgenannte Grundstück amtlich versteigert:

Grundbuch Basel, Sektion VII, Parzelle 2704, haltend 242 m², mit Wohnhaus Eringerstrasse 95 (Baujahr 1933/Umbau 1988)

EG: zwei 2-Zimmer-Wohnungen

1. OG: eine 1- und 4-Zimmer-Wohnung

2.-4. OG: je eine 2- und 3-Zimmer-Wohnung

DG: 3-Zimmer-Wohnung mit Dachterrasse

Gebäudeversicherungswert: Fr. 1 740 000.-

Amthliche Schätzung: Fr. 1 900 000.-

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten Fr. 35 000.- zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 23. November 1992 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf, wo auch nähere Auskünfte erteilt werden.

Besichtigung Mittwoch, 9. Dezember 1992, von 14 bis 15 Uhr.

4001 Basel, 11. November 1992 Betreibungs- und Konkursamt Liegenschaftsverwaltung Bäumleingasse 1, 4001 Basel Büro 12

St. Gallen (10566)

Im Konkurs über die Verlassenschaft des am 22. April 1991 gestorbenen **Sprecher Rudolf**, geboren 9. Oktober 1941, wohnhaft gewesen in 9475 **Sevelen**, gelangt folgendes Grundstück zur öffentlichen Versteigerung:

Grundstück Nr. 20046, Industriestrasse 10, Sevelen (StWE), bestehend aus:

196/1000 Miteigentum an der Parzelle Nr. 664, Industriestrasse 10, Sevelen, mit Sonderrecht an der 6½-Zimmer-Maisonettewohnung Nr. 1 im 3. Stock, West, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen Beleg 67/1983, 504/1986

Antlicher Verkehrswert 1990: Fr. 393 000.-

Grundstück Nr. 20052, Industriestrasse 10, Sevelen, bestehend aus:

14/1000 Miteigentum an Nr. 644, mit Sonderrecht an der Garage Nr. 7 im Untergeschoss, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen Beleg 67/1983, 504/1986

Antlicher Verkehrswert 1990: Fr. 18 000.-

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 550 000.-

Anzahlung vor Zuschlag: Fr. 40 000.-

Ganttag: Montag, 7. Dezember 1992, 10 Uhr.

Gantlokal: Hotel Buchserhof, 9470 Buchs.

Auflage der Steigerungsbedingungen im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle I, 9470 Buchs: 16. bis 25. November 1992.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung an den Zuschlagspreis die vorstehend aufgeführte Anzahlung in bar oder mittels Bankcheck zu bezahlen.

Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 (211.412.41) verwiesen.

Das Grundstück kann gegen telefonische Vereinbarung mit dem Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle I, 9470 Buchs (Telefon Nr. 085 6 26 22), besichtigt werden.

9470 Buchs, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle 1, Buchs: T. Hardegger

Neuchâtel (10284²)

Enchères publiques d'un appartement en propriété par étage (PPE) au Landeron

Le mercredi 9 décembre 1992, à 15 h., au Service des Ponts et Chaussées, rue Poutalés 13, salle no 203, à Neuchâtel, l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques des parts de copropriété par étages suivantes: copropriétaire de l'art. 7151 du cadastre du Landeron et dépendant de la masse en faille de **Maire Cédric**, domicilié à **Le Landeron**, savoir:

Cadastre du Landeron
Désignation des parts de copropriété à vendre:
Parcelle 7504/H - chemin des Sauges: PPE copropriétaire du 7151 pour 87/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement au 3^e étage est de trois chambres, un hall, un laboratoire, une salle de bain-WC, deux balcons, surface indicative 81 m², plus le local annexe suivant: sous-sol: annexe H1 cave de 6 m²

Parcelle 7506/K - chemin des Sauges: PPE copropriétaire du 7151 pour 74/1000 avec droits spéciaux sur combles, local est à aménager, surface indicative 74 m².

Les deux parcelles, actuellement communicantes, seront vendues ensemble.

Estimation cadastrale (1989):
Appartement, parcelle no 7504/H fr. 190 000.-
Combles, parcelle no 7506/K fr. 160 000.-
Estimation officielle (1991)
Appartement et comble fr. 325 000.-

Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
Parcelle 7151 - chemin des Sauges 10, habitation, garages, places-jardins de 987 m².

Assurance incendie (1990): fr. 1 495 000.-
L'immeuble construit en 1957, a été divisé en propriétés par étages en 1985. Il comprend 13 copropriétés, buanderie avec machine à laver et séchoir à prépaiement, local de séchage, local vélos.

Situation de l'immeuble: chemin des Sauges 10, au Landeron, sur le coteau dominant le lac de Bienne, à 80 m de la route cantonale. Pour une désignation plus complète de l'appartement et des combles mis en vente, et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 18 novembre 1992.

Les parts de copropriété formant les parcelles 7504/H et 7506/K du cadastre du Landeron (appartement et combles) seront vendues ensemble d'une manière définitive. L'adjudication sera prononcée au plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712 c CCS.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'appartement mis en vente et ses dépendances pourront être visités le 25 novembre 1992, de 14 h. à 15 h.

Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, téléphone 038 22 32 34 ou 22 32 41.

2001 Neuchâtel, 4 novembre 1992 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (10599)

Enchères publiques d'un appartement en propriété par étages à Dombresson

Le jeudi 17 décembre 1992, à 15 h., à l'Hôtel de Ville, salle du Tribunal, par délégation de l'office des faillites de Neuchâtel, l'office des faillites du Val-de-Ruz procédera à la vente aux enchères publiques de la part de copropriété désignée ci-après, dépendant de la masse en faille de **SNM S.A.**, à **Neuchâtel**, savoir:

Cadastre de Dombresson
Désignation de la part de copropriété à vendre: (Vergers 1)
Parcelle 2257/B: A Dombresson, propriété par étages, copropriétaire du 2257 pour 73/1000 avec droits spéciaux sur l'appartement du rez supérieur de quatre chambres, une cuisine, une salle de bains, un WC-douche, un hall, un balcon, surface indicative 98 m², plus les locaux annexes suivants: rez inf: cave de 4 m²; garage de 16 m², soit au total: 118 m².

Estimation cadastrale: pas encore établie.
Estimation officielle (1992): fr. 260 000.-

Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
Parcelle 2257, plan folio 1, A Dombresson, Vergers 1-3, habitation, garage, place-jardin de 2212 m². Propriété par étages de 12 unités. Pour une désignation plus complète, on se réfère à l'extrait délivré par le registre foncier et déposé à l'office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, pièces qui pourront être consultées avec les conditions de vente et l'état des charges à l'office dès le 4 décembre 1992.

La part de copropriété formant la parcelle 2283/B sera vendue définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption (art. 712c CCS) n'est annoté au registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.

Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'appartement mis en vente pourra être visité le 4 décembre 1992 de 14 h. à 15 h.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'office des faillites du Val-de-Ruz, téléphone 038 53 21 15.

2053 Cernier, 11 novembre 1992 Office des faillites
Le préposé: M. Gonella

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, auf allfällige Forderungen schon fällig oder gekündigt sei.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo e a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di coproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Zürich (10238¹)

Grundpfandverwertung

Solidar-Schuldner und Pfand Eigentümer je zur Hälfte: **Schertenleib-Bensegger Rita**, geb. 1943, von Vechigen BE, Sur le château, 1544 Gletteres, und **Schertenleib Ernest**, geb. 1927, von Vechigen BE, Sur le château, 1544 Gletteres.

Steigerungsort: Mittwoch, 16. Dezember 1992, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Spigarten, Letzisaal, Lindenplatz 5, 8048 Zürich 9.

Eingabefrist bis 19. November 1992.
Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: 25. November bis 4. Dezember 1992 beim Betreibungsamt Zürich 9, Büro 8, Altstetterstrasse 162, 8048 Zürich 9.

Grundpfand: im Stadtquartier Albisrieden-Zürich 9
Grundbuchblatt 149, Kat.-Nr. 5951, Plan 16

- ein Wohnhaus, Langgüterstrasse 198, unter Vers.-Nr. 1663 für Fr. 1 017 000.- brandversichert (Schätzungsjahr: 1988)

- ein Wohnhaus, Langgüterstrasse 200, unter Vers.-Nr. 1664 für Fr. 999 000.- brandversichert (Schätzungsjahr: 1988) mit 1189.1 m² (11 a 89.1 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Anmerkungen und Vorkerkungen laut Grundbuchauszug.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 2 700 000.-
Besichtigung: Donnerstag, 26. November, und Montag, 7. Dezember 1992, von 14 bis 16 Uhr.

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 4. Rang. Der Erwerber hat an der einzige Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Kaufsumme, Fr. 270 000.- in bar oder mit einem von einer Schweizer Grossbank oder der Zürcher Kantonalbank an die Order des Betreibungsamtes Zürich 9 ausgestellten Check zu bezahlen (keine Privatchecks).

Wir machen die Interessenten auf das Bundesgesetz vom 16. Dezember 1983 über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) aufmerksam. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist, dem unterzeichneten Betreibungsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und zudem gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt worden sei, auf allfällige Forderungen schon fällig oder gekündigt worden sei, auf allfällige Forderungen schon fällig oder gekündigt worden sei, auf allfällige Forderungen schon fällig oder gekündigt worden sei.

Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandteilen ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

8048 Zürich, 30. Oktober 1992 Betreibungsamt Zürich 9
Postfach, Zürich 9;
P. Waldvogel, Adjunkt

Bern (10335¹)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

In der Grundpfandbetreibung gegen **Frick Walter**, Zimmerer, Rübel-dorf, 3792 Saanen, gelangen am Mittwoch, 10. Februar 1993, 15 Uhr, im Hotel Landhaus, in Saanen, zur einmaligen öffentlichen Steigerung:

Saanen GBbl. 820
17,77 a Parkplatz, Platz, Umschwung, Gewässer, Wohnhaus mit Zimmereiwerkstatt Nr. 204 A, Lagerhaus Nr. 204 B, im Rübeldorf, 3792 Saanen

Amtlicher Wert: Fr. 433 500.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 9. Rang.

Eingabefrist: 27. November 1992.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 4. bis 14. Dezember 1992.
Besichtigung der Steigerungsobjekte nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Saanen.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Die Pfandgläubiger und die Grundlastberechtigten der obgenannten Grundstücke werden aufgefordert, dem Betreibungsamt Saanen innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten, Wert Steigerungstag, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und auf welchen Termin. Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen.

3792 Saanen, 24. Oktober 1992 Betreibungsamt Saanen

Bern (10334¹)

Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

In der Grundpfandbetreibung gegen **Schneeberger Peter**, Chalet Clavadel, Halten, 3792 Saanen, gelangen am Donnerstag, 11. Februar 1993, 15 Uhr, im Hotel Landhaus, in Saanen, zur einmaligen öffentlichen Steigerung:

Saanen GBbl. 5295
Wohnhaus Nr. 269 D, Garage Nr. 269 E, 9,3 a Platz, Umschwung, auf der Halten, 3792 Saanen

Amtlicher Wert: Fr. 535 300.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-
Saanen GBbl. 3689-10-5 Miteigentum
1/7 Anteil an der Autoeinstellhalle Blatt Nr. 3689-10
Autoabstellplatz P5, in Saanenmörer

Amtlicher Wert: Fr. 10 520.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 25 000.-
Saanen GBbl. 3689-6 Stockwerkeigentum
125/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Blatt Nr. 3689 mit Sonderrecht an der 3^{1/2}-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss Ost, laut Begründungstitel Beleg 747/84, in Saanenmörer

Amtlicher Wert: Fr. 187 180.-
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 500 000.-
Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 9. Rang.

Eingabefrist: 27. November 1992.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses vom 4. bis 14. Dezember 1992.

Besichtigung der Steigerungsobjekte nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Saanen.

Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Die Pfandgläubiger und die Grundlastberechtigten der obgenannten Grundstücke werden aufgefordert, dem Betreibungsamt Saanen innert der Eingabefrist ihre Ansprüche am Grundstück, insbesondere für Zinsen und Kosten, Wert Steigerungstag, anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, gegebenenfalls für welchen Betrag und auf welchen Termin. Nicht angemeldete Ansprüche, soweit diese nicht durch die öffentlichen Bücher ausgewiesen werden, sind von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Der Forderungstitel ist der Anmeldung beizulegen.

3792 Saanen, 14. Oktober 1992 Betreibungsamt Saanen

Ticino (10662²)

Avviso di incanto unico Esec. 208453 P.I.
Inc. n. 933

Debitrice: **Residenza del Centro SA, Lugano.**

Immobili da realizzare: nel comune di Lugano, ubicazione: corso Elvezia
Foglio PPP 9471 50/1000 compartimento del fondo part. 401 con diritto esclusivo sul negozio n. 1 al piano terreno come al piano di ripartizione

Valore di stima peritale: fr. 300 000.-
Valore di stima ufficiale: fr. 388 075.-
Foglio PPP 9472 78/1000 compartimento del fondo part. 401 con diritto esclusivo sul negozio n. 2 al piano terreno come al piano di ripartizione

Valore di stima peritale: fr. 654 750.-
Valore di stima ufficiale: fr. 605 397.-
Foglio PPP 9473 95/1000 compartimento del fondo part. 401 con diritto esclusivo sul complesso n. 3 composto da: uffici, 3 WC, locale pulizia, al piano terreno come al piano di ripartizione

Valore di stima peritale: fr. 813 750.-
Valore di stima ufficiale: fr. 737 342.50
Foglio PPP 9476 104/1000 compartimento del fondo part. 401 con diritto esclusivo sul complesso n. 6 composto da: uffici, 2 WC, 1 armadio pulizia, 4 balconi al secondo piano come al piano di ripartizione

Valore di ufficiale: fr. 807 196.-
Valore di stima peritale: fr. 867 700.-
Foglio PPP 9481 39/1000 compartimento del fondo part. 401 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 11 composto da: 17 posteggi interni, contrassegnati con le lettere A-B-C-D-E-F-G-H-I-J-L-M-N-O-P-Q al piano cantina come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 302 698.50
Valore di stima peritale: fr. 365 000.-
Foglio PPP 9482 27/1000 compartimento del fondo part. 401 con diritto esclusivo sul locale deposito n. 12 composto da: 8 depositi, contrassegnati con le lettere AA-AB-AC-AD-AE-AF-AG-AH al piano cantina come al piano di ripartizione

Valore di stima ufficiale: fr. 209 560.50
Valore di stima peritale: fr. 200 000.-
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il giorno 30 novembre 1992.

Data e luogo dell'incanto: 19 gennaio 1993, ore 14, presso la sala incanti: Ufficio esecuzione, Palazzo di giustizia, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 4 gennaio 1993 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

6900 Lugano, 10 novembre 1992 Ufficio esecuzione di Lugano:
E. Antonini, uff.

Manoscritti
chiaro e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori

- Dividere nella misura del possibile la lettera d'accompagnamento del manoscritto.
- Impostare il manoscritto sul modello del Foglio ufficiale svizzero di commercio.
- Notare a piè del manoscritto NPA, luogo, data e nome dell'ufficio firmatario (se richiesto).

Grazie per la vostra cooperazione

Des
manuscrits clairs
permettent d'éviter
les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Berne (10663)

Procédure: Sursis concordataire dans le but d'obtenir un concordat par abandon d'actifs.

Débiteur: **Schmutz Rudolf**, rue Fritz-Marchand 43, 2615 Sonvilier. Date de l'octroi du sursis: 23 octobre 1992.

Durée du sursis: 4 mois, soit jusqu'au 23 février 1993. Commissaire au sursis: JCL Optimum Management SA, Plein Soleil 4, 2606 Corgémont.

Délai pour les productions: 20 jours dès publication du présent avis, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations au concordat. Tous les créanciers qui ont commencé des poursuites doivent produire à nouveau (art. 300 LP). Les productions et toute la correspondance doivent être envoyées au commissaire.

Assemblée des créanciers et examens des pièces: Seront déterminées à une date ultérieure.

Remarques: Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

2606 Corgémont, 5 novembre 1992 Le commissaire au sursis: JCL Optimum Management SA

Thurgau (10600)

Schuldnerin: **Bleiker A G**, 8372 Wiezikon.

Datum und Dauer der Stundungsbewilligung: Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Münchenwil vom 8. Oktober 1992, wurde eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt. Die Stundung ist am 9. Oktober 1992 in Rechtskraft getreten und dauert bis zum 9. Januar 1993.

Sachwalter: Robert Schenkel, Bahnhofstrasse 4, 8280 Kreuzlingen. Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.

Alle Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 9. Oktober 1992, Zinsforderungen ausgerechnet und separat aufgerechnet, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturenkopien, Schuldscheine, Mahnungen usw.) innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Forderungen, die schon eingereicht wurden und obigen Anforderungen entsprechen, sind anerkannt. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Die Gläubigerversammlung wird am Donnerstag, 17. Dezember 1992, um 10.30 Uhr, in den Ausstellungsräumen der Firma Bleiker AG, in 8372 Wiezikon, durchgeführt. Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

8280 Kreuzlingen, 4. November 1992 Der Sachwalter: Robert Schenkel

Ticino (10568)

Debiteur: **Ciapponi Aldo**, via S. Gottardo 119, Minusio. Decreto di moratoria: 2 novembre 1992 della Pretura di Locarno-Città.

Durata: fino al 2 marzo 1993. Commissario del concordato: Dotti Marzio, c/o Fidnam Fiduciaria SA, via Naviglio Vecchio 4, 6600 Locarno.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 dalla presente pubblicazione con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nella deliberazione del concordato.

Adunanza dei creditori: giovedì 18 febbraio 1993, alle ore 10, presso lo studio del commissario.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario. 6600 Locarno, 11 novembre 1992 Il commissario del concordato: Dotti Marzio

Ticino (10602)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 4 novembre 1992, è stata concessa una moratoria concordataria di quattro mesi a **Zaccheo Pittura SA in liquidazione, Locarno**.

A commissario del concordato è nominato il signor Av. Romano Piazzini, Massagno.

6601 Locarno, 4 novembre 1992 Il Pretore: Av. E. Borioli

**Manoscritti
chiari e
inequivocabili
aiutano
ad evitare errori**

Ticino (10664)

Debitrice: **D'Onofrio SA, Lugaggia**. Decreto di moratoria: 19 ottobre 1992. Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Stefano Vignaneli, CP 2105, via Cantonale 11, 6900 Lugano.

Termine per la notifica: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato. I crediti devono essere insinuati in capitale, interessi e spese, valuta 19 ottobre 1992. Le notifiche devono essere completate dalle copie delle fatture, conteggi, o altra documentazione.

Adunanza dei creditori: verrà comunicata in seguito. Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso l'Ufficio del commissario, previo avviso telefonico, tel. 091 23 65 02.

6900 Lugano, 6 novembre 1992 Il commissario del concordato: Stefano Vignaneli

Ticino (10567)

Debitrice: **Pentagono S.A., Lugano**. Decreto di moratoria: 22 ottobre 1992 del Pretore del Distretto di Lugano.

Durata della moratoria: quattro mesi. Commissario del concordato: signor Germano Alberti, cont. dipl. fed., via Pioda 14, 6900 Lugano.

Termine per la notifica: entro venti giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comminatoria che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: venerdì 5 febbraio 1993, alle ore 14.30, nella sala incanti dell'Ufficio esecuzioni e fallimenti di Lugano, Palazzo giustizia, via Bossi 2A, cortile interno.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario in via Pioda 14, a Lugano.

6900 Lugano, 3 novembre 1992 Il commissario del concordato: Germano Alberti

Ticino (10665)

Il Pretore del Distretto di Lugano, sezione 5, comunica che, con decisione 22 ottobre 1992, ha concesso una moratoria di 4 mesi a scopo di concordato alla **Pentagono SA, Lugano**.

Quale commissario del concordato è stato nominato il sig. Germano Alberti, c/o Fidnam Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano.

6900 Lugano, 6 novembre 1992 Il Pretore: Avv. Francesco Trezzini

Ticino (10601)

Debitor: **Sechi Antonello, Breganzona**.

L'adunanza straordinaria dei creditori è convocata per lunedì 30 novembre 1992, alle ore 14, presso il commissario c/o studio legale Avv. Dott. Elio Borradori, via San Gottardo 12, Lugano.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario, previo appuntamento telefonico.

6901 Lugano, 4 novembre 1992 Il commissario del concordato: Manna Pietra

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Zürich (10603)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 27. Oktober 1992 die der **Panella A G, Schlieren**, am 6. Juli 1992 für vier Monate gewährte Nachlass-Stundung auf Antrag des Sachwalters um zwei Monate, d. h. bis zum 6. Januar 1993, verlängert.

8001 Zürich, 4. November 1992 Der gerichtlich bestellte Sachwalter: Dr. Ernst Meier, Rechtsanwalt Bahnhofplatz 9, 8001 Zürich

Ticino (10578)

La Pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord comunica che con decreto del 3 novembre 1992 ha prorogato di 2 mesi il termine della scadenza della moratoria a scopo di concordato concessa alla **Malc SA, Mendrisio**, il 5 agosto 1992.

6850 Mendrisio, 3 novembre 1992 Il Pretore: Avv. Laura Beroggi

Verhandlung über die

Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per far valere le loro pour faire valoir leurs moyens opposizioni al concordato. d'opposition.

Zürich (10529)

Das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag betreffend **Alpha Generalunternehmung AG**, Badenerstrasse 530, 8048 Zürich, auf Donnerstag, den 3. Dezember 1992, 8 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 30 des Bezirksgerichts Zürich, Badenerstrasse 90, 8004 Zürich, festgesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Akteneinsicht im Zimmer Nr. 212 des Bezirksgerichts Zürich (Gartenhofstrasse 17, 2. Stock), vom 16. bis 27. November 1992 nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel. 01 248 22 77).

8026 Zürich, 11. November 1992 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung: Dietrich

Zürich (10530)

Das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag betreffend **Kramer AG Bauunternehmung**, Badenerstrasse 530, 8048 Zürich, auf Donnerstag, den 10. Dezember 1992, 8 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 30 des Bezirksgerichts Zürich, Badenerstrasse 90, 8004 Zürich, festgesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Akteneinsicht im Zimmer Nr. 212 des Bezirksgerichts Zürich (Gartenhofstrasse 17, 2. Stock), vom 16. bis 27. November 1992 nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel. 01 248 22 77).

8026 Zürich, 11. November 1992 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung: Dietrich

Zürich (10531)

Das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag betreffend **Ponti AG Bauunternehmung**, Badenerstrasse 530, 8048 Zürich, auf Donnerstag, den 10. Dezember 1992, 8.30 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 30 des Bezirksgerichts Zürich, Badenerstrasse 90, 8004 Zürich, festgesetzt.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Nachlassbehörde erhoben werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Akteneinsicht im Zimmer Nr. 212 des Bezirksgerichts Zürich (Gartenhofstrasse 17, 2. Stock), vom 16. bis 27. November 1992 nach vorheriger telefonischer Anmeldung (Tel. 01 248 22 77).

8026 Zürich, 11. November 1992 Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung: Dietrich

Ticino (10604)

Il Pretore di Bellinzona avverte che il giorno mercoledì 18 novembre 1992, ore 16.15, si terrà, nell'aula solita delle udienze della Pretura di Bellinzona, in piazza Governo 2, l'udienza per l'omologazione del concordato proposta da **Perico Michele, Bellinzona**. All'udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni al concordato (art. 304 LEF).

6500 Bellinzona, 11 novembre 1992 Il Pretore: Avv. Roberto Pedrazzoli

Vaud (10521)

A vous tous tiers intéressés.

D'office vous êtes cités à comparaître à mon audience du jeudi 3 décembre 1992, à 10 h. 45, au palais de justice de Montbenon, à Lausanne (s'adresser à l'huissier), pour voir statuer sur l'homologation du concordat dividende présenté à ses créanciers par la société **New Space SA**, rue de Verdeaux 4, Renens.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit.

1014 Lausanne, 27 octobre 1992

Le président du Tribunal du district de Lausanne: S. Wermelinger

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif

Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316p)

Graubünden (10579)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Aktiengesellschaft **Savoy-Hotel Arosa, Arosa**, liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen ab Publikation dieser Mitteilung die provisorische Verteilungsliste für die Abschlagszahlung beim Betreibungsamt Arosa und der unterzeichnenden Liquidatorin zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind gemäss Art. 316m SchKG beim zuständigen Gericht anhängig zu machen. Sofern keine Beschwerde erhoben wird, erwächst die Verteilungsliste in Rechtskraft.

7000 Chur, 3. November 1992 Die Liquidatorin: OBT Treuhand AG Bahnhofstrasse 8, Chur

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Zürich (10569)

Konkursamtliche Versteigerung von Guthaben und Zertifikaten

Aus der Konkursmasse der **ACC Financial Services AG**, Kappeli- strasse 6, 8002 Zürich, gelangen am Dienstag, den 24. November 1992, 14 Uhr, im Sitzungszimmer des Konkursamtes Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, gegen Barzahlung zur Versteigerung:

Guthaben gegenüber Alfred Clavadetscher (in Konkurs), Bürgli- strasse 6, Zürich 2, im Betrage von Fr. 202 000.-; Zwei Zertifikate über je 50 000 shares der Firma Kassa Oil and Gas, USA, Valora Nr. 944.339;

Ein Zertifikat über 940 000 shares der Firma Seed Products Intern., USA, Valora Nr. 969.474.

Die Steigerungsbedingungen sowie weitere Unterlagen zu den Stei- gerungsobjekten liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Ein- sicht auf.

8002 Zürich, 3. November 1992 Konkursamt Enge-Zürich

Zürich (10532)

Die Verwaltung der **Nater Daniel AG**, in 8610 Uster, benachrichtigt den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Gleichzeitig ersuchte sie um Eröffnung des Konkurses.

Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Donnerstag, 19. November 1992, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge im Sinne von Art. 725a OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen. Dem Richter sind keine Forderungseingaben zu unterbreiten. Solche würden kommentarlos abgelegt.

8610 Uster, 4. November 1992 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Obwalden (10570)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG
 Schuldnerin: **BFF Freizeitscamp AG in Liquidation**, Sattelmatt, Bürgen/Lungern, c/o Industriestrasse, 6060 Sarnen.
 Der am 6. April 1992 über die genannte Gesellschaft eröffnete Konkurs ist mit Verfügung vom 7. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Gestützt auf Art. 134 VZG hat ein Grundpfandgläubiger die Spezialliquidation folgender Grundstücke verlangt:
 1. Gemeinde Lungern, Bänzenen, Grundbuch Lungern GB-Nr. 5023 Stockwerkeigentum: 64/1000 Miteigentum an Parzelle 1479, D 350 mit Sonderrecht an der 6½-Zimmer-Wohnung im Erd- und Obergeschoss, Gemeinschaftshaus
 2. Gemeinde Lungern, Bänzenen, Grundbuch Lungern GB-Nr. 5022 Stockwerkeigentum: 166/1000 Miteigentum an Parzelle 1479, D 350 mit Sonderrecht am Restaurant im Untergeschoss, Gemeinschaftshaus
 Eingabefrist für Grundpfandforderungen und Dienstbarkeiten für alle aufgeführten Grundstücke bis 19. November 1992 (Wert 15. Oktober 1992) an das Konkursamt Obwalden, Sarnen.
 Die Grundpfandgläubiger werden aufgefordert, gleichzeitig mit ihrer Eingabe die Grundpfandtitel einzureichen.
 6060 Sarnen, 27. Oktober 1992 Konkursamt Obwalden: Leo Müller

St. Gallen (10571)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG
 Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: **Metalbau AG**, Hauptstrasse 18, 9323 Steinach.
 Der am 3. August 1992 eröffnete Konkurs über die Schuldnerin ist am 11. September 1992 mangels Aktiven eingestellt worden. Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird die Spezialliquidation nach Art. 134 VZG bezüglich des nachfolgend beschriebenen Grundstückes durchgeführt:
 Parzelle Nr. 1869, Grundbuch Amriswil, Wohnhaus und Gartenhaus mit 1609 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Ziegelstrasse 8, in Amriswil.
 Eingabefrist für Grundpfandforderungen und Dienstbarkeiten: bis 1. Dezember 1992.
 9001 St. Gallen, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

St. Gallen (10572)
Spezialliquidation nach Art. 134 VZG
 Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: **RM Bau-Renovations AG**, Allmendstrasse 14, 6440 Brunnen, früherer Sitz in 9034 Eggersriet, Benslistrasse 14.
 Der am 29. Juni 1992 eröffnete Konkurs über die Schuldnerin ist am 28. Juli 1992 mangels Aktiven eingestellt worden. Auf Begehren eines Grundpfandgläubigers wird die Spezialliquidation nach Art. 134 VZG bezüglich des nachfolgend beschriebenen Grundstückes durchgeführt:
 StWE-Parzelle Nr. 1705, Grundbuch Wittenbach, bestehend aus 57/1000 Miteigentum an Parzelle Nr. 836, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung Nr. 12 im 4. Obergeschoss mit Keller- und Estrichabteil, Hallen 9, 9303 Wittenbach.
 Eingabefrist für Grundpfandforderungen und Dienstbarkeiten bis 1. Dezember 1992.
 9001 St. Gallen, 3. November 1992 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Grigioni (10580)
Differimento fallimento.
 (art. 725 cpv 3 e 4 CO)
 Con decisione 30 ottobre 1992 la Commissione del Tribunale Circolo di Roveredo decreta:
 1. Il fallimento della **Alafood S.A.**, 6534 San Vittore, è differito di quattro mesi a far data 30 ottobre 1992, ore 15.
 2. Alla Alafood S.A. viene nominato un curatore nella persona di Aurelio Succetti, c/o Fideretica S.A., 6534 San Vittore, con firma individuale.
 3. Viene ordinato un inventario conservativo di tutti i beni della società con gli effetti di cui all'art. 164 L.F.F.
 4. Il curatore è tenuto a presentare al giudice un primo rapporto intermedio al 31 dicembre 1992 sullo stato patrimoniale, sulle concrete possibilità di riassetto della Alafood S.A. oppure la formulazione d'una proposta per l'ottenimento di un concordato ordinario o con abbandono dell'attivo.
 5. Nel periodo di differimento non si possono iniziare né proseguire esecuzioni nei confronti della Alafood S.A., il corso di tutte le prescrizioni o perenzioni che potrebbero essere interrotte mediante esecuzione rimane sospeso; parimenti sospesa è la decorrenza dei termini di cui agli art. 285, 286 e 292 L.F.F.
 6535 Roveredo, 11 novembre 1992 Ufficio Tribunale Circolo di Roveredo: Ugo Cattaneo

Aargau (10573)
Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG
 Im nach Art. 230 SchKG mangels Aktiven eingestellten Konkursverfahren der **Bolliger Eduard AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Reinach, Haldenstrasse 29, haben die Grundpfandgläubiger gestützt auf Art. 134 VZG die Spezialliquidation der folgenden Grundstücke verlangt:
 - Grundbuch Reinach Nr. 1605, Plan 37, Parzelle 1346 4,77 Aren Hausplatz und Garten, Oberdorf, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 55
 - Grundbuch Reinach Nr. 1902, Plan 48, Parzelle 1820 8,21 Aren Bauland, Vorder-Berg
 - Grundbuch Reinach Nr. 2346, Plan 46, Parzelle 1757 56,00 Aren Baumgarten, Vorder-Berg
 - Grundbuch Reinach Nr. 3796, Plan 48, Parzelle 3560 10,32 Aren Gebäudeplatz und Umgelände, Vorder-Berg, Einfamilienhaus Nr. 2051, Gartenhaus Nr. 2129
 - Grundbuch Reinach Nr. 3804, Plan 46, Parzelle 3550 2,33 Aren Gebäudeplatz und Umgelände, Vorder-Berg Garage Nr. 2012 Garage Nr. 2060 Garage Nr. 2061
 - Grundbuch Reinach Nr. 4323, Plan 31, Parzelle 3861 5,60 Aren Gebäudeplatz und Garten, Schoren, Einfamilienhaus und Garage Nr. 2322
 - Grundbuch Menziken Nr. 1213, Plan 28, Parzelle 1004 5,60 Aren Bauland, Wyssweid
 Alle Berechtigten (nur Pfandgläubiger) werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche, Valuta 22. Juli 1992, schriftlich beim Konkursamt Kilm, 5035 Oberentfelden, bis 2. Dezember 1992 anzumelden. Innerhalb gleicher Frist sind die Pfandtitel im Original beim Konkursamt einzureichen.
 5036 Oberentfelden, 6. November 1992 Konkursamt Kilm in Oberentfelden

Ticino (10226¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Al Bisolo Alpha S.A., Lugano.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Bissonne, particella n. 32 RFD, in comproprietà di 1/5.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Ova del Bisolo a prato 1653
 b bosco 10643
 Comproprietari:
 - Al Bisolo Delta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Gamma S.A., Lugano
 - Al Bisolo Eta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Beta S.A., Lugano
 Valore di stima ufficiale della comproprietà: fr. 12 296.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10227¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Al Bisolo Beta S.A., Lugano.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Bissonne, particella n. 32 RFD, in comproprietà di 1/5.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Ova del Bisolo a prato 1653
 b bosco 10643
 Comproprietari:
 - Al Bisolo Delta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Gamma S.A., Lugano
 - Al Bisolo Eta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Alpha S.A., Lugano
 Valore di stima ufficiale della comproprietà: fr. 12 296.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10228¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Al Bisolo Delta S.A., Lugano.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Bissonne, particella n. 32 RFD, in comproprietà di 1/5.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Ova del Bisolo a prato 1653
 b bosco 10643
 Comproprietari:
 - Al Bisolo Gamma S.A., Lugano
 - Al Bisolo Eta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Beta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Alpha S.A., Lugano
 Valore di stima ufficiale della comproprietà: fr. 12 296.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10229¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Al Bisolo Eta S.A., Lugano.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Bissonne, particella n. 32 RFD, in comproprietà di 1/5.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Ova del Bisolo a prato 1653
 b bosco 10643
 Comproprietari:
 - Al Bisolo Delta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Gamma S.A., Lugano
 - Al Bisolo Beta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Alpha S.A., Lugano
 Valore di stima ufficiale della comproprietà: fr. 12 296.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10230¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Al Bisolo Gamma S.A., Lugano.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Bissonne, particella n. 32 RFD, in comproprietà di 1/5.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Ova del Bisolo a prato 1653
 b bosco 10643
 Comproprietari:
 - Al Bisolo Delta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Eta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Beta S.A., Lugano
 - Al Bisolo Alpha S.A., Lugano
 Valore di stima ufficiale della comproprietà: fr. 12 296.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10231¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Bicagno S.A., Paradiso.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Pregassona, particella n. 194.
 Ubicazione Denominazione Fr.
 Terzerina A abitazione 1 600 000.-
 B cantine in A
 C cantine in A
 D cantine in A
 e giardino ed accessi 475.-
 Valore di stima ufficiale: fr. 1 600 475.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10232¹)
Liquidazione di fallimento
 (art. 134 RFF)
 Fallita: **Scalpo S.A., Paradiso.**
 Su istanza di un creditore ipotecario si procede alla continuazione della liquidazione del fallimento in conformità dei dispositivi dell'art. 134 RFF.
 Beni immobili da realizzare in territorio del comune di Pregassona, particella n. 1179.
 Ubicazione Denominazione Misura m²
 Bozzoreda A abitazione 280
 B abitazione sporgente 6
 C balconi 22
 d giardino 509
 e piazzale - accessi 333
 Valore di stima ufficiale: fr. 2 625 210.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 20 novembre 1992.
 6962 Viganello, 30 ottobre 1992 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Genève (10605)
Notification
 Commination de faillite n. 91 132275 D - Poursuite ordinaire
A Acta Media S.A., en liquidation, International Center Cointrin, route de Pré-Bois 20, 1205 Genève 15, actuellement sans administrateur, ni adresse, ni liquidateur, débitrice,
 A la requête de la Communauté des copropriétaires de l'International Center Cointrin, route de Pré-Bois 20, 1215 Genève 15, créancière, Représentée par Monsieur Dominique Ducret, avocat, rue Saint-Léger 8, 1205 Genève, mandataire,
 Requièr le paiement de:
 1. fr. 14 030.45 plus intérêt au 7% du 1er septembre 1991
 2. fr. 600.-
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1. Créance d'arriéré de loyer en capital et intérêts
 2. Dépens taxés selon jugement JTPI 11219/1992 du 1er septembre 1992
 Délai de paiement: 30 jours.
 N'ayant pas obtempéré au commandement de payer à vous notifié le 6 février 1992 vous êtes menacé de la faillite.
 Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les trente jours de la notification du présent acte, non compris les frais de l'office des poursuites en fr. 40.- et le coût de la présente publication, la créancière aura le droit de requérir contre vous la faillite.
 Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les dix jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'Autorité de surveillance.
 Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.
 1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Offices des poursuites Le préposé: D. Grosbété

Genève (10606)
Notification
 Commination de faillite n. 91 132276 D - Poursuite ordinaire
A Acta Media S.A., en liquidation, International Center Cointrin, route de Pré-Bois 20, 1205 Genève 15, actuellement sans administrateur, ni adresse, ni liquidateur, débitrice,
 A la requête de la Communauté des copropriétaires de l'International Center Cointrin, route de Pré-Bois 20, 1215 Genève 15, créancière, Représentée par Monsieur Dominique Ducret, avocat, rue Saint-Léger 8, 1205 Genève, mandataire,
 Requièr le paiement de:
 1. fr. 4 080.- plus intérêt au 7% dès le 1er janvier 1991
 2. fr. 400.-
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1. Créance d'arriéré de loyer en capital et intérêts
 2. Dépens taxés selon jugement JTPI 11220/1992 du 1er septembre 1992
 Délai de paiement: 30 jours.
 N'ayant pas obtempéré au commandement de payer à vous notifié le 6 février 1992 vous êtes menacé de la faillite.
 Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les trente jours de la notification du présent acte, non compris les frais de l'office des poursuites en fr. 40.- et le coût de la présente publication, la créancière aura le droit de requérir contre vous la faillite.
 Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les dix jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'Autorité de surveillance.
 Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.
 1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Office des poursuites Le préposé: D. Grosbété

Genève (10606)
Notification
 Commination de faillite n. 91 132276 D - Poursuite ordinaire
A Acta Media S.A., en liquidation, International Center Cointrin, route de Pré-Bois 20, 1205 Genève 15, actuellement sans administrateur, ni adresse, ni liquidateur, débitrice,
 A la requête de la Communauté des copropriétaires de l'International Center Cointrin, route de Pré-Bois 20, 1215 Genève 15, créancière, Représentée par Monsieur Dominique Ducret, avocat, rue Saint-Léger 8, 1205 Genève, mandataire,
 Requièr le paiement de:
 1. fr. 4 080.- plus intérêt au 7% dès le 1er janvier 1991
 2. fr. 400.-
 Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
 1. Créance d'arriéré de loyer en capital et intérêts
 2. Dépens taxés selon jugement JTPI 11220/1992 du 1er septembre 1992
 Délai de paiement: 30 jours.
 N'ayant pas obtempéré au commandement de payer à vous notifié le 6 février 1992 vous êtes menacé de la faillite.
 Si la créance ci-dessus et les frais de la poursuite ne sont pas payés dans les trente jours de la notification du présent acte, non compris les frais de l'office des poursuites en fr. 40.- et le coût de la présente publication, la créancière aura le droit de requérir contre vous la faillite.
 Si vous estimez n'être pas sujet à la poursuite par voie de faillite, vous pouvez dans les dix jours, à teneur de l'art. 17 de la loi sur la poursuite, porter plainte à l'Autorité de surveillance.
 Vous avez d'ailleurs la faculté de solliciter de l'autorité compétente l'octroi d'un sursis concordataire.
 1211 Genève 3, 11 novembre 1992 Office des poursuites Le préposé: D. Grosbété

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

**Zwischenbilanzen per 30. September 1992 der Mitglieder
mit Bilanzsummen von 100 Mio. Franken und mehr**
(in tausend Franken, ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

**Bilanzen intermediäres au 30 septembre 1992 des membres dont
le total du bilan est de 100 millions de francs et plus**
(en milliers de francs, sans compte de profits et pertes)

Mittglieder - Membres	Aktiven					Aktifs					Bank- getraute öffnl.-rechtl.	Andere schäfften	Sonstige Aktiven	Nicht ein- geschalt. Kapital	Bilanz- summe	
	Banken- dehten auf Sicht	Banken- dehten auf Zeit mit Lauf- zeitraum 90 Tagen	Wechsel- papier	Reservir- ungs- schätze	Konkurrenz- dehten	Fisc. Vor- ein- stellungen	Kro.- Kre- dit- und Dar- lehen an- rechtl. Köperrech.	Immobilien	Bank- getraute öffnl.-rechtl.	Andere schäfften						Sonstige Aktiven
	Avants en banque à vue	Avants en banque à terme jusqu'à 90 jours	Effets de change et monnaies étrangères	Reservir- tions et fonds de trésor	Comptes courants/débiteurs	Fisc. Vor- ein- stellungen	Kro.- Kre- dit- und Dar- lehen an- rechtl. Köperrech.	Immobilien	Bank- getraute öffnl.-rechtl.	Andere schäfften	Sonstige Aktiven	Nicht ein- geschalt. Kapital	Bilanz- summe			
Region Ostschweiz - Suisse orientale																
61. Sparkassa Bernegg, Bernegg	3 284	3 500	17 238	89	10 851	27 658	12 309	9 885	8 702	79 648	35 308	3 310	515 856	61		61
62. Bank Eschbach, Eschbach SG	1 277	2 650	11 350	72	13 379	24 327	11 525	18 443	10 770	49 590	28 267	3 070	463 644	62		62
63. Bank Eschbach, Eschbach SG	1 482	6 000	5 720	94	3 070	1 402	19 564	3 353	10 703	86 468	28 927	4 850	196 103	63		63
64. Bank in Gossau, Gossau	5 341	3 811	9 946	301	20 055	20 517	18 143	11 846	7 033	206 498	28 927	4 850	538 539	64		64
65. Kreditanstalt Grabs, Grabs	3 102	3 000	5 000	30	3 275	20 556	6 833	6 59	4 5	15 864	22 825	2 197	323 994	65		65
66. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	2 497	1 119	1 000	428	5 336	15 431	7 902	1 562	6 30	41 849	16 458	1 800	379 236	66		66
67. Spar- und Leihkasse Niedertwil, Niedertwil	4 060	3 107	79	39	15 090	45 101	25 899	1 30	1 30	41 849	30 312	1 115	407 238	67		67
68. Sparkasse Oberriet, Oberriet	867	748	4 000	—	1 956	4 957	276	723	336	7 231	77 933	1 310	105 820	68		68
69. Erparnisbank Oberuzwil, Oberuzwil	2 666	292	1 696	8	1 915	7 782	1 120	461	16 044	106 567	15 898	440	170 232	69		69
70. Spar- und Leihkasse Rebstein, Rebstein	2 425	530	734	9	1 109	7 028	1 598	65	16 662	16 662	15 898	440	170 232	70		70
71. Spar- und Leihkasse Rebstein, Rebstein	1 761	393	1 000	2	1 109	7 028	1 598	65	16 662	16 662	15 898	440	170 232	71		71
72. Erparnisbank der Stadt St. Gallen, St. Gallen	4 166	12 400	27 000	542	29 162	59 095	11 722	10 268	7 756	86 904	58 279	1 063	1 155 643	72		72
73. Sparkassa der Administration, St. Gallen	1 664	9 559	41 307	3 426	37 080	63 339	26 394	66 391	64 488	31 618	131 059	4 000	1 155 643	73		73
74. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	6 116	1 734	41 671	834	60 086	184 398	43 830	38 445	9 437	224 686	163 134	46 336	1 155 819	74		74
75. Bank Langegg, Sarganserland, Urnach	12 363	30 549	41 671	834	60 086	184 398	43 830	38 445	9 437	224 686	163 134	46 336	1 155 819	75		75
76. Bank in Zuzwil, Zuzwil	1 178	249	500	13	1 204	3 905	1 486	551	139	5 645	7 962	1 890	2 082 854	76		76
Region Westschweiz - Suisse romande																
77. Caisse d'Epargne d'Annone, Annone	58	1 900	—	1	88	4 198	—	861	32	1 411	7 951	60	132 931	77		77
78. Caisse d'Epargne du District de Cossonay, Cossonay	1 006	4 500	237	237	1 353	13 322	3 284	416	2 296	564	6 696	25	496 849	78		78
79. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Delémont	5 863	1 104	16 170	582	14 560	34 783	12 050	1 581	3 043	30 443	17 860	543	315 499	79		79
80. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 427	768	—	773	4 850	28 778	15 223	2 415	3 503	4 904	15 094	125	235 454	80		80
81. Caisse d'Epargne de la Ville de Fribourg, Fribourg	1 527	768	—	773	4 850	28 778	15 223	2 415	3 503	4 904	15 094	125	235 454	81		81
82. KGS Senebald, Herzogenried	1 363	2 600	—	175	8 890	16 171	1 514	2 407	612	10 604	13 644	300	320 643	82		82
83. Banque Vaudoise de Crédit, Lesomaine	32 095	2 400	16 419	16 419	30 357	88 730	45 470	40 944	56 544	21	69 076	42 231	1 825 807	83		83
84. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lesomaine	1 062	2 000	—	2 000	96 663	27 580	63 337	21 864	16 195	36 435	69 076	14 825	3 122 855	84		84
85. Sparbank Schönenholz, Schönenholz	3 773	1 500	13 000	—	4 070	8 853	3 247	1 093	236	6 435	8 851	—	319 280	85		85
86. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	1 933	—	2 137	58	22 946	122 111	13 227	3 201	6 055	9 742	38 455	500	1 900 691	86		86
87. Caisse d'Epargne de Crêt, Lesomaine	1 227	58	—	7	4 293	3 307	3 201	50	14	14	6 880	200	158 708	87		87
88. Spar- und Leihkasse Pfäfers, Pfäfers	1 226	700	—	73	2 407	4 553	1 695	337	337	7 549	7 884	1 010	117 649	88		88
89. Sparkasse des Seesebezirks, Paters	1 039	475	—	—	2 493	2 926	1 535	816	—	—	8 291	—	147 530	89		89
90. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	1 201	2 800	11 700	15	137	4 965	276	—	—	—	10 221	460	176 040	90		90
Region Zentralschweiz - Suisse centrale																
91. Spar- und Leihkasse Entlebuch, Entlebuch	379	300	2 200	176	1 713	3 730	2 241	3 882	242	70 717	8 885	1 950	125 093	91		91
92. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	1 817	8 500	6 994	297	18 649	41 402	11 907	4 444	5 843	433 793	41 804	10 173	638 442	92		92
93. Luzerner Landbank AG, Luzern	6 968	2 500	6 994	296	45 981	60 716	4 444	1 952	13 979	102 281	11 286	30 247	1 800 984	93		93
94. Volksbank Ruiswil AG, Ruiswil	3 168	1 800	9 200	122	2 681	33 726	4 026	2 241	2 248	262 661	25 322	3 812	279 084	94		94
95. Sparkasse Schwyz, Schwyz	428	3 800	4 000	71	5 203	10 370	5 282	2 303	2 96	110 457	19 700	3 459	173 772	95		95
96. Bank in Sempach, Sempach Stadt	721	—	—	—	7 848	7 628	3 621	1 566	2 96	110 457	9 445	4 300	237 305	96		96
97. Bank in Sempach, Sempach Stadt	2 569	3 000	—	70	7 848	7 628	3 621	1 566	2 96	110 457	9 445	4 300	237 305	97		97
98. EKN Bank in Nidwalden, Stans	3 820	500	89	445	11 471	68 170	15 852	2 724	1 566	697 989	33 490	1 542	958 481	98		98
99. Sparbank Truggen AG, Truggen	4 798	844	1 725	475	13 244	14 333	7 598	9 132	1 481	200 718	25 453	1 400	329 950	99		99
100. Volksbank Willisau AG, Willisau	14 653	9 000	40 055	2 370	62 259	85 521	58 648	39 530	38 817	685 789	66 242	14 865	1 217 204	100		100
Region Zürich, Schaffhausen, Glarus - Région de Zurich, Schaffhouse et Glaris																
101. Bezirks-Sparkasse Dicksdorf, Dicksdorf	2 084	8 000	—	—	1 213	7 059	1 812	1 077	1 202	4 917	39 062	1 547	326 344	101		101
102. Sparkasse Flügge, Flügge	2 401	11 901	—	—	973	2 406	1 352	944	740	701	18 624	1 000	211 944	102		102
103. Spar- und Leihkasse Hallau, Hallau	2 474	500	—	98	3 060	4 537	1 032	1 077	199	1 028	30 894	1 000	148 817	103		103
104. Sparkasse Hungen, Hungen	1 059	4 000	—	12	3 455	6 584	881	1 077	394	2 032	29 141	1 114	214 427	104		104
105. Sparkasse Kriemhild ZH, Kriemhild ZH	1 637	500	—	30	1 999	3 880	1 950	304	370	370	17 235	350	214 427	105		105
106. Sparkasse Muri AG, Muri	1 159	3 800	5 800	11	1 999	24 843	1 950	304	370	370	17 235	350	214 427	106		106
107. Leihkasse Stammheim, Oberstammheim	1 787	4 065	—	145	2 253	5 700	988	1 932	81	166	12 410	725	160 892	107		107
108. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Pfäfers, Pfäfers	6 523	1 000	4 000	691	10 576	48 334	5 182	5 068	1 734	20 310	12 410	4 550	579 882	108		108
109. Erparnisbank in Schaffhausen, Schaffhausen	3 273	2 218	7 500	46	3 507	7 336	4 314	2 449	1 270	13 481	16 642	1 850	253 861	109		109
110. Spar- und Leihkasse des Bezirkes Schleitheim, Schleitheim	1 185	561	1 035	30	1 781	4 369	1 105	3 047	388	5 314	6 642	1 607	138 925	110		110
111. Sparkasse Stäfa, Stäfa	1 916	874	1 035	—	11 132	20 583	818	1 186	1 980	1 779	5 774	2 900	211 300	111		111
112. Sparkasse Thalwil, Thalwil	4 911	29 500	19 050	—	14 384	14 384	1 781	1 286	1 186	2 449	17 982	1 000	487 356	112		112
113. Spar- und Leihkasse Thyrogen, Thyrogen	2 226	3 500	5 850	—	2 084	6 896	1 272	3 83	208	792	24 995	2 000	179 152	113		113
114. Bezirks-Sparkasse Uster, Uster	4 246	344	7 400	419	10 355	33 924	2 784	1 347	1 257	156 365	26 758	1 200	225 930	114		114
115. Sparkasse 1816, Wädenswil	6 535	3 000	3 000	—	19 767	29 622	6 177	6 038	1 844	9 328	13 600	1 184	705 413	115		115
116. Sparkasse des Bezirkes Hüntwil, Wetzikon	6 240	3 500	3 000	—	19 767	29 622	6 177	6 038	1 844	9 328	13 600	1 184	705 413	116		116
117. Sparkasse des Bezirkes Wädenswil, Wädenswil	4 438	3 500	3 000	—	19 767	29 622	6 177	6 038	1 844	9 328	13 600	1 184	705 413	117		117
118. Bank Sparfach Zürich, Zürich	1 314	5 400	11 000	123	381	1 517	348	1 942	16	65	99 967	1 500	154 354	118		118
119. Gewerkschaft																

Passifs

Passiven

Mitglieder - Membres	Bankkreditoren auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Kreditoren auf Sicht	auf Zeit mit Laufzeit über 90 Tage	auf Zeit mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	Spareinlagen	Depositen - Einlagen - Anlagendeckung	Kassenobligationen und Kassenscheine	Eigene Obligationen (ohne Wandelanleihen)	Eigene Wandelanleihen	Anleihen zentraler, Regional-, bankinterne Rangrücktritt	Anleihen zentraler, Regional-, bankinterne Rangrücktritt	Pfandbriefdarlehen	Abschreibung und Eigenwechsel	Hypotheken auf Liegenschaften	Sonstige Passiven	Kapital	Gewerbliche Reserve	Andere Reserven	Schuldner Gewinn- und Verlustrechnung	Bilanzsumme	
	Engagements en banque à vue	à terme à plus de 90 jours d'échéance	à terme à plus de 90 jours d'échéance	Créditeurs à vue	à terme à plus de 90 jours d'échéance	à terme à plus de 90 jours d'échéance	Dépôts encaissés d'épargne	Levées de dépôts et placement	Obligations et bons de caisse	Emprunts obligataires (sans convertibles)	Emprunts convertibles propres	Emprunts de la Centrale des régions suisses avec subordination de rang	Emprunts de la Centrale des régions suisses avec subordination de rang	Emprunts auprès de la Banque des dépositaires et de gage	Amortissement des titres à court terme	Dettes hypothécaires sur immeubles de banque	Autres passifs	Capital	Reserves légales	Autres réserves	Saldo du compte de profits et pertes	Total du bilan	
Region Ostschweiz - Suisse orientale																							
61. Sparkassa Bernegg, Bernegg	3080	2100	10900	55159	26574	61440	71993	41742	90990	7150	—	3300	3300	75300	—	19866	10324	11248	3965	25	515856	61	
62. Bank Büttschwil, Büttschwil	3456	1100	6000	19113	27100	36883	91962	34906	111862	34000	—	3000	3000	55000	—	15662	10000	10600	2450	50	463644	63	
63. Bank Eschenbach, Eschenbach SG	940	100	2000	5155	8044	8949	89860	63659	42473	5700	—	5000	5000	26500	—	13945	10000	9825	2395	24	196103	64	
64. Bank in Gossau, Gossau	8204	385	3356	24863	34395	38870	89860	46085	136025	33900	—	2000	2000	42800	—	13920	4000	5250	6420	32	538539	65	
65. Kreditanstalt Grabs, Grabs	1863	1200	3400	14863	12902	13753	89664	14900	65289	9100	—	1000	1000	42800	—	11001	4000	6910	2450	12	247406	66	
66. Spar- und Leihkasse Altstätten, Koblhorn	3352	300	300	10527	9786	13474	62291	32291	58434	14300	—	3000	3000	37000	—	3855	1000	6910	640	35	307236	67	
67. Spar- und Leihkasse Koblhorn, Koblhorn	3352	300	300	10527	9786	13474	62291	32291	58434	14300	—	3000	3000	37000	—	3855	1000	6910	640	35	307236	67	
68. Bank in Nideruzwil, Nideruzwil	3564	900	4000	16182	12648	13208	56386	61537	18902	38200	—	1000	1000	31000	—	1000	1000	3000	4070	81	105828	69	
69. Sparkasse Oberriet, Oberriet	—	1000	1000	4920	2463	14612	49129	4338	18902	—	—	400	400	5000	—	5122	1500	3172	—	114	105282	70	
70. Sparkassenamt Oberuzwil, Oberuzwil	430	1000	—	16356	3252	6320	56401	4338	50325	1000	—	400	400	23500	—	2458	1700	5180	1970	29	170232	71	
71. Spar- und Leihkasse Rebstein, Rebstein	119	150	4500	7443	7098	15092	28724	13467	76290	5000	—	500	500	43000	—	4143	1500	1856	1000	87	243795	72	
72. Sparkassenamt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	156	9650	—	41766	35434	35434	191544	35606	338736	68250	—	7600	7600	127700	—	64896	45000	15855	—	47	1165603	73	
73. Sparkasse der Administration, St. Gallen	4820	2713	1091	80885	56618	96606	136347	97154	265754	12000	—	7600	7600	175900	—	81350	22000	11710	23875	185	1155819	74	
74. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	16048	103300	42191	168561	130955	204071	572252	173579	816005	35000	—	27600	27600	328000	—	98341	58688	60053	10490	101	2982854	75	
75. Bank Linthgebiet-Sarganserland, Urnach	203	100	—	4003	3075	5860	30603	6003	32492	1000	—	—	—	17200	—	6465	1800	3225	910	67	113006	76	
Region Westschweiz - Suisse romande																							
77. Caisse d'Epargne de l'Abbaye, Abbaye	161	—	—	4101	1890	7470	83698	—	13572	1300	—	1000	1000	4700	—	9469	—	6660	—	—	—	132051	77
78. Caisse d'Epargne de la Dole, Dole	132	—	—	6512	2138	3005	73176	—	26176	5200	—	—	—	15500	—	5200	700	16000	—	28	496340	78	
79. Banque Juraissenne d'Epargne et de Crédit, Cussy	236	—	—	4729	35359	188641	188641	1010	81784	15800	—	1000	1000	38000	—	35500	7500	16400	—	21	315499	79	
80. Credit Agricole et Industriel de la Broye, Estavanché-Lac	712	300	1100	20267	11441	16776	61537	20221	65277	14400	—	3000	3000	74700	—	8167	9000	8640	—	11	315499	80	
81. Caisse d'Epargne de la Ville de Fribourg, Fribourg	842	3350	1450	12197	12999	16524	38467	200	43109	13500	—	3000	3000	26900	—	7635	9000	2770	750	—	180643	81	
82. KGS Senebank, Heintzen	—	1800	2500	12731	8884	11952	86660	200	668774	10000	—	300	300	24400	—	10839	2023	90835	—	—	232587	82	
83. Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne	12168	4200	13700	271407	231712	347476	543666	313	668974	252100	—	31900	31900	423400	—	11650	77400	10835	10840	106	3396199	83	
84. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	4204	4200	13700	271407	231712	347476	543666	313	668974	252100	—	31900	31900	423400	—	11650	77400	10835	10840	106	3396199	83	
85. Ersparniskasse der Stadt Murten, Murten	12	—	—	5789	45338	39768	163482	—	386690	80000	—	16400	16400	147400	—	71250	45000	1422855	—	—	319280	84	
86. Credit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	42	15200	27120	109283	40287	53272	308246	—	290073	61000	—	18200	18200	149000	—	52809	36000	13600	7400	59	1190691	86	
87. Caisse d'Epargne de Nyon, Nyon	—	—	—	382	8990	88637	4700	—	290073	4700	—	7000	7000	7000	—	9868	12000	2400	7050	17	158708	87	
88. Spar- und Leihkasse Pfäfers, Pfäfers	—	—	—	4437	1500	1500	46875	—	23125	13200	—	13200	13200	19200	—	3033	2000	3309	—	—	176909	88	
89. Spar- und Leihkasse Pfäfers, Pfäfers	—	—	—	4437	1500	1500	46875	—	23125	13200	—	13200	13200	19200	—	3033	2000	3309	—	—	176909	88	
90. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	62	100	200	2730	1320	7245	60061	28790	35309	10300	—	10300	10300	24500	—	12312	1769	1078	9300	26	176040	90	
Region Zentralschweiz - Suisse centrale																							
91. Spar- und Leihkasse Entlebuch, Entlebuch	540	100	1000	13649	4104	5533	39161	5178	28300	2000	—	2000	2000	10000	—	8650	1400	2120	350	18	122093	91	
92. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	519	20200	20900	54200	25600	35122	91868	7852	163457	39500	—	2000	2000	118000	—	31895	11000	15720	600	9	638442	92	
93. Luzerner Landbank AG, Luzern	1506	69327	18070	110339	79818	126899	337630	62143	455185	127200	—	14250	14250	197000	—	90560	31119	23300	25800	48	1800194	93	
94. Volksbank Rinswil AG, Rinswil	66	5100	2000	14471	7484	11688	69751	4350	48232	9300	—	1000	1000	37300	—	10636	3000	1807	1710	9	219988	94	
95. Sparkasse Schwyz, Schwyz	66	5100	2000	14471	7484	11688	69751	4350	48232	9300	—	1000	1000	37300	—	10636	3000	1807	1710	9	219988	94	
96. Volksbank Schupfheim AG, Schupfheim	84	1000	4000	10887	3824	3839	57989	5310	144856	10900	—	1500	1500	15000	—	18986	—	4675	—	—	427305	96	
97. Bank in Sempach, Sempach-Stadt	132	4600	1000	11442	3270	16059	32951	3585	33111	16800	—	800	800	34600	—	10478	3750	2330	2370	9	195481	97	
98. ESKN Bank in Nidwalden, Stans	343	5380	13800	41051	20522	61535	160053	19379	216696	92950	—	10000	10000	137100	—	39125	30887	38530	—	259	932680	98	
99. Volksbank Wetzikon AG, Wetzikon	343	11000	11000	15785	14419	18761	82340	73901	70023	26200	—	1500	1500	39300	—	15534	6500	5025	3200	30	329950	99	
100. Volksbank Wülsau AG, Wülsau	3090	5300	1170	80127	56318	92307	224214	26954	315431	107000	—	5000	5000	155300	—	91653	12000	15600	23600	80	217204	100	
Region Zürich, Schaffhausen, Glarus - Région de Zurich, Schaffhouse et Glaris																							
101. Bezirks-Sparkasse Dübendorf, Dübendorf	746	200	—	37360	9256	26112	103430	17581	87302	8500	—	8500	8500	14900	—	12261	3400	17448	2850	200	326344	101	
102. Sparkasse Elgg, Elgg	492	—	—	6551	3790	9969	35837	46439	61232	500	—	500	500	4600	—	8992	500	2900	—	—	211944	102	
103. Spar- und Leihkasse Hiltali, Hiltali	—	10200	209	20156	7997	36389	110658	785	56923	—	—	—	—	8000	—	11286	1200	5795	—	6	148817	103	
104. Sparkasse Horgen, Horgen	—	—	—	1832	8905	9845	97226	5959	61911	—	—	—	—	—	—	14921	1200	17110	—	—	291702	104	
105. Sparkasse Kusnacht ZH, Kusnacht ZH	—	—	—	5094	2480	4482	28027	9552	56697	1300	—	1300	1300	13000	—	12781	2000	2540	—	—	214471	105	
106. Gewerbebank Männedorf, Männedorf	580	800	—	2102	7640	11959	48375	15867	46176	1700	—	1700	1700	11300	—	10612	1600	4150	4426	62	144221	106	
107. Leihkasse Stimmheim, Oberstammheim	—	—																					

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Adliswil

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991		(B 765)	Passiven	
		Fr.			Fr.	
Wertschriften:						
Obligationen und Pfandbriefe		542 891 290.—				35 000 000.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen		68 061 299.—				17 500 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		87 707 959.—				115 050 000.—
Übrige Wertschriften		52 353 577.—				
Darlehen an Körperschaften und Festgelder		276 438 719.—				230 806 102.—
Grundpfandtitel		55 332 445.—				1 130 391 359.—
Grundstücke		115 045 236.—				95 181 541.—
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter		114 823.—				
Kassabestand und Postcheckguthaben		16 940 882.—				69 138 730.—
Guthaben bei Banken		29 991 067.—				26 123 261.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		64 167 185.—				
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		228 871 646.—				63 427.—
Depots aus übernommenen Versicherungen		122 133 982.—				1 144 392.—
Stückzinsen und Mieten		28 309 515.—				152 843 781.—
Übrige Aktiven		186 959 750.—				2 076 782.—
		1 875 319 375.—				1 875 319 375.—
	Fr.				Fr.	
Garantieverbindlichkeiten		1 815 374.—			1 815 374.—	
Adliswil, 17. Juli 1992					«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft Dr. M. Dill	S. Weber

Secura Lebensversicherungsgesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 31. Dezember 1991		(B 764)	Passiven	
		Fr.			Fr.	
Aktien und Anteilscheine		18 672 916.—				10 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe		272 667 606.—				
Darlehen an Körperschaften		37 472 000.—				190 382.—
Grundpfandtitel		32 725 250.—				10 466 995.—
Grundstücke		12 562 000.—				350 437 601.—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen		9 746 997.—				17 088 222.—
Liquide Mittel		1 042 428.—				1 034 584.—
Guthaben aus Rückversicherungen		59 004 513.—				1 832 324.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		10 831 339.—				902 970.—
Ausstehende Zinsen und Mieten		612 874.—				13 779 300.—
Stückzinsen		9 478 142.—				56 787 084.—
Übrige Aktiven		22 413 304.—				4 858 982.—
		487 229 369.—				9 145 461.—
	Fr.					10 705 464.—
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions- oder Pfand gebunden		392 373 666.—				487 229 369.—
Zürich, 30. Juni 1992					Zürich, 30. Juni 1992	Secura Lebensversicherungsgesellschaft: Dr. A. Becht
						P. Candrian

CCM Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., Lugano

Attivo		Bilancio intermedio al 30 settembre 1992 (senza conto economico)		(B 767)	Passivo	
		Fr.			Fr.	
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		25 301 695.26				23 990.93
Crediti a vista presso banche		14 829 770.11				194 620 837.44
Crediti a termine presso banche		12 123 900.—		56 530 837.44		
- con scadenza fino a 90 giorni	11 861 900.—					70 813 400.06
Effetti cambiari		2 145 499.15				31 837 461.05
Conti correnti debitori senza copertura		96 060 654.14				
Conti correnti debitori con copertura		175 790 678.41		25 759 762.60		
- con garanzia ipotecaria	109 788 108.55					43 928 768.21
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		5 102 773.30				23 794 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		78 603 794.16				10 000 000.—
- con garanzia ipotecaria	71 655 073.91					35 779 572.61
Crediti a enti di diritto pubblico		—				36 000 000.—
Titoli		3 666 805.—				3 300 000.—
Partecipazioni permanenti		2 640 110.35				5 040 000.—
Stabili per uso della banca		27 221 503.40				4 576.19
Altre immobili		2 006 304.75				
Altre poste dell'attivo		9 649 118.46				
		455 142 606.49				455 142 606.49
	Fr.					Fr.
						Ammontare delle garanzie (avalli, fidejussioni e cauzioni) come anche impegni mediante accreditivi
						16 208 159.77

Neptunia Marine Insurance Ltd., Lugano

Actif		Bilan au 31 décembre 1991		(B 766)	Passif	
		Fr.			Fr.	
Valeurs mobilières:						
Obligations et lettres de gage		5 134 525.—				6 000 000.—
Autres actions et parts sociales		596 740.—				680 000.—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux		427.—				
Avoirs en banques		1 907 786.—				820 000.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance		4 903 817.—				100 000.—
Dépôts pour réassurances acceptées		11 285 597.—				
Mobilier et matériel		70 000.—				51 536.—
Autres actifs		1 951 914.—				1 262 037.—
		25 850 806.—				1 262 037.—
	Fr.					6 407 506.—
Garanties accordées		805 201.—				304 686.—
Lugano, 22 juin 1992						Engagements:
						Agents
						Autres passif
						Solde du compte de profits et pertes
						7 534 120.—
						2 535 651.—
						155 270.—
						25 850 806.—
	Fr.				Fr.	
					805 201.—	
					Neptunia Marine Insurance Ltd. E. Wassmuth	Avv. F. Felder

Schweizerische Volksbank
6¾% Anleihe 1992 - 16.3.2002
Aufstockung um Fr. 100 000 000 auf
Fr. 200 000 000

Der Nettoerlös dieser Aufstockung der Anleihe dient zur Rückzahlung der am 30. November 1992 fällig werdenden 5% Anleihe 1982-92 von Fr. 80 000 000 sowie zur Finanzierung des Aktivgeschäftes.

Verzinsung	6¾%
Ausgabepreis	100½% + Marchzins für 254 Tage
Laufzeit	fest bis 16. März 2002
Emissionsfrist	bis zum 20. November 1992, mittags
Titel	Inhaberoptionen von Fr. 5000 und Fr. 100 000 Nennwert
Coupons	Jahrescoupons per 16. März
Liberierung	30. November 1992
Kotierung	an den Börsen von Basel, Genf und Zürich
U.S.-Verkaufsrestriktionen	The Bonds have not been and will not be registered under the U.S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U.S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, Bonds may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to U.S. persons.
Valoren-Nummer	68.346 (temporär) Gleichstellung mit Valor 29.841 per 30. November 1992

Bern, 11. November 1992



Sportbahnen
Andermatt-Nätschen-Gütsch AG
Andermatt

Einladung zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 5. Dezember 1992, 16 Uhr, im Bodenschulhaus, Andermatt.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates; Abnahme des Geschäftsberichtes mit der Jahresrechnung 1991/92 und dem Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsführung.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. November 1992 zuhanden der Aktionäre bei der Urner Kantonalbank in Altdorf und Andermatt sowie bei den Sportbahnen Andermatt-Nätschen-Gütsch SANG AG in Andermatt auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Generalversammlung abgegeben.

Der Verwaltungsrat

Monte-Pente de Corbetta SA
Châtel-St-Denis

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le samedi 5 décembre 1992, à 16 h., à l'Hôtel Corbetta, 1619 Les Paccots.

Tractanda statutaire.

Le bilan et comptes de pertes et profits, ainsi que le rapport des contrôleurs, seront à disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 4 décembre au plus tard, auprès de la Banque Populaire Suisse à Châtel-St-Denis et de la Banque de l'Etat de Fribourg à Châtel-St-Denis, sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Medlevant AG, Lugano

Einladung zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Freitag, 11. Dezember 1992, um 10.15 Uhr, in den Büros der Fides Trust AG, Bleicherweg 33, 8027 Zürich, mit folgender

Tagesordnung:

1. Vorlage der Bilanz, Erfolgsrechnung und Geschäftsbericht für die Geschäftsjahre 1990 und 1991.
2. Kenntnisnahme der Kontrollstellberichte für die Geschäftsjahre 1990 und 1991.
3. Beschlussfassung über:
 - 3.1 Bilanz, Erfolgsrechnung und Geschäftsbericht 1990;
 - 3.2 Bilanz, Erfolgsrechnung und Geschäftsbericht 1991.
4. Beschlussfassung über die Verwendung der Jahresergebnisse 1990 und 1991.
5. Entlastung des Verwaltungsrates für die Geschäftsjahre 1990 und 1991.
6. Wahlen:
 - 6.1 Wahl des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1992.
 - 6.2 Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1992.
7. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat



union investment

GmbH

Mainzer Landstrasse 47
 6000 Frankfurt-sur-Main - République fédérale d'Allemagne

Paiement des coupons au 13 novembre 1992
pour l'exercice annuel au 30 septembre 1992

UniFonds (Numéro de valeur 350 710)

Fonds de placement en valeurs allemandes
 Paiement du coupon no 37

Dividendes et intérêts
 Bénéfices sur titres réalisés et vente de droits de souscription

DM 0.89
 DM 0.11
 DM 1.00

UniGlobal (Numéro de valeur 350 716)

Fonds de placement en valeurs allemandes et internationales
 Paiement du coupon no 14

Dividendes et intérêts
 Bénéfices sur titres réalisés et vente de droits de souscription

DM 1.60
 DM 0.00
 DM 1.60

UniRenta (Numéro de valeur 350 714)

Fonds de placement en obligations internationales
 Paiement du coupon no 24

Intérêts
 Bénéfices sur titres réalisés

DM 2.98
 DM 0.02
 DM 3.00

Unizins (Numéro de valeur 350 610)

Fonds de placement en obligations allemandes
 Paiement du coupon no 8

Intérêts
 Bénéfices sur titres réalisés

DM 7.70
 DM 0.00
 DM 7.70

Les coupons ci-dessus sont payables dès le 13 novembre 1992 auprès des domiciles ci-dessous, en DM ou en francs suisses au cours du jour, sur les parts souscrites jusqu'au 12 novembre 1992, à 16 h. Ces distributions ne sont sujettes à aucune retenue allemande à la source.

Ces distributions pourront être réinvesties jusqu'au 31 janvier 1993 en parts additionnelles de l'un des cinq fonds du groupe Union Investment (Unifonds, Uniglobal, Unirak, Unirenta et Unizins) quelle que soit la provenance de la distribution, avec un rabais sur le prix d'émission de 3% pour les fonds en actions et de 1,5% pour Unikapital, Unirenta et Unizins. Les porteurs auront à acquitter le timbre fédéral de négociation de 0,15% ainsi que la taxe cantonale de bourse de 0,15% sur les parts souscrites en réinvestissement. Les rapports annuels au 30 septembre 1992 seront disponibles sous peu.

Renseignements et rapports disponibles auprès de toutes les banques et des représentants en Suisse:

MM. E. Gutzwiller & Cie Kaufhausgasse 7 4001 Bâle	Darier, Hentsch & Cie Rue de la Corratierie 15 1211 Genève 11	Banque J. Vontobel & Cie SA Bahnhofstrasse 3 8022 Zurich
---	---	--

Bluelagoon SA, Lugano

Convocazione d'assemblea

Gli azionisti della Bluelagoon SA, Lugano, sono convocati

all'assemblea generale straordinaria

per il giorno 10 dicembre 1992, alle ore 14, presso la sede sociale, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale.
2. Relazione dell'amministratore.
3. Dimissioni amministratore e ufficio di revisione.
4. Nomine relative.
5. Eventuali.

Bluelagoon SA

Medlevant AG, Lugano

Invito all'assemblea straordinaria degli azionisti

per martedì 15 dicembre 1992, ore 11, negli uffici della Fides Trust SA, via Cantonale 19, 6901 Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Nomina liquidatore.
3. Varie ed eventuali.

Il consiglio d'amministrazione

ÖFFENTLICHES KAUFANGEBOT

der Elektrowatt AG für Inhaberaktien der Moor Finanz AG

Angebotsfrist: 11. bis 25. November 1992, 12.00 Uhr
Kaufpreis: Fr. 150.- netto je Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert

Die Elektrowatt AG unterbreitet hiermit den Inhaberaktionären der Moor Finanz AG folgendes Kaufangebot:

Fr. 150.- netto je Inhaberaktie von Fr. 500 Nennwert mit Coupons Nr. 7 & ff (Valor 212 058)

Der Verkauf erfolgt für die Einreicher von Inhaberaktien Moor Finanz AG spesenfrei. Die beim Verkauf der Inhaberaktien anfallenden eidg. Umsatzabgaben, kantonalen Gebühren und Börsenabgaben werden von der Elektrowatt AG getragen.

Bedingungen

Das Angebot ist an keine Bedingungen geknüpft.

Stellungnahme des Verwaltungsrates der Moor Finanz AG

Das Kaufangebot der Elektrowatt AG ist vom Verwaltungsrat der Moor Finanz AG eingehend studiert und anlässlich seiner Sitzung vom 4. November 1992 besprochen worden. Aufgrund der unumgänglichen Restrukturierungen sowie der sich daraus ergebenden Neuausrichtung der Moor Finanz AG begrüsst der Verwaltungsrat das Kaufangebot des bisherigen Hauptaktionärs Elektrowatt AG. Jeder Aktionär der Moor Finanz AG erhält dadurch die Möglichkeit, sich von seinen Aktien zu trennen. Angesichts der bevorstehenden Massnahmen erachtet der Verwaltungsrat ein Angebot der Elektrowatt AG an die Minderheitsaktionäre als fair und den offerierten Preis als angemessen.

Bericht der Treuhandgesellschaft gemäss Ziffer 5 des Schweizerischen Übernahme-Kodex vom 1. Mai 1991

Als die das Kaufangebot im Sinne des Schweizerischen Übernahme-Kodex kontrollierende Treuhandgesellschaft bestätigen wir:

- dass das vorliegende Kaufangebot den Bestimmungen des Schweizerischen Übernahme-Kodex entspricht,
- dass die Gleichbehandlung der Aktionäre sichergestellt ist,
- dass die Mittel zur Finanzierung des vorliegenden Angebots effektiv zur Verfügung stehen.

Zürich, 5. November 1992

ATAG Ernst & Young AG

R. Zuberbühler H. Mollet
dipl. Bücherexperte dipl. Bücherexperte
(Mandatsleiter)

Entscheid der Kommission für Regulierungsfragen der Vereinigung der Schweizer Börsen

Das Angebot wurde der Kommission für Regulierungsfragen der Vereinigung der Schweizer Börsen vor der Publikation eingereicht. Mit Entscheid vom 5. November 1992 hat diese befunden:

- das Angebot der Elektrowatt AG entspricht dem Schweizerischen Übernahme-Kodex,
- die Elektrowatt AG wird auf Grund von Ziffer 8 des Kodex von der Verpflichtung einer Karenzfrist (Ziffer 3.4 des Kodex) befreit.

Verkaufsmeldung/Vorgehen

Aktionäre, welche das Angebot annehmen wollen, müssen das Formular «Annahme- und Abtretungserklärung» ausgefüllt und unterzeichnet bis spätestens am 25. November 1992, 12.00 Uhr, ihrer Depotbank zuhanden der beauftragten Bank eingereicht haben. Heimverwahrer von Aktien der Moor Finanz AG müssen die ausgefüllte Annahme- und Abtretungserklärung zusammen mit dem/den entsprechenden Titel(n) bis spätestens am 25. November 1992, 12.00 Uhr, bei einer Niederlassung der Schweizerischen Kreditanstalt oder ihrer Bank, zuhanden der beauftragten Bank, hinterlegt haben.

Titelsperrung

Die zum Verkauf angemeldeten und hinterlegten Titel werden von der entsprechenden Depotbank gesperrt und können nicht mehr gehandelt werden.

Auszahlung des Kaufpreises

Die Auszahlung des Kaufpreises für die eingereichten Titel wird mit Valuta 15. Dezember 1992 vorgenommen.

Kostenregelung

Der Verkauf erfolgt für die Einreicher von Aktien der Moor Finanz AG spesenfrei. Die anfallenden eidg. Umsatzabgaben, kantonalen Gebühren und Börsenabgaben werden von der Elektrowatt AG übernommen.

Angebotsrestriktionen

Das Angebot darf nicht in die Vereinigten Staaten von Amerika und ihre Territorien gesandt, dort veröffentlicht oder verteilt werden.

Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Dieses Angebot untersteht schweizerischem Recht. Ausschliesslicher Gerichtsstand für dieses Angebot ist Zürich.

Zürich, 11. November 1992

Die mit der Durchführung beauftragte Bank
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Valorennummer: Inhaberaktie 212 058

Swiss Jewel Co SA, Tenero

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Freitag, 27. November 1992, 15 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, in Tenero.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. September 1991.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1991 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis 31. Dezember 1991.
4. Wahlen.
5. Statutenänderung.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1991 sowie der Bericht der Kontrollstelle sind am Sitz der Gesellschaft in Tenero zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis 13. November 1992 beim Büro der Gesellschaft in Tenero gegen Hinterlage der Aktien oder Depositscheine bezogen werden.

Der Präsident des Verwaltungsrates

Canton de Berne

Emprunt à options 4¾% 1992-2002 de Fr. 74 000 000 avec droit d'option sur un panier d'actions bancaires

Emetteur de l'emprunt	Canton de Berne
Prix d'émission	100%
Coupon	4¾%, coupons annuels au 10 décembre
Durée	10 ans ferme
Délai de souscription	jusqu'au 10 novembre 1992, à midi
Libération	10 décembre 1992
Emetteur des options	Société de Banque Suisse
Droit d'option	Chaque obligation de Fr. 5000 nominal est munie de 50 bons d'option. 100 bons d'option donnent le droit d'acquiescer du 10 décembre 1992 au 11 décembre 1995, à l'achat d'un panier d'actions bancaires, composé de: <ul style="list-style-type: none"> - 8 actions au porteur de Fr. 100 nominal chacune de la Société de Banque Suisse, - 3 actions au porteur de Fr. 100 nominal chacune de l'Union de Banques Suisses, - 1 action au porteur de Fr. 500 nominal du CS Holding au prix d'exercice de Fr. 6886.-
Cotation	La cotation de l'emprunt sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle et Berne. La cotation des options sera demandée aux bourses de Zurich et Bâle.
Numéros valeur Numéros ISIN	4¾% Emprunt d'option (cum) 016 356 ISIN CH 0000163565 4¾% Emprunt d'option (ex) 016 357 ISIN CH 0000163573 Bon d'option 150 920 ISIN CH 0001509204

Le prospectus de cotation comprenant les données sur les émetteurs est publié dans le «Bund», la «Neue Zürcher Zeitung» et dans la «Basler Zeitung».

Le 10 novembre 1992

Société de Banque Suisse Banque Populaire Suisse
Banque Cantonale Bernoise BCC Banque Centrale Coopérative SA

Adjudication pour la fourniture des cabines d'interprètes

Le Bureau international de l'Union postale universelle (UPU) souhaite des offres pour la fourniture de l'équipement des cabines d'interprètes de sa petite salle de conférence.

Date limite pour la soumission des offres: **30 novembre 1992**

Le cahier des charges peut être obtenu auprès du

Bureau international de l'UPU
Case postale
3000 Berne 15
Téléphone 031 43 22 11

Übergeben Sie Ihren **Inkasso-Auftrag** an uns. Wir holen Ihre Forderungen persönlich, 100% Diskretion zugesichert. Kontaktnahme unter Chiffre O-103-708638 an Publicitas, 9001 St. Gallen.



Das Klemmsrat. Der ideale Platz, um für seinen Traumjob einen netten Arbeitgeber zu finden.

Kleine Inserate Grosse Wirkung. Publicitas.

DIGICOMP® COMPUTERSCHULE

Info-Telefon und Gratis-Kurskatalog **155 80 08**
Professionelle Ganztageskurse
Zürich Basel Bern Luzern
St. Gallen Brugg Lausanne Genève

Das **Anlagesparheft Nr. 3.452.562/09** ausgestellt von der Migrosbank Bern, mit einem Guthaben von Fr. 84 326.05, wird vermisst.

Der Gläubiger wird dieses Sparheft gemäss Art. 90 bzw. 977 OR entkräftigen und über das Guthaben verfügen, sofern der unbekannte Inhaber des Sparheftes dieses nicht innert drei Monaten der Migrosbank Bern vorweist und sein besseres Recht nachweist.

Bern, 4. November 1992
Migrosbank Bern

Aufruf

Vermisst werden folgende Sparhefte der Bank Langenthal, Niederlassung Herzogenbuchsee:

Nummern Guthaben
1.049.043.04 Fr. 1 050.15
1.081.497.03 Fr. 112 082.05

Der unbekanntete Inhaber wird hiermit aufgefordert, diese Sparhefte innerhalb 3 Monate vom Erscheinen dieser Publikation an geschmet, an unserer Kasse in Herzogenbuchsee vorzulegen und sich über den rechtmässigen Besitz auszuweisen, ansonsten diese Sparhefte als kraftlos erklärt werden (OR Art. 977 Abs. 3).